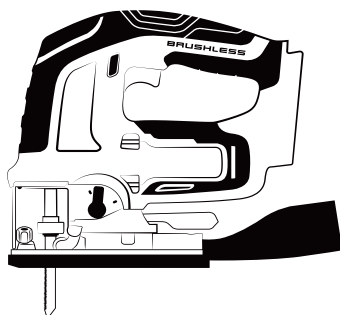


greenworks

GD24JS

OPERATOR MANUAL / BEDIENUNGSHANDBUCH / MANUAL DEL OPERARIO /
MANUALE DELL'OPERATORE / MANUEL OPÉRATEUR / MANUAL DE UTILIZAÇÃO /
GEBRUIKSAANWIJZING / РУКОВОДСТВО ОПЕРАТОРА / KÄYTTÖOPAS /
ANVÄNDARHANDBOK / BRUKERVEILEDNING / BRUGSVEJLEDNING / INSTRUKCJA
UŻYTKOWNIKA / NÁVOD K OBSLUZE / NÁVOD NA OBSLUHU / Uporabniški priročnik /
PRIRUČNIK ZA RUKOVANJE / HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ / MANUAL DE UTILIZARE /
РЪКОВОДСТВО НА ОПЕРАТОРА / ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ / دليل التشغيل / KULLANIM
KILAVUZU / מדריך למפעיל / OPERATORIAU VADOVAS / LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA /
KASUTUSJUHEND



JSD401



Original Instructions / Übersetzung der Originalanweisungen / Traducción de las instrucciones originales / Traduzione delle istruzioni originali / Traduction des
instructions d'origine / Traduzido a partir das instruções originais / Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing / Перевод оригинальных инструкций /
Alkuperäisten ohjeiden käännös / Översättning av originalinstruktionerna / Produzentens instruksjoner / Oversættelse af de originale vejledninger / Tlumaczenie
oryginalnej instrukcji / Překlad originálního návodu / Preklad originálneho návodu / Prevod originalnih navodil / Prijevod izvornih uputa / Az eredeti utasítás
fordítása / Traducere a instrucţiunilor originale / Превод на оригиналните инструкции / Αυθεντικές οδηγίες / ترجمة التعليمات الأصلية / Orjinal
Talimatların Tercümesi / הוראות מקוריות / Originalių instrukcijų vertimas / Instrukciju tulkojums no oriģinālvaddas / Orjinaalkasutusjuhendi tõlge

1	Description.....	4	4.1	Start the machine.....	5
1.1	Purpose.....	4	4.2	Stop the machine.....	5
1.2	Overview.....	4	4.3	Orbital motion.....	5
1.3	Packing list.....	4	4.4	Adjust the footplate angle.....	5
2	Safety.....	4	4.5	Operate the machine.....	5
3	Installation.....	4	5	Maintenance.....	5
3.1	Unpack the machine.....	4	5.1	Clean the machine.....	6
3.2	Install the battery pack.....	4	5.2	General maintenance.....	6
3.3	Remove the battery pack.....	4	6	Technical data.....	6
3.4	Install the blade.....	4	7	Warranty.....	6
3.5	Remove the blade.....	4	8	EC Declaration of conformity.....	6
3.6	Install the edge guide.....	4			
4	Operation.....	5			

1 DESCRIPTION

1.1 PURPOSE

You may use this product for cutting purposes:

- cutting all types of wood
- cutting plastic
- cutting metals

1.2 OVERVIEW

Figure 1.

1	Trigger	6	Blade
2	Tube	7	Edge Guide Knobs
3	Angle Adjustment Trigger	8	Edge Guide
4	Footplate	9	Finger Guard
5	Blade Orbit Selector Lever	10	Lock-off Button

1.3 PACKING LIST

1	Jig saw	6	Footplate
2	Dust tube	7	Manual (operation manual, safety instruction manual, figure sheet)
3	Edge guide		
4	Wood blade		
5	Steel blade		

2 SAFETY

▲ WARNING

Make sure that you do/obey all safety instructions.

Refer to Safety Manual.

3 INSTALLATION

3.1 UNPACK THE MACHINE

▲ WARNING

Make sure that you correctly assemble the machine before use.

▲ WARNING

- If the parts are damaged, do not use the machine.
- If you do not have all the parts, do not operate the machine.
- If the parts are damaged or missing, speak to the service center.

1. Open the package.
2. Read the documentation in the box.
3. Remove all the unassembled parts from the box.

4. Remove the machine from the box.
5. Discard the box and package in compliance with local regulations.

3.2 INSTALL THE BATTERY PACK

Figure 2.

▲ WARNING

- If the battery pack or charger is damaged, replace the battery pack or the charger.
- Stop the machine and wait until the motor stops before you install or remove the battery pack.
- Read, know, and do the instructions in the battery and charger manual.

1. Align the lift ribs on the battery pack with the grooves in the battery compartment.
2. Push the battery pack into the battery compartment until the battery pack locks into place.
3. When you hear a click, the battery pack is installed.

3.3 REMOVE THE BATTERY PACK

Figure 2.

1. Push and hold the battery release button.
2. Remove the battery pack from the machine.

3.4 INSTALL THE BLADE

Figure 3.

1. Remove battery pack.
2. Rotate the blade clamp lock counterclockwise. Hold the lock in the open position.
3. Insert saw blade between blade clamp and saw bar.
4. Close blade clamp lock.
5. Reinstall the battery pack.

3.5 REMOVE THE BLADE

Figure 3.

1. Remove battery pack.
2. Rotate the blade clamp lock counterclockwise. Hold the lock in the open position.
3. Remove the saw blade.

3.6 INSTALL THE EDGE GUIDE

Figure 4.

Put the edge guide through the two slots in the base of the machine.

Adjust to the necessary width and lock in place with the edge guide screw.

4 OPERATION

▲ WARNING

Always wear eye protection.

▲ WARNING

Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product.

4.1 START THE MACHINE

Figure 5.

i NOTE

The machine can not work when the lock-off button is on the center.

1. Push the lock-off button to the left or right side to unlock the trigger.
2. Pull the trigger to turn the machine ON.

Variable speed

The machine has a variable speed switch that delivers higher speed with increased trigger pressure and lower speed with decreased trigger pressure.

4.2 STOP THE MACHINE

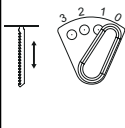
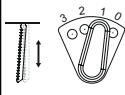
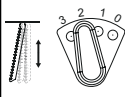
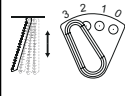
Figure 5.

1. Release the switch trigger.

4.3 ORBITAL MOTION

Orbital motion provides faster, more efficient cutting.

Choose from four orbital adjustment position for fine to aggressive cutting.

	0 Hard materials such as metals or thin sheet metals. This setting can be used with knife blades, grit edge blades, rasp work, and down cutting blades.
	1 Soft materials where cleaner cutting or delicate scrolling work is performed.
	2 Medium density materials such as harder woods or particle board.
	3 Soft materials such as wood, plastics, etc. and when fast cutting is more important than a clean cut.

4.4 ADJUST THE FOOTPLATE ANGLE

Figure 6.

The footplate may be tilted to allow angle cuts up to 45° in either direction.

1. Switch the trigger to the right.
2. Adjust the angle as needed.
3. Switch the trigger to the original position.

4.5 OPERATE THE MACHINE

Figure 7.

i NOTE

For best performance, always select a specified blade for the particular application and type of material you wish to cut.

General cutting

1. Put the front of the saw base on the workpiece
2. Align cutting edge of the blade with the line on your workpiece
3. Start the saw and move it forward on the work surface.

Plunge cutting

1. Make the line of cut clearly on the workpiece.
2. Set the cutting blade at 0.
3. Put the front of the saw base on the workpiece
4. Use high speed to start the machine and slowly lower the blade into the workpiece until the blade cuts through the wood.

▲ WARNING

To decrease the risk of injury, keep hands away from the blade and all moving parts. Always wear safety gloves or glasses with side shields.

5 MAINTENANCE

▲ CAUTION

Do not let brake fluids, gasoline, petroleum-based materials touch the plastic parts. Chemicals can cause damage to the plastic, and make the plastic unserviceable.

▲ CAUTION

Do not use strong solvents or detergents on the plastic housing or components.

▲ WARNING

Remove the battery pack from the machine before maintenance.

5.1 CLEAN THE MACHINE

▲ CAUTION

The machine must be dry. Humidity can cause risks of electrical shocks.

- Clear the unwanted material out of the air vent with a vacuum cleaner.
- Do not spray the air vent or put the air vent in solvents.
- Clean the housing and the plastic components with a moist and soft cloth.

5.2 GENERAL MAINTENANCE

- Before each use, examine the machine for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts and caps.
- Clean the machine with a dry cloth. Do not use solvents.

▲ WARNING

Do not let brake fluids, gasoline, petroleum-based materials touch the plastic parts. Chemicals can cause damage to the plastic, and make the plastic unserviceable.

▲ CAUTION

Use only approved replacement parts.

6 TECHNICAL DATA

Voltage	24 V
Strokes per minute	0-3000 min ⁻¹
Cutting angle	0-45°
Orbital motion	4 settings
Blade changing	Tool-Free
Weight without battery	2.2 kg
Battery model	G24B2/G24B4 and other BAG series
Charger model	2913907 and other CAG series
Measured sound pressure level	88.5dB(A), K _{pA} = 3 dB(A)
Measured sound power level	99.5dB(A), K _{wA} = 3 dB(A)
Vibration	4.204 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

The recommended ambient temperature range:

Item	Temperature
Appliance storage temperature range	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Appliance operation temperature range	32°F (0°C) - 113°F (45°C)

Item	Temperature
Battery charging temperature range	39°F (4°C) - 104°F (40°C)
Charger operation temperature range	39°F (4°C) - 104°F (40°C)
Battery storage temperature range	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Battery discharging temperature range	32°F (0°C) - 113°F (45°C)

7 WARRANTY

(The full warranty terms and conditions can be found on Greenworks webpage)

The Greenworks warranty is 3 years on the product, and 2 years on batteries (consumer/private usage) from the date of purchase. This warranty covers manufacturing faults. A faulty product under warranty might be either repaired or replaced. A unit that has been misused or used in other ways than described in the owner's manual might be rejected for warranty. Normal wear, and wear parts are not considered as warranty. The original manufacturer warranty is not affected by any additional warranty offered by a dealer or retailer.

A faulty product must be returned to the point of purchase in order to claim for warranty, together with the proof of purchase (receipt).

8 EC DECLARATION OF CONFORMITY

Name and address of the manufacturer:

Name: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Address: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Sweden

Name and address of the person authorised to compile the technical file:

Name: Peter Söderström
Address: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Sweden

Herewith we declare that the product

Category: Jig saw
Model: 3601407 (JSD401)
Serial number: See product rating label
Year of Construction: See product rating label

- is in conformity with the relevant provisions of the Machinery Directive 2006/42/EC.

- is in conformity with the provisions of the following other EC-Directives:
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863
 - 2014/30/EU

Furthermore, we declare that the following parts, clauses of harmonised standards have been used:

- EN 62841-1; EN 62841-2-11; EN 55014-1; EN 55014-2; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Place, date: 1.22.20

Signature: Ted Qu, Quality Director

Ted Qu

1	Beschreibung.....	9	4.1	Maschine starten.....	10
1.1	Verwendungszweck.....	9	4.2	Maschine anhalten.....	10
1.2	Übersicht.....	9	4.3	Sägeblatt-Neigung.....	10
1.3	Packliste.....	9	4.4	Einstellen des Fußplattenwinkels.....	10
2	Sicherheit.....	9	4.5	Bedienung der Maschine.....	10
3	Montage.....	9	5	Wartung und Instandhaltung.....	11
3.1	Maschine auspacken.....	9	5.1	Maschine reinigen.....	11
3.2	Akkupack einsetzen.....	9	5.2	Allgemeine Wartung.....	11
3.3	Akkupack entfernen.....	9	6	Technische Daten.....	11
3.4	Installieren der Klinge.....	9	7	Garantie.....	11
3.5	Entfernen der Klinge.....	9	8	EG-Konformitätserklärung.....	12
3.6	Die Kantenführung montieren.....	9			
4	Bedienung.....	10			

1 BESCHREIBUNG

1.1 VERWENDUNGSZWECK

Das Produkt kann für die folgenden Zwecke verwendet werden:

- Schneiden verschiedener Holzarten
- Schneiden von Kunststoff
- Schneiden von Metallen

1.2 ÜBERSICHT

Abbildung 1.

- | | |
|----------------------------------|------------------------|
| 1 Auslöser | 6 Messer |
| 2 Rohr | 7 Kantenführungsknöpfe |
| 3 Auslöser für Winkelverstellung | 8 Kantenführung |
| 4 Fußplatte | 9 Fingerschutz |
| 5 Pendelhubumschalter | 10 Sperrtaste |

1.3 PACKLISTE

- | | |
|-----------------|---|
| 1 Stichsäge | 6 Fußplatte |
| 2 Staubschlauch | 7 Handbuch (Betriebshandbuch, Sicherheitshandbuch, Abbildungsblatt) |
| 3 Kantenführung | |
| 4 Holzklinge | |
| 5 Stahlklinge | |

2 SICHERHEIT

▲ WARNUNG

Stellen Sie sicher, dass Sie alle Sicherheitshinweise befolgen.

Siehe Sicherheitshandbuch.

3 MONTAGE

3.1 MASCHINE AUSPACKEN

▲ WARNUNG

Vergewissern Sie sich, dass Sie die Maschine vor dem Gebrauch richtig montiert haben.

▲ WARNUNG

- Bei beschädigten Teilen dürfen Sie die Maschine nicht verwenden.
- Wenn Sie nicht alle Teile haben, dürfen Sie die Maschine nicht in Betrieb nehmen.
- Wenn Teile beschädigt sind oder fehlen, wenden Sie sich an die Servicestelle.

1. Öffnen Sie die Verpackung.
2. Lesen Sie die beiliegende Dokumentation.

3. Entnehmen Sie alle unmontierten Teile aus dem Karton.
4. Nehmen Sie die Maschine aus dem Karton.
5. Entsorgen Sie den Karton und die Verpackung gemäß den örtlichen Vorschriften.

3.2 AKKUPACK EINSETZEN

Abbildung 2.

▲ WARNUNG

- Wenn der Akkupack oder das Ladegerät beschädigt ist, ersetzen Sie den Akkupack oder das Ladegerät.
- Stoppen Sie die Maschine und warten Sie, bis der Motor stoppt, bevor Sie den Akkupack einbauen oder entnehmen.
- Lesen, kennen und befolgen Sie die Anweisungen im Handbuch für Akku und Ladegerät.

1. Richten Sie die Hubrippen am Akkupack mit den Nuten im Akkufach aus.
2. Schieben Sie den Akkupack in das Akkufach, bis er einrastet.
3. Wenn Sie ein Klicken hören, ist der Akkupack eingesetzt.

3.3 AKKUPACK ENTFERNEN

Abbildung 2.

1. Drücken und halten Sie die Batterieentriegelungstaste.
2. Nehmen Sie den Akkupack aus der Maschine.

3.4 INSTALLIEREN DER KLINGE

Abbildung 3.

1. Entfernen Sie den Akkupack.
2. Drehen Sie die Klingenklemme gegen den Uhrzeigersinn. Sichern Sie die Klemme im offenen Zustand.
3. Setzen Sie das Sägeblatt zwischen Klingenklemme und Sägebalken ein.
4. Schließen Sie die Klingenklemme wieder.
5. Setzen Sie den Akkupack wieder ein.

3.5 ENTFERNEN DER KLINGE

Abbildung 3.

1. Entfernen Sie den Akkupack.
2. Drehen Sie die Klingenklemme gegen den Uhrzeigersinn. Sichern Sie die Klemme im offenen Zustand.
3. Entfernen Sie das Sägeblatt.

3.6 DIE KANTENFÜHRUNG MONTIEREN

Abbildung 4.

Schieben Sie die Kantenführung durch die beiden Schlitz in der Fußplatte.

Stellen Sie die erforderliche Breite ein und sichern Sie sie mit der Kantenführungsschraube.

4 BEDIENUNG

▲ WARNUNG

Tragen Sie immer einen Augenschutz.

▲ WARNUNG

Verwenden Sie keine Aufsätze oder Zubehörteile, die nicht vom Hersteller dieses Produkts empfohlen werden.

4.1 MASCHINE STARTEN

Abbildung 5.

i HINWEIS

Wenn die Sperrtaste mittig steht, kann die Maschine nicht arbeiten.

1. Drücken Sie die Sperrtaste nach links oder rechts, um den Auslöser zu entriegeln.
2. Ziehen Sie den Auslöser, um die Maschine einzuschalten.

Variable Geschwindigkeit

Die Maschine verfügt über einen Schalter für die variable Geschwindigkeit, der bei erhöhtem Auslösedruck eine höhere Geschwindigkeit bei geringerem Auslösedruck und eine niedrigere Geschwindigkeit liefert.

4.2 MASCHINE ANHALTEN

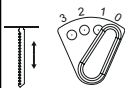
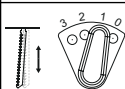
Abbildung 5.

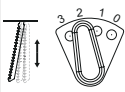
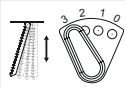
1. Lassen Sie den Schaltauslöser los.

4.3 SÄGEBLATT-NEIGUNG

Durch Neigung des Sägeblatts lässt sich der Sägevorgang schneller und effizienter gestalten.

Wählen Sie aus vier Neigungswinkeln für feines bis grobes Sägen.

	0 Harte Materialien wie Metalle oder Feinblechmetalle. Diese Einstellung kann für Sägeblätter mit geradem oder Wellenschliff, granulärbeschichtete Sägeblätter, Stoß-Sägeblätter und Raspelarbeiten verwendet werden.
	1 Weiche Materialien, bei denen saubere Säge- oder feine Aussägearbeiten durchgeführt werden.

	2 Materialien mittlerer Dichte wie härtere Hölzer oder Spanplatten.
	3 Weiche Materialien wie Holz, Kunststoffe usw., und wenn schnell zu sägen wichtiger ist, als sauber zu sägen.

4.4 EINSTELLEN DES FUSSPLATTENWINKELS

Abbildung 6.

Die Fußplatte kann geneigt werden, um Winkelschnitte bis zu 45° in beide Richtungen zu ermöglichen.

1. Schalten Sie den Auslöser nach rechts.
2. Stellen Sie den Winkel wie benötigt ein.
3. Schalten Sie den Auslöser in die Ausgangsposition.

4.5 BEDIENUNG DER MASCHINE

Abbildung 7.

i HINWEIS

Für optimale Leistung wird empfohlen, immer ein Sägeblatt zu wählen, das sich für die jeweilige Anwendung und das zu sägende Material eignet.

Einfaches Sägen

1. Setzen Sie die Vorderseite des Sägefußes auf das Werkstück
2. Richten Sie die Sägekante des Sägeblatts nach der Linie auf Ihrem Werkstück aus
3. Schalten Sie die Säge an und führen Sie sie vorwärts über das Werkstück.

Tauchschnitt

1. Zeichnen Sie die Schnittlinie exakt und deutlich auf dem Werkstück auf.
2. Stellen Sie die Neigung des Sägeblatts auf 0.
3. Setzen Sie die Vorderseite des Sägefußes auf das Werkstück
4. Starten Sie die Maschine mit hoher Geschwindigkeit und senken Sie das Sägeblatt langsam in das Werkstück hinein, bis die Klinge das Holz durchdrungen hat.

▲ WARNUNG

Um das Verletzungsrisiko zu verringern, halten Sie die Hände von der Schneide und allen beweglichen Teilen fern. Tragen Sie immer Schutzhandschuhe oder eine Schutzbrille mit Seitenabdeckungen.

5 WARTUNG UND INSTANDHALTUNG

▲ VORSICHT

Lassen Sie Bremsflüssigkeiten, Benzin und mineralölbasierte Materialien nicht mit den Kunststoffteilen in Berührung kommen. Chemikalien können den Kunststoff beschädigen und ihn unbrauchbar machen.

▲ VORSICHT

Verwenden Sie keine starken Lösungsmittel oder Reinigungsmittel auf dem Kunststoffgehäuse oder den Bauteilen.

▲ WARNUNG

Nehmen Sie den Akkupack vor der Wartung aus der Maschine.

5.1 MASCHINE REINIGEN

▲ VORSICHT

Die Maschine muss trocken sein. Feuchtigkeit kann zu einem Stromschlagrisiko führen.

- Entfernen Sie unerwünschtes Material mit einem Staubsauger aus der Belüftung.
- Sprühen Sie nicht in die Belüftung und legen Sie die Belüftung nicht in Lösungsmittel.
- Reinigen Sie das Gehäuse und die Kunststoffteile mit einem feuchten und weichen Tuch.

5.2 ALLGEMEINE WARTUNG

- Prüfen Sie die Maschine vor jedem Einsatz auf beschädigte, fehlende oder lose Teile wie Schrauben, Muttern, Bolzen und Kappen.
- Reinigen Sie die Maschine mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie keine Lösungsmittel.

▲ WARNUNG

Lassen Sie Bremsflüssigkeiten, Benzin und mineralölbasierte Materialien nicht mit den Kunststoffteilen in Berührung kommen. Chemikalien können den Kunststoff beschädigen und ihn unbrauchbar machen.

▲ VORSICHT

Verwenden Sie nur zugelassene Ersatzteile.

6 TECHNISCHE DATEN

Spannung	24 V
Hub pro Minute	0-3000 min ⁻¹
Sägewinkel	0-45°

Sägeblatt-Neigung	4 Einstellungen
Sägeblattwechsel	Ohne Werkzeug
Gewicht ohne Akku	2.2 kg
Akku-Modell	G24B2/G24B4 und andere BAG Baureihen
Ladegerät-Modell	2913907 und andere CAG Baureihen
Gemessener Schalldruckpegel	88.5dB(A), K _{pA} = 3 dB(A)
Gemessener Schalleistungsspegel	99.5dB(A), K _{wA} = 3 dB(A)
Vibration	4.204 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

Empfohlener Umgebungstemperaturbereich:

Posten	Temperatur
Gerätelagertemperaturbereich	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Gerätbetriebstemperaturbereich	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Batterieladetemperaturbereich	39°F (4°C) - 104°F (40°C)
Ladegerätebetriebstemperaturbereich	39°F (4°C) - 104°F (40°C)
Batterielagertemperaturbereich	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Batterieentladetemperaturbereich	32°F (0°C) - 113°F (45°C)

7 GARANTIE

(Die vollständigen Garantiebedingungen finden Sie auf der Website von Greenworks)

Die Greenworks-Garantie beträgt 3 Jahre auf das Produkt und 2 Jahre auf die Akkus (Käufer/Privatgebrauch) ab Kaufdatum. Diese Garantie deckt Herstellungsfehler ab. Ein im Rahmen der Garantie fehlerhaftes Produkt kann entweder repariert oder ersetzt werden. Ein Gerät, das missbräuchlich oder auf andere Weise als zu in der Bedienungsanleitung beschrieben Zwecken verwendet wurde, kann von der Garantie ausgeschlossen werden. Normaler Verschleiß und Verschleißteile sind von der Garantie ausgeschlossen. Die ursprüngliche Herstellergarantie wird durch eine zusätzliche Garantie eines Händlers oder Einzelhändlers nicht beeinträchtigt.

Ein fehlerhaftes Produkt muss zusammen mit dem Kaufnachweis (Quittung) an die Verkaufsstelle zurückgeschickt werden, um Garantieansprüche geltend zu machen.

8 EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Name und Anschrift des Herstellers:

Name: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Adresse: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Sweden

Name und Anschrift der Person, die zur Erstellung der technischen Unterlagen berechtigt ist:

Name: Peter Söderström
Adresse: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Sweden

Hiermit erklären wir, dass das Produkt

Kategorie: Sticksäge
Modell: 3601407 (JSD401)
Seriennummer: Siehe Produktetikett
Baujahr: Siehe Produktetikett

- den einschlägigen Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG entspricht.
- den Bestimmungen der folgenden anderen EG-Richtlinien entspricht:
 - 2011/65/EU & 2015/863/EU
 - 2014/30/EU

Darüber hinaus erklären wir, dass die folgenden Teile/Klauseln von harmonisierten Normen verwendet wurden:

- EN 62841-1; EN 62841-2-11; EN 55014-1; EN 55014-2; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Ort, Datum: 1.22.20

Unterschrift: Ted Qu, Qualitätsleiter

Ted Qu

1 Descripción.....	14	4.1 Puesta en marcha de la máquina.....	15
1.1 Finalidad.....	14	4.2 Detención de la máquina.....	15
1.2 Perspectiva general.....	14	4.3 Movimiento orbital.....	15
1.3 Lista de embalaje.....	14	4.4 Ajuste del ángulo de la placa de corte angular.....	15
2 Seguridad.....	14	4.5 Funcionamiento de la máquina.....	15
3 Instalación.....	14	5 Mantenimiento.....	16
3.1 Desembalaje de la máquina.....	14	5.1 Limpieza de la máquina.....	16
3.2 Instalación de la batería.....	14	5.2 Mantenimiento general.....	16
3.3 Retirada de la batería.....	14	6 Datos técnicos.....	16
3.4 Instalación de la cuchilla.....	14	7 Garantía.....	16
3.5 Retirada de la cuchilla.....	14	8 Declaración de conformidad CE....	16
3.6 Instalación de la guía de borde.....	14		
4 Funcionamiento.....	15		

1 DESCRIPCIÓN

1.1 FINALIDAD

Puede utilizar este producto para cortar:

- corte de todo tipo de madera
- corte de plástico
- corte de metales

1.2 PERSPECTIVA GENERAL

Figura 1.

1	Gatillo	6	Cuchilla
2	Tubo	7	Mandos de guía de borde
3	Gatillo de ajuste de ángulo	8	Guía de borde
4	Placa de corte angular	9	Protección de dedo
5	Palanca selectora de órbita de la cuchilla	10	Botón de desbloqueo

1.3 LISTA DE EMBALAJE

1	Sierra de calar	7	Manual (manual de funcionamiento, manual de instrucciones de seguridad, hoja de figuras)
2	Tubo para el polvo		
3	Guía de borde		
4	Cuchilla para madera		
5	Cuchilla de acero		
6	Placa de corte angular		

2 SEGURIDAD

▲ AVISO

Asegúrese de seguir/respetar todas las instrucciones de seguridad.

Consulte el manual de seguridad.

3 INSTALACIÓN

3.1 DESEMBALAJE DE LA MÁQUINA

▲ AVISO

Asegúrese de montar correctamente la máquina antes del uso.

▲ AVISO

- Si las piezas presentan daños, no utilice la máquina.
- Si no tiene todas las piezas, no utilice la máquina.
- Si faltan piezas o hay piezas dañadas, hable con el centro de servicio.

1. Abra el embalaje.
2. Lea la documentación que se encuentra en la caja.

3. Retire todas las piezas sin montar de la caja.
4. Retire la máquina de la caja.
5. Deseche la caja y el embalaje de conformidad con los reglamentos locales.

3.2 INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

Figura 2.

▲ AVISO

- Si la batería o el cargador ha sufrido daños, sustituya la batería o el cargador.
- Detenga la máquina y espere hasta que el motor se pare antes de instalar o retirar la batería.
- Debe leer, conocer y seguir las instrucciones del manual de la batería y el cargador.

1. Alinee las nervaduras de elevación de la batería con las ranuras del compartimento de la batería.
2. Introduzca la batería en el compartimento de la batería hasta que encaje en su posición.
3. Cuando escuche un clic, la batería está instalada.

3.3 RETIRADA DE LA BATERÍA

Figura 2.

1. Pulse y mantenga pulsado el botón de desbloqueo de la batería.
2. Retire la batería de la máquina.

3.4 INSTALACIÓN DE LA CUCHILLA

Figura 3.

1. Retire la batería.
2. Gire el bloqueo de la abrazadera de la cuchilla en sentido antihorario. Mantenga el bloqueo en la posición abierta.
3. Inserte la cuchilla de la sierra entre la abrazadera de la cuchilla y la barra de la sierra.
4. Cierre el bloqueo de la abrazadera de la cuchilla.
5. Reinstale la batería.

3.5 RETIRADA DE LA CUCHILLA

Figura 3.

1. Retire la batería.
2. Gire el bloqueo de la abrazadera de la cuchilla en sentido antihorario. Mantenga el bloqueo en la posición abierta.
3. Retire la cuchilla de la sierra.

3.6 INSTALACIÓN DE LA GUÍA DE BORDE

Figura 4.

Coloque la guía de borde a través de las dos ranuras en la base de la máquina.

Ajuste al ancho necesario y bloquee en su posición con el tornillo de la guía de borde.

4 FUNCIONAMIENTO

▲ AVISO

Lleve siempre protección ocular.

▲ AVISO

No utilice ningún accesorio no recomendado por el fabricante de este producto.

4.1 PUESTA EN MARCHA DE LA MÁQUINA

Figura 5.

i NOTA

La máquina no puede funcionar cuando el botón de desbloqueo está en el centro.

1. Empuje el botón de desbloqueo hacia la izquierda o la derecha para desbloquear el gatillo.
2. Apriete el gatillo para encender la máquina.

Velocidad variable

La máquina tiene un interruptor de velocidad variable que ofrece mayor velocidad con mayor presión del gatillo y menor velocidad con menor presión de gatillo.

4.2 DETENCIÓN DE LA MÁQUINA

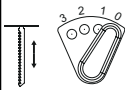
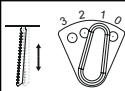
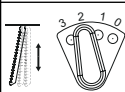
Figura 5.

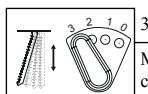
1. Suelte el gatillo interruptor.

4.3 MOVIMIENTO ORBITAL

El movimiento orbital proporciona un corte más rápido y eficiente.

Elija entre cuatro posiciones de ajuste orbital para cortes de finos a agresivos.

	0	Materiales duros como metales o láminas metálicas finas. Este ajuste puede utilizarse con cuchillas, cuchillas de borde dentado, trabajos de raspado y cuchillas de corte descendente.
	1	Materiales blandos donde se realiza un corte más limpio o un trabajo de desplazamiento delicado.
	2	Materiales de densidad media, como maderas más duras o tableros de partículas.



Materiales blandos como madera, plásticos, etc. y cuando el corte rápido es más importante que un corte limpio.

4.4 AJUSTE DEL ÁNGULO DE LA PLACA DE CORTE ANGULAR

Figura 6.

La placa de corte angular puede inclinarse para permitir cortes en ángulo de hasta 45 ° en cualquier dirección.

1. Lleve al gatillo a la derecha.
2. Ajuste el ángulo según sea necesario.
3. Lleve al gatillo a la posición original.

4.5 FUNCIONAMIENTO DE LA MÁQUINA

Figura 7.

i NOTA

Para obtener el mejor rendimiento, seleccione siempre una cuchilla específica para la aplicación en particular y el tipo de material que desea cortar.

Corte general

1. Coloque la parte frontal de la base de la sierra sobre la pieza de trabajo.
2. Alinee el borde de corte de la cuchilla con la línea sobre la pieza de trabajo.
3. Ponga en marcha la sierra y muévala hacia delante sobre la superficie de trabajo.

Corte de inmersión

1. Marque la línea de corte claramente en la pieza de trabajo.
2. Ajuste la cuchilla de corte a 0.
3. Coloque la parte frontal de la base de la sierra sobre la pieza de trabajo.
4. Utilice la velocidad alta para poner en marcha la máquina y baje lentamente la cuchilla hacia la pieza de trabajo hasta que la cuchilla atraviese la madera.

▲ AVISO

Para disminuir el riesgo de lesiones, mantenga las manos alejadas de la cuchilla y de todas las piezas móviles. Lleve siempre guantes o gafas de seguridad con protectores laterales.

5 MANTENIMIENTO

▲ PRECAUCIÓN

No permita que líquidos de frenos, gasolina y otros derivados del petróleo toquen las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar el plástico y hacer que quede inservible.

▲ PRECAUCIÓN

No utilice disolventes o detergentes fuertes en la carcasa o los componentes de plástico.

▲ AVISO

Retire la batería de la máquina antes de realizar tareas de mantenimiento.

5.1 LIMPIEZA DE LA MÁQUINA

▲ PRECAUCIÓN

La máquina debe estar seca. La humedad supone un riesgo de descargas eléctricas.

- Quite el material no deseado del respiradero con un aspirador.
- No pulverice el respiradero ni lo introduzca en disolventes.
- Limpie la carcasa y los componentes de plástico con un paño húmedo y suave.

5.2 MANTENIMIENTO GENERAL

- Antes de cada uso, examine la máquina para comprobar si hay piezas dañadas, ausentes o sueltas como tornillos, tuercas, pernos y tapas.
- Limpie la máquina con un paño seco. No utilice disolventes.

▲ AVISO

No permita que líquidos de frenos, gasolina y otros derivados del petróleo toquen las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar el plástico y hacer que quede inservible.

▲ PRECAUCIÓN

Utilice únicamente piezas de repuesto aprobadas.

6 DATOS TÉCNICOS

Tensión	24 V
Carreras por minuto	0-3000 min ⁻¹
Ángulo de corte	0-45°
Movimiento orbital	4 Ajustes

Cambio de cuchilla	Sin herramientas
Peso sin batería	2.2 kg
Modelo de batería	G24B2/G24B4 y otras series BAG
Modelo de cargador	2913907 y otras series CAG
Nivel de presión acústica medida	88.5dB(A), K _{pA} = 3 dB(A)
Nivel de potencia acústica medida	99.5dB(A), K _{wA} = 3 dB(A)
Vibration	4.204 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

El intervalo de temperatura ambiente recomendado:

Elemento	Temperatura
Intervalo de temperatura de almacenamiento del aparato	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Intervalo de temperatura de funcionamiento del aparato	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Intervalo de temperatura de carga de la batería	39°F (4°C) - 104°F (40°C)
Intervalo de temperatura de funcionamiento del cargador	39°F (4°C) - 104°F (40°C)
Intervalo de temperatura de almacenamiento de la batería	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Intervalo de temperatura de descarga de la batería	32°F (0°C) - 113°F (45°C)

7 GARANTÍA

(La totalidad de las condiciones de la garantía puede encontrarse en la página web de Greenworks)

La garantía de Greenworks es de 3 años para el producto y 2 años para las baterías (uso privado / del consumidor) a partir de la fecha de compra. Esta garantía cubre defectos de fabricación. Un producto defectuoso en garantía puede ser reparado o sustituido. Una unidad que haya sido mal utilizada o utilizada de modo distinto al que se describe en el manual del propietario puede no tener derecho a garantía. El desgaste normal y las piezas de desgaste no están cubiertos por la garantía. La garantía original del fabricante no se ve afectada por ninguna garantía adicional ofrecida por un distribuidor o minorista.

Un producto defectuoso debe devolverse al punto de compra para reclamar la garantía, junto con el comprobante de compra (ticket).

8 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Nombre y dirección del fabricante:

Nombre: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Dirección: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Suecia

Nombre y dirección de la persona autorizada para compilar el archivo técnico:

Nombre: Peter Söderström

Dirección: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Suecia

Por la presente declaramos que el producto

Categoría: Sierra de calar
Modelo: 3601407 (JSD401)
Número de serie: Véase la etiqueta de clasificación del producto
Año de construcción: Véase la etiqueta de clasificación del producto

- es conforme con las disposiciones pertinentes de la Directiva relativa a las máquinas (2006/42/CE).
- es conforme con las disposiciones de las siguientes Directivas CE:
 - 2011/65/UE y 2015/863/UE
 - 2014/30/UE

Adicionalmente, declaramos que se han utilizado las siguientes partes o cláusulas de las normas armonizadas:

- EN 62841-1; EN 62841-2-11; EN 55014-1; EN 55014-2; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Lugar, fecha: 1.22.20

Firma: Ted Qu, Director de calidad

Ted Qu

1	Descrizione.....	19	4.1	Avvio dell'apparecchio.....	20
1.1	Destinazione d'uso.....	19	4.2	Arresto dell'apparecchio.....	20
1.2	Panoramica.....	19	4.3	Movimento orbitale.....	20
1.3	Contenuto della confezione.....	19	4.4	Regolazione dell'angolazione della pedana.....	20
2	Sicurezza.....	19	4.5	Utilizzo dell'apparecchio.....	20
3	Installazione.....	19	5	Manutenzione.....	21
3.1	Disimballaggio dell'apparecchio.....	19	5.1	Pulizia dell'apparecchio.....	21
3.2	Installazione del gruppo batteria.....	19	5.2	Manutenzione generale.....	21
3.3	Rimozione del gruppo batteria.....	19	6	Specifiche tecniche.....	21
3.4	Installazione della lama.....	19	7	Garanzia.....	21
3.5	Rimozione della lama.....	19	8	Dichiarazione di conformità CE....	21
3.6	Installazione della guida per bordi.....	20			
4	Utilizzo.....	20			

1 DESCRIZIONE

1.1 DESTINAZIONE D'USO

Questo prodotto è idoneo per tagliare:

- tutti i tipi di legno
- plastica
- metalli

1.2 PANORAMICA

Figura 1.

1 Interruttore a grilletto	6 Lama
2 Tubo	7 Manopole della guida per bordi
3 Leva di regolazione dell'angolatura	8 Guida per bordi
4 Pedana	9 Protezione delle dita
5 Selettore dell'orbita della lama	10 Pulsante di sblocco

1.3 CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

1 Seghetto alternativo	6 Pedana
2 Tubo di estrazione della polvere	7 Manuale (manuale di istruzioni, avvertenze di sicurezza, foglio con illustrazioni)
3 Guida	
4 Lama per legno	
5 Lama per acciaio	

2 SICUREZZA

▲ AVVERTIMENTO

Rispettare e applicare tutte le avvertenze di sicurezza.

Fare riferimento alle avvertenze di sicurezza.

3 INSTALLAZIONE

3.1 DISIMBALLAGGIO DELL'APPARECCHIO

▲ AVVERTIMENTO

Assicurarsi di assemblare correttamente l'apparecchio prima dell'uso.

▲ AVVERTIMENTO

- Se uno o più componenti sono danneggiati, non usare l'apparecchio.
- Se uno o più componenti sono mancanti, non usare l'apparecchio.
- In caso di componenti danneggiati o mancanti, contattare il centro di assistenza.

1. Aprire l'imballaggio.
2. Leggere i documenti contenuti nell'imballaggio.
3. Estrarre gli accessori dall'imballaggio.
4. Estrarre l'apparecchio dall'imballaggio.
5. Smaltire l'imballaggio conformemente alle normative locali.

3.2 INSTALLAZIONE DEL GRUPPO BATTERIA

Figura 2.

▲ AVVERTIMENTO

- Se il gruppo batteria o il caricabatteria sono danneggiati, sostituirli.
- Arrestare l'apparecchio e attendere che il motore si arresti prima di installare o rimuovere il gruppo batteria.
- Leggere, comprendere e rispettare le istruzioni riportate nel manuale della batteria e del caricabatteria.

1. Allineare le sporgenze sul gruppo batteria con le scanalature sul vano batteria.
2. Fare scorrere la batteria nel vano batteria finché non si blocca in posizione.
3. Deve emettere un "clic".

3.3 RIMOZIONE DEL GRUPPO BATTERIA

Figura 2.

1. Tenere premuto il pulsante di rilascio della batteria.
2. Rimuovere il gruppo batteria dall'apparecchio.

3.4 INSTALLAZIONE DELLA LAMA

Figura 3.

1. Rimuovere il gruppo batteria.
2. Ruotare in senso antiorario la morsa di blocco della lama. Tenere la morsa in posizione aperta.
3. Inserire la lama tra la morsa e la barra della sega.
4. Chiudere la morsa della lama.
5. Reinstallare il gruppo batteria

3.5 RIMOZIONE DELLA LAMA

Figura 3.

1. Rimuovere il gruppo batteria.
2. Ruotare in senso antiorario la morsa di blocco della lama. Tenere la morsa in posizione aperta.
3. Rimuovere la lama.

3.6 INSTALLAZIONE DELLA GUIDA PER BORDI

Figura 4.

Inserire la guida per bordi nelle due fessure nella base della macchina.

Regolare la larghezza secondo necessità e bloccare con la vite apposita.

4 UTILIZZO

▲ AVVERTIMENTO

Indossare sempre protezioni per gli occhi.

▲ AVVERTIMENTO

Non usare accessori non raccomandati dal costruttore dell'apparecchio.

4.1 AVVIO DELL'APPARECCHIO

Figura 5.

i NOTA

L'apparecchio non funziona quando il pulsante di sblocco è al centro.

1. Spostare il pulsante di sblocco verso sinistra o destra per sbloccare l'interruttore a leva.
2. Premere l'interruttore a leva per accendere l'apparecchio.

Velocità variabile

L'apparecchio dispone di un interruttore di velocità variabile che consente di aumentare la velocità quando si fa più pressione e di ridurla quando si fa meno pressione.

4.2 ARRESTO DELL'APPARECCHIO

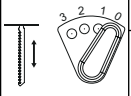
Figura 5.

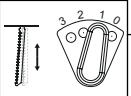
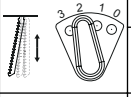
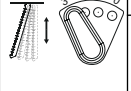
1. Rilasciare l'interruttore.

4.3 MOVIMENTO ORBITALE

Il movimento orbitale consente un taglio più rapido ed efficiente.

È possibile scegliere tra quattro regolazioni del movimento orbitale in modo da ottenere un taglio più fine o più aggressivo.

	0 Materiali duri come metalli o lamiera. Questa impostazione può essere utilizzata con lame di coltello, lame abrasive e lavori di raschiatura.
--	--

	1 Materiali morbidi per tagli più netti o delicati.
	2 Materiali a media densità come legni più duri o compensato.
	3 Materiali morbidi come legno, plastica ecc. e quando un taglio rapido è più importante di un taglio netto.

4.4 REGOLAZIONE DELL'ANGOLATURA DELLA PEDANA

Figura 6.

La pedana può essere inclinata per consentire tagli a 45° in ogni direzione.

1. Spostare l'interruttore a grilletto verso destra.
2. Regolare l'angolatura secondo necessità.
3. Riportare l'interruttore a grilletto nella posizione originale.

4.5 UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

Figura 7.

i NOTA

Per prestazioni ottimali, selezionare sempre la lama adatta al tipo di applicazione e al tipo di materiale da tagliare.

Taglio generale

1. Mettere il davanti della base della sega sul pezzo.
2. Allineare il tagliente della lama alla linea del pezzo.
3. Avviare la sega e spostarla in avanti sulla superficie del pezzo.

Taglio a tuffo

1. Realizzare chiaramente la linea di taglio sul pezzo.
2. Impostare il diametro di taglio su 0.
3. Mettere il davanti della base della sega sul pezzo.
4. Avviare l'apparecchio ad alta velocità e abbassare lentamente la lama sul pezzo fino a tagliare l'intero legno.

▲ AVVERTIMENTO

Per ridurre il rischio di infortuni, tenere le mani lontane dalla lama e da tutte le parti in movimento. Indossare sempre occhiali di sicurezza o con schermi laterali.

5 MANUTENZIONE

▲ AVVERTENZA

Evitare che le parti in plastica entrino a contatto con olio dei freni, benzina e materiali a base di petrolio. Gli agenti chimici possono danneggiare la plastica e renderla inservibile.

▲ AVVERTENZA

Non usare detersivi o solventi aggressivi sulle parti in plastica.

▲ AVVERTIMENTO

Rimuovere il gruppo batteria dall'apparecchio prima di sottoporlo a manutenzione.

5.1 PULIZIA DELL'APPARECCHIO

▲ AVVERTENZA

L'apparecchio deve essere asciutto. L'umidità comporta il rischio di scossa elettrica.

- Rimuovere il materiale estraneo dalle aperture di ventilazione con un aspirapolvere.
- Non spruzzare aria sulle aperture di ventilazione e non pulirle con solventi.
- Pulire le superfici esterne e i componenti in plastica con un panno morbido e umido.

5.2 MANUTENZIONE GENERALE

- Prima di ogni utilizzo, ispezionare viti, bulloni, dadi e cappucci per assicurarsi che non siano danneggiati, mancanti o allentati.
- Pulire l'apparecchio con un panno asciutto. Non usare solventi.

▲ AVVERTIMENTO

Evitare che le parti in plastica entrino a contatto con olio dei freni, benzina e materiali a base di petrolio. Gli agenti chimici possono danneggiare la plastica e renderla inservibile.

▲ AVVERTENZA

Utilizzare esclusivamente parti di ricambio omologate.

6 SPECIFICHE TECNICHE

Tensione	24 V
Colpi al minuto	0-3000 min ⁻¹
Angolo di taglio	0-45°
Movimento orbitale	4 mpostazioni

Sostituzione della lama	Senza utensili
Peso senza batteria	2.2 kg
Modello batteria	G24B2/G24B4 e altre serie BAG
Modello caricabatteria	2913907 e altre serie CAG
Livello di pressione sonora misurato	88.5dB(A), K _{pA} = 3 dB(A)
Livello di potenza sonora misurato	99.5dB(A), K _{wA} = 3 dB(A)
Vibrazioni	4.204 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

Intervallo di temperature raccomandato

COMPONENTE	TEMPERATURA
Intervallo di temperature per la conservazione dell'apparecchio	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Intervallo di temperature per l'uso dell'apparecchio	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Intervallo di temperature per la ricarica della batteria	39°F (4°C) - 104°F (40°C)
Intervallo di temperature per l'uso del caricabatteria	39°F (4°C) - 104°F (40°C)
Intervallo di temperature per la conservazione della batteria	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Intervallo di temperature per lo scaricamento della batteria	32°F (0°C) - 113°F (45°C)

7 GARANZIA

(I termini e le condizioni integrali della garanzia sono consultabili sul Greenworks sito web.)

Greenworks offre una garanzia di 3 anni per il prodotto e di 2 anni per le batterie (uso domestico/privato) dalla data di acquisto. La garanzia copre i difetti di fabbricazione. I prodotti difettosi in garanzia possono essere riparati o sostituiti. L'uso del prodotto in modo improprio o diverso da come descritto nel manuale di istruzioni può invalidare la garanzia. La normale usura del prodotto e degli accessori non è coperta dalla garanzia. La garanzia del fabbricante non è influenzata da eventuali garanzie supplementari offerte dal rivenditore o dal fornitore.

Per inoltrare una richiesta di riparazione in garanzia, i prodotti difettosi devono essere riportati presso il punto vendita insieme alla prova di acquisto (ricevuta).

8 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Nome e indirizzo del fabbricante

Nome: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Indirizzo: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Svezia

Nome e indirizzo della persona autorizzata a compilare il fascicolo tecnico

Nome: Peter Söderström
Indirizzo: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Svezia

Con la presente si dichiara che il prodotto

Categoria: Seghetto alternativo
Modello: 3601407 (JSD401)
Numero di serie: consultare la targa del prodotto
Anno di fabbricazione: consultare la targa del prodotto

- è conforme ai requisiti della direttiva Macchine 2006/42/EC;
- è conforme ai requisiti delle seguenti direttive europee:
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863
 - 2014/30/EU

Inoltre, si dichiara di aver utilizzato i seguenti (parti/clausole degli) standard armonizzati europei:

- EN 62841-1; EN 62841-2-11; EN 55014-1; EN 55014-2; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Luogo, data: 1.22.20 Firma: Ted Qu, Direttore Qualità

Ted Qu

1	Description.....	24			
1.1	Objet.....	24	4.1	Démarrage de la machine.....	25
1.2	Aperçu.....	24	4.2	Arrêt de la machine.....	25
1.3	Liste de conditionnement.....	24	4.3	Mouvement orbital.....	25
2	Sécurité.....	24	4.4	Ajustement d'angle de plaque d'appui.....	25
3	Installation.....	24	4.5	Utilisation de la machine.....	25
3.1	Déballage de la machine.....	24	5	Maintenance.....	25
3.2	Installation de pack-batterie.....	24	5.1	Nettoyez la machine.....	26
3.3	Retrait de pack-batterie.....	24	5.2	Maintenance générale.....	26
3.4	Installation de lame.....	24	6	Données techniques.....	26
3.5	Retrait de lame	24	7	Garantie.....	26
3.6	Installation de guide de bord.....	24	8	Déclaration de conformité CE.....	26
4	Fonctionnement.....	25			

1 DESCRIPTION

1.1 OBJET

Vous pouvez utiliser ce produit aux fins de coupe suivantes :

- couper tous les types de bois
- couper le plastique
- couper les métaux

1.2 APERÇU

Figure 1.

1 Gâchette	6 Lame
2 Tube	7 Molettes de guide de bordure
3 Gâchette d'ajustement d'angle	8 Guide de bordure
4 Plaque d'appui	9 Protection de doigt
5 Levier sélecteur d'orbite de lame	10 Bouton de déverrouillage

1.3 LISTE DE CONDITIONNEMENT

1 Scie sauteuse	6 Plaque d'appui
2 Tube à poussière	7 Manuel (manuel d'utilisation, manuel d'instructions de sécurité, fiche de figures)
3 Guide de bordure	
4 Lame à bois	
5 Lame à acier	

2 SÉCURITÉ

▲ AVERTISSEMENT

Assurez-vous d'effectuer /respecter toutes les instructions de sécurité.

Voir le Manuel de sécurité.

3 INSTALLATION

3.1 DÉBALLAGE DE LA MACHINE

▲ AVERTISSEMENT

Assurez-vous d'assembler correctement la machine avant son usage.

▲ AVERTISSEMENT

- Si les pièces sont endommagées, n'utilisez pas la machine.
- Si des pièces manquent, n'utilisez pas la machine.
- Si des pièces sont endommagées ou manquantes, contactez le centre d'entretien.

1. Ouvrez l'emballage.
2. Lisez la documentation dans la boîte.

3. Retirez toutes les pièces non-assemblées de la boîte.
4. Retirez la machine de la boîte.
5. Mettez la boîte et l'emballage au rebut dans le respect de la réglementation locale.

3.2 INSTALLATION DE PACK-BATTERIE

Figure 2.

▲ AVERTISSEMENT

- Si le pack-batterie ou le chargeur est endommagé, remplacez-le.
- Arrêtez la machine et attendez que le moteur s'arrête avant d'installer ou de retirer le pack-batterie.
- Lisez, apprenez et appliquez les instructions du manuel de batterie et de chargeur.

1. Alignez les ailettes de levage sur le pack-batterie avec les rainures dans le compartiment de batterie.
2. Poussez le pack-batterie dans le compartiment de batterie jusqu'à le verrouiller en place.
3. Au clic audible, le pack-batterie est installé.

3.3 RETRAIT DE PACK-BATTERIE

Figure 2.

1. Appuyez sur le bouton de libération de batterie sans le relâcher.
2. Retirez le pack-batterie de la machine.

3.4 INSTALLATION DE LAME

Figure 3.

1. Retirez le pack-batterie.
2. Tournez le verrou de serre-lame dans le sens antihoraire. Maintenez le verrou en position ouverte.
3. Insérez la lame de scie entre le serre-lame et la barre de scie.
4. Fermez le verrou de serre-lame.
5. Remettez le pack-batterie.

3.5 RETRAIT DE LAME

Figure 3.

1. Retirez le pack-batterie.
2. Tournez le verrou de serre-lame dans le sens antihoraire. Maintenez le verrou en position ouverte.
3. Retirez la lame de scie.

3.6 INSTALLATION DE GUIDE DE BORD

Figure 4.

Placez le guide de bord dans les deux fentes de la base de la machine.

Ajustez sur la largeur nécessaire et verrouillez en place avec le vis de guide de bord.

4 FONCTIONNEMENT

▲ AVERTISSEMENT

Portez systématiquement une protection oculaire.

▲ AVERTISSEMENT

N'utilisez aucun accessoire non recommandé par le fabricant de ce produit.

4.1 DÉMARRAGE DE LA MACHINE

Figure 5.

i REMARQUE

La machine ne peut pas travailler si le bouton de déverrouillage est au centre.

1. Poussez le bouton de déverrouillage - à gauche ou à droite - pour déverrouiller la gâchette.
2. Tirez la gâchette pour allumer la machine.

Vitesse variable

La machine offre un interrupteur de vitesse variable qui accélère à mesure que la pression augmente sur la gâchette et ralentit à mesure que cette pression diminue.

4.2 ARRÊT DE LA MACHINE

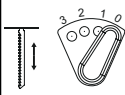
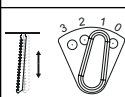
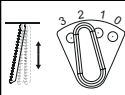
Figure 5.

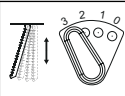
1. Relâchez la gâchette de commutation.

4.3 MOUVEMENT ORBITAL

Le mouvement orbital assure une coupe plus rapide et efficace.

Choisissez parmi les quatre positions d'ajustement orbital d'une coupe fine à agressive.

	0	Matériaux durs comme les métaux ou les tôles fines. Ce réglage peut servir avec les lames de couteau, lames crantées, râpes et lames de coupe plongeante.
	1	Matériaux tendres exigeant une coupe plus nette ou un travail de défilement délicat.
	2	Matériaux de densité moyenne comme les bois les plus durs ou le contreplaqué.

	3	Matériaux tendres comme le bois, le plastique, etc. et si une coupe rapide est plus importante qu'une coupe nette.
---	---	--

4.4 AJUSTEMENT D'ANGLE DE PLAQUE D'APPUI

Figure 6.

La plaque d'appui peut être inclinée afin d'autoriser des coupes angulaires atteignant 45° dans les deux sens.

1. Poussez la gâchette à droite.
2. Ajustez l'angle selon les besoins.
3. Ramenez la gâchette en position d'origine.

4.5 UTILISATION DE LA MACHINE

Figure 7.

i REMARQUE

Pour le summum des performances, sélectionnez systématiquement la lame spécifiée pour l'application particulière et le type de matériau à découper.

Coupe générale

1. Placez l'avant de la base de scie sur la pièce à ouvrir.
2. Alignez le bord de coupe de la lame avec la ligne sur votre pièce à ouvrir.
3. Démarrez la scie et faites-la avancer sur la surface de travail.

Coupe plongeante

1. Tracez la ligne de coupe clairement sur la pièce à ouvrir.
2. Réglez la lame de coupe sur 0.
3. Placez l'avant de la base de scie sur la pièce à ouvrir.
4. Utilisez la vitesse rapide pour démarrer la machine et abaissez lentement la lame dans la pièce à ouvrir pour que la lame coupe dans le bois.

▲ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessure, maintenez les mains à l'écart de la lame et de toutes les pièces mobiles. Portez systématiquement des gants et des lunettes de sécurité avec des écrans latéraux.

5 MAINTENANCE

▲ AVERTISSEMENT

Ne laissez pas le liquide de frein, l'essence et les substances à base de pétrole toucher les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager le plastique et rendre son entretien impossible.

▲ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas de détergents ou de solvants puissants sur les composants ou le boîtier en plastique.

▲ AVERTISSEMENT

Retirez le pack-batterie de la machine avant la maintenance.

5.1 NETTOYEZ LA MACHINE

▲ AVERTISSEMENT

La machine doit être sèche. L'humidité peut entraîner un risque de décharge électrique.

- Débarrassez l'aération des matériaux indésirables avec un aspirateur.
- Ne pulvérisez pas l'aération ou ne la placez pas dans des solvants.
- Nettoyez le boîtier et les composants en plastique avec un chiffon doux humide.

5.2 MAINTENANCE GÉNÉRALE

- Avant chaque usage, examinez la machine pour identifier les pièces endommagées, manquantes ou desserrées ainsi les vis, écrous, boulons et bouchons.
- Nettoyez la machine avec un chiffon sec. N'utilisez pas de solvants.

▲ AVERTISSEMENT

Ne laissez pas le liquide de frein, l'essence et les substances à base de pétrole toucher les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager le plastique et rendre son entretien impossible.

▲ AVERTISSEMENT

Utilisez uniquement des pièces de remplacement agréées.

6 DONNÉES TECHNIQUES

Tension	24 V
Courses par minute	0-3000 min ⁻¹
Angle de coupe	0-45°
Mouvement orbital	4 Réglages
Changement de lame	Sans outil
Poids sans batterie	2.2 kg
Modèle de batterie	G24B2/G24B4 et autre séries BAG
Modèle de chargeur	2913907 et autre séries CAG
Niveau de pression acoustique mesuré	88.5dB(A), K _{pA} = 3 dB(A)

Niveau de puissance acoustique mesuré	99.5dB(A), K _{wA} = 3 dB(A)
Vibration	4.204 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

La plage de température ambiante recommandée :

Élément	Température
Plage de température de stockage d'appareil	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Plage de température de service d'appareil	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Plage de température de charge de batterie	39°F (4°C) - 104°F (40°C)
Plage de température de service de chargeur	39°F (4°C) - 104°F (40°C)
Plage de température de stockage de batterie	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Plage de température de décharge de batterie	32°F (0°C) - 113°F (45°C)

7 GARANTIE

(Les conditions générales complètes de la garantie se trouvent sur la page Web de Greenworks)

La garantie Greenworks est de 3 ans sur le produit et de 2 ans sur les batteries (usage de consommateur /privé) à compter de la date d'achat. Cette garantie couvre les défauts de fabrication. Un produit défaillant sous garantie peut être réparé ou remplacé. La garantie d'une unité qui a fait l'objet d'abus ou d'un usage différent de celui décrit dans le manuel du propriétaire peut être refusée. L'usure normale et les pièces d'usure ne sont pas couvertes par la garantie. La garantie du fabricant d'origine n'est pas affectée par toute garantie supplémentaire offerte par un distributeur ou un revendeur.

Un produit défaillant doit être retourné au point d'achat, accompagné de sa preuve d'achat (reçu), afin de prétendre à la garantie.

8 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Nom et adresse du fabricant :

Nom : GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Adresse : Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Suède

Nom et adresse de la personne autorisée à compiler le dossier technique :

Nom : Peter Söderström
Adresse : Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Suède

Nous déclarons ici que le produit

Catégorie : Scie sauteuse
Modèle : 3601407 (JSD401)
Numéro de série : Voir étiquette de caractéristiques du produit
Année de construction : Voir étiquette de caractéristiques du produit

- est en conformité avec les dispositions pertinentes de la Directive Machine 2006/42/CE.
- est en conformité avec les dispositions des autres Directives CE suivantes :
 - 2011/65/UE & 2015/863/UE
 - 2014/30/UE

En outre, nous déclarons que les parties /clauses suivantes des normes harmonisées ont été appliquées :

- EN 62841-1; EN 62841-2-11; EN 55014-1; EN 55014-2; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Lieu et date : 1.22.20 Signature : Ted Qu, Directeur Qualité

Ted Qu

1	Descrição.....	29	4.1	Ligar a máquina.....	30
1.1	Intuito.....	29	4.2	Parar a máquina.....	30
1.2	Vista pormenorizada.....	29	4.3	Movimento orbital.....	30
1.3	Lista de material.....	29	4.4	Ajustar a base.....	30
2	Segurança.....	29	4.5	Operar a máquina.....	30
3	Instalação.....	29	5	Manutenção.....	30
3.1	Retire a máquina da caixa.....	29	5.1	Limpar a máquina.....	31
3.2	Instalar a bateria.....	29	5.2	Manutenção geral.....	31
3.3	Retirar a bateria.....	29	6	Características técnicas.....	31
3.4	Instalar a lâmina.....	29	7	Garantia.....	31
3.5	Retirar a lâmina.....	29	8	Declaração de Conformidade CE..	31
3.6	Instale a guia da extremidade.....	29			
4	Funcionamento.....	30			

1 DESCRIÇÃO

1.1 INTUITO

Pode utilizar este produto para cortar:

- Cortar todo o tipo de madeira
- cortar plástico
- cortar metais

1.2 VISTA PORMENORIZADA

Imagem 1.

1	Gatilho	6	Lâmina
2	Tubo	7	Manipulos da guia da extremidade
3	Gatilho de ajuste do ângulo	8	Guia da extremidade
4	Base	9	Proteção dos dedos
5	Alavanca do seletor orbital da lâmina	10	Botão de desbloqueio

1.3 LISTA DE MATERIAL

1	Serra tico-tico	6	Base
2	Tubo do pó	7	Manual (manual de funcionamento, manual de instruções de segurança, imagens)
3	Guia da extremidade		
4	Lâmina de madeira		
5	Lâmina de aço		

2 SEGURANÇA

▲ AVISO

Certifique-se de que segue todas as instruções de segurança.

Consulte o manual de segurança.

3 INSTALAÇÃO

3.1 RETIRE A MÁQUINA DA CAIXA.

▲ AVISO

Certifique-se de que monta corretamente a máquina antes da utilização.

▲ AVISO

- Se houver peças danificadas, não use a máquina.
- Se não tiver todas as peças, não utilize a máquina.
- Se houver peças danificadas ou em falta, contacte o centro de reparação.

1. Abra a caixa.
2. Leia a documentação existente na caixa.
3. Retire todas as peças desmontadas da caixa.
4. Retire a máquina da caixa.

5. Elimine a caixa e o material de empacotamento de acordo com as normas locais.

3.2 INSTALAR A BATERIA

Imagem 2.

▲ AVISO

- Se a bateria ou carregador estiver danificado, proceda à sua substituição.
- Pare a máquina e espere que o motor pare por completo antes de instalar ou retirar a bateria.
- Leia, compreenda e siga as instruções no manual da bateria e do carregador.

1. Alinhe as nervuras salientes da bateria com as ranhuras no compartimento da bateria.
2. Pressione a bateria para o respetivo compartimento, até ficar fixada no lugar.
3. Quando ouvir um clique, significa que a bateria está instalada.

3.3 RETIRAR A BATERIA

Imagem 2.

1. Prima e mantenha premido o botão de libertação da bateria.
2. Retire a bateria da máquina.

3.4 INSTALAR A LÂMINA

Imagem 3.

1. Retire a bateria.
2. Rode o fixador da braçadeira da lâmina no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio. Segure o fixador na posição aberta.
3. Insira a lâmina da serra entre a braçadeira da lâmina e a barra da serra.
4. Feche o fixador da braçadeira da lâmina.
5. Volte a instalar a bateria.

3.5 RETIRAR A LÂMINA

Imagem 3.

1. Retire a bateria.
2. Rode o fixador da braçadeira da lâmina no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio. Segure o fixador na posição aberta.
3. Retire a lâmina da serra.

3.6 INSTALE A GUIA DA EXTREMIDADE.

Imagem 4.

Coloque a guia da extremidade através das duas ranhuras na base da máquina.

Ajuste a largura desejada e fixe no respetivo lugar com o parafuso da guia da extremidade.

4 FUNCIONAMENTO

▲ AVISO

Use sempre proteção ocular.

▲ AVISO

Não utilize quaisquer ligações ou acessórios não recomendados pelo fabricante deste produto.

4.1 LIGAR A MÁQUINA

Imagem 5.

i NOTA

A máquina não funciona quando o botão de desbloqueio estiver no centro.

1. Prima o botão de desbloqueio para a esquerda ou direita para desbloquear o gatilho.
2. Puxe o gatilho para ligar a máquina.

Velocidade variável

A máquina tem um interruptor de velocidade variável que aumenta a velocidade com o aumentar da pressão no gatilho, e diminui a velocidade ao deixar de pressionar o gatilho.

4.2 PARAR A MÁQUINA

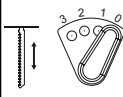
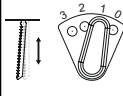
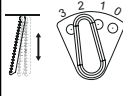
Imagem 5.

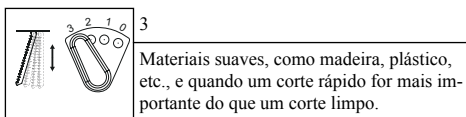
1. Liberte o gatilho.

4.3 MOVIMENTO ORBITAL

O movimento orbital fornece um corte mais rápido e eficiente.

Escolha a partir de quatro posições de ajuste orbital para um corte mais preciso ou agressivo.

	0	Materiais duros, como metais ou chapas finas de metal. Esta definição pode ser usada com lâminas de faca, lâminas de extremidade, limar e lâminas de corte profundo.
	1	Materiais suaves onde seja necessário um corte mais limpo ou delicado.
	2	Materiais de densidade média, como madeiras mais duras ou painéis de aglomerados.



4.4 AJUSTAR A BASE

Imagem 6.

A base pode ser inclinada para permitir cortes angulares até 45° em qualquer direção.

1. Pressione o gatilho para a direita.
2. Ajuste o ângulo conforme necessário.
3. Coloque o gatilho na posição original.

4.5 OPERAR A MÁQUINA

Imagem 7.

i NOTA

Para um melhor desempenho, selecione sempre uma lâmina especificada para uma aplicação em particular, e o tipo de material que deseja cortar.

Corte geral

1. Coloque a frente da base da serra na peça a ser trabalhada.
2. Alinhe a extremidade de corte da lâmina com a linha na peça a ser trabalhada.
3. Ligue a serra e mova-a para a frente na superfície da peça.

Corte em profundidade

1. Efetue a linha de corte de forma clara na peça a ser trabalhada.
2. Defina a lâmina de corte para 0.
3. Coloque a frente da base da serra na peça a ser trabalhada.
4. Use a alta velocidade para ligar a máquina e baixe lentamente a lâmina até à peça a ser trabalhada, até que a lâmina corte a madeira.

▲ AVISO

Para reduzir o risco de lesões, mantenha as mãos afastadas da lâmina e de todas as peças móveis. Use sempre óculos de segurança com proteções laterais.

5 MANUTENÇÃO

▲ CUIDADO

Não permita que fluido dos travões, gasolina, materiais à base de petróleo toquem nas peças de plástico. Os químicos podem causar danos no plástico e torná-lo irreparável.

▲ CUIDADO

Não utilize solventes fortes ou detergentes na estrutura de plástico ou componentes.

▲ AVISO

Retire a bateria da máquina antes de proceder à manutenção.

5.1 LIMPAR A MÁQUINA

▲ CUIDADO

A máquina tem de estar seca. A humidade pode causar riscos de choques elétricos.

- Limpe o material indesejado dos orifícios de ventilação com um aspirador.
- Não pulverize líquidos para os orifícios de ventilação nem os coloque dentro de solventes.
- Limpe a estrutura e os componentes de plástico com um pano suave ligeiramente embebido em água.

5.2 MANUTENÇÃO GERAL

- Antes de cada utilização, inspecione a máquina quanto a peças danificadas, em falta ou soltas, como parafusos, porcas, tampas, etc.
- Limpe a máquina com um pano seco. Não use solventes.

▲ AVISO

Não permita que fluido dos travões, gasolina, materiais à base de petróleo toquem nas peças de plástico. Os químicos podem causar danos no plástico e torná-lo irreparável.

▲ CUIDADO

Use apenas peças sobresselentes aprovadas.

6 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Voltagem	24 V
Batidas por minuto	0-3000 min ⁻¹
Ângulo de corte	0-45°
Movimento orbital	4 Definições
Mudança da lâmina	Sem ferramenta
Peso sem bateria	2.2 kg
Modelo da bateria	G24B2/G24B4 e outras séries BAG
Modelo do carregador	2913907 e outras séries CAG
Nível de pressão do som medido	88.5dB(A), K _{pA} = 3 dB(A)

Nível de potência do som medido	99.5dB(A), K _{wA} = 3 dB(A)
Vibração	4.204 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

Intervalo de temperatura ambiente recomendado:

Item	Temperatura
Intervalo da temperatura de armazenamento do aparelho	0 °C - 45 °C
Intervalo da temperatura de funcionamento do aparelho	0 °C - 45 °C
Intervalo da temperatura de carregamento da bateria	4 °C - 40 °C
Intervalo da temperatura de funcionamento do carregador	4 °C - 40 °C
Intervalo da temperatura de armazenamento da bateria	0 °C - 45 °C
Intervalo da temperatura de descarga da bateria	0 °C - 45 °C

7 GARANTIA

(Os termos e condições da garantia pode ser encontrados na Greenworks página web)

A Greenworks garantia é de 3 anos sobre o produto, e 2 anos sobre as baterias (consumidor/uso privado) a partir da data da compra. Esta garantia abrange defeitos de fabrico. Um produto danificado ao abrigo da garantia pode ser reparado ou substituído. Uma unidade que tenha sido mal utilizada ou usada de outro modo para além do descrito no manual de utilização pode ser rejeitada para garantia. O desgaste normal e peças gastas não é considerado para a garantia. A garantia original do fabricante não é afetada por qualquer garantia adicional oferecida por um revendedor.

Um produto danificado tem de ser devolvido no local onde o comprou, de modo a pedir a ativação da garantia, juntamente com a prova de compra (recibo).

8 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Nome e morada do fabricante:

Nome: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Morada: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Sweden

Nome e morada da pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico:

Nome: Peter Söderström

Morada: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Suécia

Declaramos por este meio que o produto

Categoria: Serra tico-tico
Modelo: 3601407 (JSD401)
Número de série: Consulte a etiqueta das especificações do produto
Ano de fabrico: Consulte a etiqueta das especificações do produto

- Se encontra em conformidade com as provisões relevantes da Diretiva Máquinas 2006/42/CE.
- Se encontra em conformidade com as provisões das seguintes diretivas europeias:
 - 2011/65/UE e & (UE)2015/863
 - 2014/30/UE

Além disso, declaramos que as seguintes normas harmonizadas europeias (partes ou cláusulas) foram usadas:

- EN 62841-1; EN 62841-2-11; EN 55014-1; EN 55014-2; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Local, data: 1.22.20 Assinatura: Ted Qu, Diretor da Qualidade

Ted Qu

1 Beschrijving.....	34	4.1 Het gereedschap starten.....	35
1.1 Doel.....	34	4.2 Stop het gereedschap.....	35
1.2 Overzicht.....	34	4.3 Orbitale beweging.....	35
1.3 Paklijst.....	34	4.4 De hoek van de voetplaat aanpassen.....	35
2 Veiligheid.....	34	4.5 Het gereedschap gebruiken.....	35
3 Installatie.....	34	5 Onderhoud.....	35
3.1 Het gereedschap uitpakken.....	34	5.1 Reinig het gereedschap.....	36
3.2 Het accupack installeren.....	34	5.2 Algemeen onderhoud.....	36
3.3 Het accupack verwijderen.....	34	6 Technische gegevens.....	36
3.4 Het zaagblad installeren.....	34	7 Garantie.....	36
3.5 Verwijder het blad.....	34	8 EG conformiteitsverklaring.....	36
3.6 Monteer de randgeleiding.....	34		
4 Gebruik.....	35		

1 BESCHRIJVING

1.1 DOEL

U kunt dit product gebruiken voor zaagwerkzaamheden:

- zagen van alle soorten hout
- zagen van kunststof
- zagen van metaal

1.2 OVERZICHT

Afbeelding 1.

- | | |
|---|-------------------------|
| 1 Schakelaar | 6 Zaagblad |
| 2 Buis | 7 Randgeleidingsknoppen |
| 3 Schakelaar voor het aanpassen van de hoek | 8 Randgeleiding |
| 4 Voetplaat | 9 Vingerbescherming |
| 5 Keuzeschakelaar voor de baan van het zaagblad | 10 Ontgrendelingsknop |

1.3 PAKLIJST

- | | |
|-----------------|---|
| 1 Decoupeerzaag | 6 Voetplaat |
| 2 Stofbuis | 7 Handleiding (gebruiksaanwijzing, veiligheidsinstructies, blad met afbeeldingen) |
| 3 Randgeleiding | |
| 4 Houtblad | |
| 5 Staalblad | |

2 VEILIGHEID

▲ WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat u zich aan alle veiligheidsinstructies houdt.

Raadpleeg het veiligheidshandboek.

3 INSTALLATIE

3.1 HET GEREEDSCHAP UITPAKKEN

▲ WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat u de machine correct monteert voor gebruik.

▲ WAARSCHUWING

- Gebruik het gereedschap niet als er onderdelen beschadigd zijn.
- Als u niet over alle onderdelen beschikt, mag u het gereedschap niet gebruiken.
- Als er onderdelen beschadigd zijn of ontbreken, neem dan contact op met het servicecentrum.

1. Open de verpakking.
2. Lees de documentatie in de doos.

3. Haal de nog niet gemonteerde onderdelen uit de doos.
4. Haal het gereedschap uit de doos.
5. Voer de doos en verpakking af in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften.

3.2 HET ACCUPACK INSTALLEREN

Afbeelding 2.

▲ WAARSCHUWING

- Als het accupack of de lader is beschadigd, dient u het accupack of de lader te vervangen.
- Stop het gereedschap en wacht tot de motor stopt voordat u het accupack installeert of verwijdert.
- Lees, ken en volg de instructies in de handleiding van de accu en de lader op.

1. Breng de staaftjes op het accupack in één lijn met de groeven op het accuvak-compartiment.
2. Duw het accupack in het accuvak-compartiment totdat het accupack op zijn plek vergrendelt.
3. Als u een klik hoort, is het accupack geïnstalleerd.

3.3 HET ACCUPACK VERWIJDEREN

Afbeelding 2.

1. Houd de ontgrendelingsknop van het accupack ingedrukt.
2. Verwijder het accupack uit de machine.

3.4 HET ZAAGBLAD INSTALLEREN

Afbeelding 3.

1. Verwijder het accupack.
2. Draai de klem van het zaagblad tegen de klok in. Houd de vergrendeling in de geopende positie.
3. Steek het zaagblad tussen de klem van het zaagblad en de zaageleider.
4. Sluit de vergrendeling van de zaagbladklem.
5. Plaats het accupack terug.

3.5 VERWIJDER HET BLAD

Afbeelding 3.

1. Verwijder het accupack.
2. Draai de klem van het zaagblad tegen de klok in. Houd de vergrendeling in de geopende positie.
3. Verwijder het zaagblad.

3.6 MONTEER DE RANDGELEIDING

Afbeelding 4.

Plaats de randgeleiding door de twee sleuven in de voet van de machine.

Pas aan op de benodigde breedte en vergrendel in deze positie met behulp van de randgeleidingsschroef.

4 GEBRUIK

▲ WAARSCHUWING

Draag altijd oogbescherming.

▲ WAARSCHUWING

Gebruik geen toebehoren of accessoires die niet door de fabrikant van dit product zijn aanbevolen.

4.1 HET GEREEDSCHAP STARTEN

Afbeelding 5.

i OPMERKING

Het gereedschap werkt niet als de ontgrendelingsknop zich in het midden bevindt.

1. Druk de ontgrendelingsknop naar de linker- of rechterkant om de schakelaar te ontgrendelen.
2. Druk op de schakelaar om het gereedschap in te schakelen.

Variabele snelheid

Het gereedschap heeft een variabele snelheidsschakelaar dat door een verhoogde druk op de schakelaar voor een hogere snelheid zorgt en een lagere snelheid als de druk op de schakelaar afneemt.

4.2 STOP HET GEREEDSCHAP

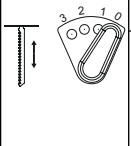
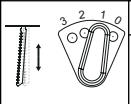
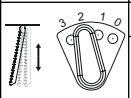
Afbeelding 5.

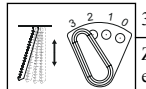
1. Laat de schakelaar los.

4.3 ORBITALE BEWEGING

Orbitale beweging biedt een snellere, efficiëntere snede.

Kies een van vier orbitale posities voor nauwkeurige of agressieve sneden.

	0 Harde materialen zoals metaal of dun plaatstaal. Deze instelling kan worden gebruikt met zaagbladen, zaagbladen met korreling, schraapwerkzaamheden en het zaagbladen voor het lossnijden.
	1 Zachte materialen waarbij nauwkeurige sneden of delicate werkzaamheden worden uitgevoerd.
	2 Materialen met normale dichtheid zoals harde houtsoorten of spaanplaat.



3
Zachte materialen zoals hout, plastic, etc. en als snel zagen belangrijker is dan een nette snede.

4.4 DE HOEK VAN DE VOETPLAAT AANPASSEN

Afbeelding 6.

De voetplaat kan worden gekanteld om hoeksnedes tot 45° in beide richtingen uit te voeren.

1. Schuif de schakelaar naar rechts.
2. Pas de hoek aan zoals gewenst.
3. Schuif de schakelaar terug naar de originele positie.

4.5 HET GEREEDSCHAP GEBRUIKEN

Afbeelding 7.

i OPMERKING

Voor de beste prestaties moet u altijd het gespecificeerde blad voor de bepaalde toepassing en het materiaaltype dat u wenst te zagen uitkiezen.

Algemeen snijden

1. Plaats de voorkant van de zaagbasis op het werkstuk
2. Breng de zaaghoek van het blad in een lijn met uw werkstuk
3. Start de zaag en beweeg hem richting het werkvlak.

Invallend zagen

1. Teken de zaaglijn duidelijk aan op het werkstuk.
2. Stel het zaagblad in op 0.
3. Plaats de voorkant van de zaagbasis op het werkstuk
4. Gebruik een hoge snelheid om het gereedschap te starten en laat het blad langzaam in het werkstuk zakken totdat het blad door het hout snijdt.

▲ WAARSCHUWING

Om het risico op letsel te verminderen moet u uw handen uit de buurt houden van het blad en alle bewegende onderdelen. Draag altijd handschoenen of brillen met zijschermen.

5 ONDERHOUD

▲ LET OP!

Zorg dat de kunststof onderdelen niet in contact komen met remvloeistoffen, benzine of producten op basis van aardolie. Chemicaliën kunnen het kunststof beschadigen en het kunststof onbruikbaar maken.

▲ LET OP!

Maak de kunststof behuizing of onderdelen niet schoon met een agressief schoonmaakmiddel.

▲ WAARSCHUWING

Verwijder het accupack uit de machine voordat u onderhoud uitvoert.

5.1 REINIG HET GEREEDSCHAP

▲ LET OP!

De machine moet droog zijn. Vocht kan het risico op een elektrische schok veroorzaken.

- Verwijder het ongewenste materiaal met een stofzuiger uit de ventilatieopening.
- Sproei geen oplosmiddelen op en plaats de luchtopening niet in oplosmiddelen.
- Reinig de behuizing en de kunststof onderdelen met een vochtige en zachte doek.

5.2 ALGEMEEN ONDERHOUD

- Voor elk gebruik dient u het complete gereedschap op beschadigingen, missende of los zittende onderdelen zoals schroeven, moeren, bouten en doppen te controleren.
- Maak het gereedschap schoon met een droge doek. Gebruik geen oplosmiddelen.

▲ WAARSCHUWING

Zorg dat de kunststof onderdelen niet in contact komen met revmloestoffen, benzine of producten op basis van aardolie. Chemicaliën kunnen het kunststof beschadigen en het kunststof onbruikbaar maken.

▲ LET OP!

Gebruik alleen goedgekeurde reserveonderdelen.

6 TECHNISCHE GEGEVENS

Spanning	24 V
Slagen per minuut	0-3000 min ⁻¹
Zaaghoek	0-45°
Orbitale beweging	4 Instellingen
Zaagblad vervangen	Zonder gereedschap
Gewicht zonder accu	2.2 kg
Model van accu	G24B2/G24B4 en andere BAG series
Model van lader	2913907 en andere CAG series

Gemeten geluidsdrukniveau	88.5dB(A), K _{pA} = 3 dB(A)
Gemeten geluidsvermogensniveau	99.5dB(A), K _{wA} = 3 dB(A)
Trilling	4.204 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

Aanbevolen omgevingstemperatuurbereiken:

Item	Temperatuur
Opslagtemperatuurbereik voor het gereedschap	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Bedrijfstemperatuurbereik voor het gereedschap	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Laadtemperatuurbereik voor accu	39°F (4°C) - 104°F (40°C)
Bedrijfstemperatuurbereik voor lader	39°F (4°C) - 104°F (40°C)
Opslagtemperatuurbereik voor accu	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Ontlaadtemperatuurbereik voor accu	32°F (0°C) - 113°F (45°C)

7 GARANTIE

(De volledige garantievoorwaarden zijn terug te vinden op de Greenworks website)

De Greenworks garantie bedraagt 3 jaar op het product en 2 jaar op batterijen (consument/privégebruik) vanaf de datum van aankoop. Deze garantie dekt fabricagefouten. Een defect product dat onder de garantie valt kan worden gerepareerd of vervangen. Een apparaat dat op andere manieren is misbruikt of op andere manieren is gebruikt dan beschreven in de gebruiksaanwijzing, kan worden uitgesloten van de garantie. Normale slijtage en aan slijtage onderhevige onderdelen vallen niet onder de garantie. De oorspronkelijke fabrieksgarantie wordt niet beïnvloed door enige aanvullende garantie die door een dealer of verkoper wordt geboden.

Een defect product moet worden geretourneerd naar het verkooppunt om aanspraak te maken op de garantie, samen met het aankoopbewijs (kassabon).

8 EG CONFORMITEITSVERKLARING

Naam en adres van de fabrikant:

Naam: GLOBGRO AB
Globe Group Europe

Adres: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Sweden

Naam en adres van de persoon bevoegd voor het samenstellen van het technisch bestand:

Naam: Peter Söderström
Adres: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Zweden

Wij verklaren hierbij dat het product

Categorie: Decoupeerzaag
Model: 3601407 (JSD401)
Serienummer: Zie typeplaatje van product
Fabricagejaar: Zie typeplaatje van product

- in overeenstemming is met de relevante bepalingen van richtlijn inzake machines 2006/42/EG.
- in overeenstemming is met de bepalingen van de volgende EG-richtlijnen:
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863
 - 2014/30/EU

Wij verklaren tevens dat de volgende (delen/clausules van) Europese geharmoniseerde normen werden gebruikt:

- EN 62841-1; EN 62841-2-11; EN 55014-1; EN 55014-2; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Plaats, datum: 1.22.20 Handtekening: Ted Qu, Directeur kwaliteit

Ted Qu

1	Описание.....	39	4.1	Запуск машины.....	40
1.1	Предназначение.....	39	4.2	Остановите машину.....	40
1.2	Обзор.....	39	4.3	Положения планетарного переключателя...	40
1.3	Упаковочная ведомость.....	39	4.4	Регулировка угла опорного башмака.....	40
2	Техника безопасности.....	39	4.5	Эксплуатация машины.....	40
3	Монтаж.....	39	5	Техобслуживание.....	41
3.1	Распаковка машины.....	39	5.1	Очистка машины.....	41
3.2	Установка аккумуляторной батареи.....	39	5.2	Общее техобслуживания.....	41
3.3	Извлечение аккумулятора.....	39	6	Технические данные.....	41
3.4	Установка ножа.....	39	7	Гарантия.....	42
3.5	Снятие ножа	40	8	Декларация соответствия ЕС.....	42
3.6	Установка направляющего ограничителя....	40			
4	Эксплуатация.....	40			

1 ОПИСАНИЕ

1.1 ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Данный инструмент служит:

- для резки всех видов древесины
- для резки пластмассы
- для резки металлических изделий

1.2 ОБЗОР

Рис. 1.

1	Курковый выключатель	6	Нож
2	Труба	7	Ручка направляющего ограничителя
3	Кнопка регулировки угла	8	Направляющий ограничитель
4	Башмак	9	Предохранитель для пальцев
5	Селекторный рычажок тракторной полотно	10	Кнопка блокировки

1.3 УПАКОВОЧНАЯ ВЕДОМОСТЬ

1	Лобзик	7	Руководство (руководство по эксплуатации, руководство по технике безопасности, чертежи)
2	Пылесборник		
3	Направляющий ограничитель		
4	Нож по дереву		
5	Нож по стали		
6	Башмак		

2 ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

▲ ВНИМАНИЕ

Удостоверьтесь, что вы следуете/выполняете все инструкции ТБ.

См. руководству по ТБ.

3 МОНТАЖ

3.1 РАСПАКОВКА МАШИНЫ

▲ ВНИМАНИЕ

Перед эксплуатацией необходимо удостовериться, что машина собрана правильно.

▲ ВНИМАНИЕ

- Машину запрещается использовать при повреждении ее компонентов.
- При отсутствии каких-либо компонентов машину эксплуатировать запрещено.
- Если элементы машины повреждены или отсутствуют, обратитесь в сервисный центр.

1. Вскройте упаковку.
2. Ознакомьтесь с документацией, содержащейся в коробке.
3. Выньте несобранные компоненты из коробки.
4. Выньте машину из коробки.
5. Необходимо утилизировать коробку и упаковку в соответствии с местными требованиями.

3.2 УСТАНОВКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Рис. 2.

▲ ВНИМАНИЕ

- При повреждении аккумулятора или зарядного устройства замените их.
- Прежде чем установить или вынуть аккумулятор, отключите пилу и дождитесь остановки электродвигателя.
- Изучите и выполните инструкции из руководства по эксплуатации аккумулятора и зарядного устройства.

1. Совместите ребра на аккумуляторе с канавками в батарейном отсеке.
2. Установите аккумулятор в батарейный отсек, пока он не защелкнется на месте.
3. При установке аккумулятора на штатное место раздастся характерный щелчок.

3.3 ИЗВЛЕЧЕНИЕ АККУМУЛЯТОРА

Рис. 2.

1. Нажмите и удерживайте кнопка извлечения аккумулятора.
2. Выньте аккумуляторную батарею из машины.

3.4 УСТАНОВКА НОЖА

Рис. 3.

1. Извлеките АКБ.
2. Поверните замок держателя полотна против часовой стрелки. Держите замок в открытом положении.
3. Поместите плотно между держателем и пыльной шиной.
4. Закройте замок держателя полотна.
5. Поместите аккумулятор на штатное место.

3.5 СНЯТИЕ НОЖА

Рис. 3.

1. Извлеките АКБ.
2. Поверните замок держателя полотна против часовой стрелки. Держите замок в открытом положении.
3. Снимите режущее полотно.

3.6 УСТАНОВКА НАПРАВЛЯЮЩЕГО ОГРАНИЧИТЕЛЯ

Рис. 4.

Пропустите направляющий ограничитель через два паза в основании лобзика.

Установите нужную ширину и затяните направляющий ограничитель винтом.

4 ЭКСПЛУАТАЦИЯ

▲ ВНИМАНИЕ

Необходимо всегда надевать защитные очки.

▲ ВНИМАНИЕ

Не используйте никаких принадлежностей или аксессуаров, не рекомендованных производителем данного продукта.

4.1 ЗАПУСК МАШИНЫ

Рис. 5.

i ПРИМЕЧАНИЕ

Машинка не может работать, когда кнопка блокировки расположена по центру.

1. Нажмите кнопку блокировки влево или вправо, чтобы разблокировать курковый выключатель.
2. Нажмите на курковый выключатель, чтобы ВКЛЮЧИТЬ машинку.

Переключение скорости

Машинка оснащена переключателем скорости, обеспечивающим повышение скорости при увеличении давления на курковый выключатель и ее снижение при ослаблении давления.

4.2 ОСТАНОВИТЕ МАШИНУ

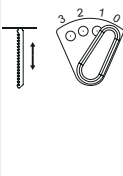
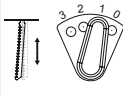
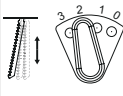
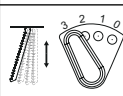
Рис. 5.

1. Отпустите курковый выключатель.

4.3 ПОЛОЖЕНИЯ ПЛАНЕТАРНОГО ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ

Планетарный переключатель обеспечивает более быструю и эффективную резку.

Установите планетарный переключатель в одно из четырех положений для аккуратной или агрессивной резки.

	0 Для резки твердого материала, например, из металла или тонколистового металла. В рамках данной установки можно использовать шаблоны, отрезные ленты, рашпили и полотна для попутной резки.
	1 Для резки мягких материалов, т. е. более точной и тонкой резки материалов.
	2 Материалы средней плотности, например, твердая древесина или древесностружечная плита.
	3 Мягкие материалы, например, дерево, пластик и т. д., когда быстрота резки представляет большую важность, чем ее точность.

4.4 РЕГУЛИРОВКА УГЛА ОПОРНОГО БАШМАКА

Рис. 6.

Опорный башмак может наклоняться для обеспечения резания под углом до 45° в любом направлении.

1. Переместите курковый выключатель вправо.
2. Установите нужный угол.
3. Переместите курковый выключатель в первоначальное положение.

4.5 ЭКСПЛУАТАЦИЯ МАШИНЫ

Рис. 7.

i ПРИМЕЧАНИЕ

Для обеспечения лучшей производительности выберите полотно по типу применения и обрабатываемого материала.

Общая процедура резки

1. Поместите переднюю часть основания лобзика на заготовку

2. Совместите режущую кромку лезвия с линией на заготовке
3. Запустите пилу и перемещайте ее вперед по рабочей поверхности.

Глубокая резка

1. Четко проведите линию разреза на заготовке.
2. Установите режущее полотно на исходную — 0.
3. Поместите переднюю часть основания лобзика на заготовку
4. При запуске включите устройство на высокую скорость и медленно опускайте полотно в заготовку до прорезания дерева.

▲ ВНИМАНИЕ

Чтобы снизить риск получения травмы, не подносите руки к полотну и подвижным компонентам машины. Всегда надевайте защитные очки или очки с боковыми щитками.

5 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

▲ ВНИМАНИЕ

Не допускайте контакта тормозной жидкости, бензина, материалов на основе нефти с пластмассовыми элементами. Химические вещества могут привести к повреждению и порче пластмассовых компонентов.

▲ ВНИМАНИЕ

Запрещается использовать сильные растворители или мощные средства для очистки пластмассового корпуса и компонентов машины.

▲ ВНИМАНИЕ

Выньте аккумуляторную батарею из машины до выполнения техобслуживания.

5.1 ОЧИСТКА МАШИНЫ

▲ ВНИМАНИЕ

Машина должна быть сухой. Сырость может привести к опасности поражения электотоком.

- Очистите вентиляционные отверстия пылесоса от мусора.
- Запрещается распылять или наносить на воздухозаборные отверстия растворители.
- Очистите корпус и пластмассовые компоненты машины влажной и мягкой тканью.

5.2 ОБЩЕЕ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ

- Перед каждым использованием осмотрите компоненты машины на наличие повреждений, отсутствующих или незакрепленных элементов, например, винтов, гаек, болтов и крышки.

- Протрите машину сухой тканью. Не используйте растворители.

▲ ВНИМАНИЕ

Не допускайте контакта тормозной жидкости, бензина, материалов на основе нефти с пластмассовыми элементами. Химические вещества могут привести к повреждению и порче пластмассовых компонентов.

▲ ВНИМАНИЕ

Используйте только утвержденные запчасти.

6 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Напряжение	24 V
Ходов в минуту	0-3000 / мин
Угол резки	0-45°
Положения планетарного переключателя	4 Настройки
Смена полотна	Без инструментов
Масса без АКБ	2.2 кг
Модель батареи	G24B2/G24B4 и другие модели серии BAG
Модель зарядного устройства	2913907 и другие модели серии CAG
Измеренный уровень звукового давления	88.5 дБ(А), K _{рА} = 3 дБ(А)
Измеренный уровень звуковой мощности	99.5 дБ(А), K _{рА} = 3 дБ(А)
Значение вибрации	4.204 м/с ² , K = 1,5 м/с ²

Рекомендуемая температура окружающей среды:

Пункт	Температура
Диапазон температур при хранении устройства	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Диапазон температур работы устройства	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Диапазон температур при зарядке АКБ	39°F (4°C) - 104°F (40°C)
Диапазон температур при работе зарядного устройства	39°F (4°C) - 104°F (40°C)
Диапазон температур при хранении АКБ	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Диапазон температур при разрядке АКБ	32°F (0°C) - 113°F (45°C)

7 ГАРАНТИЯ

(Полный текст гарантийных положений и условий представлен на веб-странице Greenworks)

Гарантия Greenworks составляет: 3 года на продукт и 2 года на АКБ (бытовое/личное использование) с даты покупки. Эта гарантия распространяется на производственные дефекты. По гарантии дефектное устройство подлежит ремонту или замене. При неправильном использовании устройства или использовании его в нарушение указаний из руководства для владельца гарантия на устройство аннулируется. Нормальный износ и убыть компонентов не покрываются гарантией. На гарантию оригинального производителя не влияет никакая дополнительная гарантия, предлагаемая дилером или продавцом.

Для требования гарантии необходимо вернуть дефектный продукт в пункт покупки вместе с доказательством покупки (чеком).

- EN 62841-1; EN 62841-2-11; EN 55014-1; EN 55014-2; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Место, дата: 1.22.20

Подпись: Тэд Ку (Ted Qu),
директор по качеству

Ted Qu

8 ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

Название и адрес производителя:

Название: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Адрес: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Швеция

Имя и адрес ответственного составителя документации:

Название: Перер Сёдерстрём (Peter Söderström)
Адрес: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Швеция

Настоящим свидетельствуем, что продукт

Категория: Лобзик
Модель: 3601407 (JSD401)
Серийный номер: См. паспортную табличку продукта
Год выпуска: См. паспортную табличку продукта

- удовлетворяет соответствующим требованиям Директива ЕС по машинному электрооборудованию 2006/42/ЕС.
- удовлетворяет соответствующим требованиям следующих директив ЕС:
 - 2011/65/EU и 2015/863/EU
 - 2014/30/EU

Также заявляем, что продукт соответствует следующим частям, статьям единых стандартов:

1 Kuvaus.....	44	4.1 Koneen käynnistäminen.....	45
1.1 Käyttötarkoitus.....	44	4.2 Koneen pysäyttäminen.....	45
1.2 Yleiskatsaus.....	44	4.3 Kehäliike.....	45
1.3 Pakkauslista.....	44	4.4 Jalustan kulman säätäminen.....	45
2 Turvallisuus.....	44	4.5 Koneen käyttäminen.....	45
3 Asennus.....	44	5 Kunnossapito.....	45
3.1 Pura kone pakkauksesta.....	44	5.1 Koneen puhdistaminen.....	46
3.2 Akun asentaminen.....	44	5.2 Yleinen kunnossapito.....	46
3.3 Poista akku.....	44	6 Tekniset tiedot.....	46
3.4 Terän asentaminen.....	44	7 Takuu.....	46
3.5 Terän poistaminen.....	44	8 EU-	
3.6 Reunaohjaimen kiinnittäminen.....	44	vaatimustenmukaisuusvakuutus....	46
4 Käyttö.....	45		

1 KUVAUS

1.1 KÄYTTÖTARKOITUS

Voit käyttää tätä tuotetta sahaustarkoituksiin:

- kaikentyypisen puun sahaamiseen
- muovin sahaamiseen
- metallien sahaamiseen

1.2 YLEISKATSAUS

Kuva 1.

1	Liipaisin	6	Terä
2	Putki	7	Reunaohjainnupit
3	Kulman säätöliipaisin	8	Reunaohjain
4	Jalusta	9	Sormisuoja
5	Terän kehän valintavipu	10	Lukituksen avauspainike

1.3 PAKKAUSLISTA

1	Lehtisaha	6	Jalusta
2	Pölyputki	7	Käyttöopas (käyttöohjeet, turvallisuusohjeet, tekniset tiedot)
3	Reunaohjain		
4	Terä puun sahaukseen		
5	Terä teräksen sahaukseen		

2 TURVALLISUUS

▲ VAROITUS

Varmista, että luet kaikki turvallisuusohjeet ja noudatat niitä.

Katso Turvallisuusopas.

3 ASENNUS

3.1 PURA KONE PAKKAUKSESTA

▲ VAROITUS

Varmista, että kokoat koneen oikein ennen käyttöä.

▲ VAROITUS

- Jos osissa on vaurioita, älä käytä konetta.
- Jos kaikkia osia ei ole, älä käytä konetta.
- Jos osat ovat vaurioituneet tai niitä puuttuu, ota yhteys huoltoliikkeeseen.

1. Avaa pakkaus.
2. Lue laatikon sisällä oleva dokumentaatio.
3. Poista kaikki irralliset osat laatikosta.
4. Poista kone laatikosta.

5. Hävitä laatikko ja pakkaus paikallisten määräysten mukaan.

3.2 AKUN ASENTAMINEN

Kuva 2.

▲ VAROITUS

- Jos akku tai laturi on vaurioitunut, vaihda akku tai laturi.
- Pysäytä kone ja odota moottorin pysähtymistä ennen kuin asennat tai poistat akun.
- Lue ja ymmärrä kaikki akun ja laturin käyttöoppaan ohjeet sekä noudata niitä.

1. Kohdista akun ylösnousevat ulokkeet akkulokeron uriin.
2. Työnnä akkua akkulokeroon, kunnes akku lukittuu paikalleen.
3. Kun kuulet napsahduksen, akku on asennettu.

3.3 POISTA AKKU

Kuva 2.

1. Paina akun vapautuspainiketta ja pidä sitä painettuna.
2. Irrota akku koneesta.

3.4 TERÄN ASENTAMINEN

Kuva 3.

1. Irrota akku.
2. Käännä terän kiinnittimen lukkoa vastapäivään. Pidä lukko avatussa asennossa.
3. Työnnä sahanterä terän kiinnittimen ja sahan laipan väliin.
4. Sulje terän kiinnittimen lukko.
5. Asenna akku takaisin paikalleen.

3.5 TERÄN POISTAMINEN

Kuva 3.

1. Irrota akku.
2. Käännä terän kiinnittimen lukkoa vastapäivään. Pidä lukko avatussa asennossa.
3. Irrota sahanterä.

3.6 REUNAOHJAIMEN KIINNITTÄMINEN

Kuva 4.

Aseta reunaohjaimen koneen pohjassa olevien kahden aukon läpi.

Sääda tarvittavaan leveyteen ja lukitse paikalleen reunaohjaimen ruuvilla.

4 KÄYTTÖ

▲ VAROITUS

Käytä aina suojalaseja.

▲ VAROITUS

Älä käytä lisälaitteita tai lisävarusteita, jos tämän tuotteen valmistaja ei ole suositellut.

4.1 KONEEN KÄYNNISTÄMINEN

Kuva 5.

i HUOMAA

Kone ei toimi, jos lukituksen avauspainike on keskiasennossa.

1. Siirrä lukituksen avauspainike vasemmalle tai oikealle vapauttaaksesi liipaisimen.
2. Käynnistä kone vetämällä liipaisimesta.

Nopeuden säätäminen

Koneessa on nopeuden säätökytkin, joka tuottaa suuremman nopeuden, kun liipaisinta painetaan kovempaa ja pienemmän nopeuden, jos liipaisimen painallusta kevennetään.

4.2 KONEEN PYSÄYTTÄMINEN

Kuva 5.

1. Vapauta virtaliipaisin.

4.3 KEHÄLIIKE

Kehäliike tuottaa nopeamman ja tehokkaamman sahausksen.

Valitse neljästä kehän säätöasennosta sopiva hienoon tai voimakkaaseen sahauskseen.

	0 Kovat materiaalit, kuten metallit tai ohuet metallilevyt. Tätä asetusta voidaan käyttää veitsenterien, karkeareunaisten terien, raspiterien ja katkaisuterien kanssa.
	1 Pehmeät materiaalit, joihin tarvitaan siisti sahaus tai varovainen vieritys.
	2 Puolikovat materiaalit, kuten kovat puut tai lastulevyt.
	3 Pehmeät materiaalit, kuten puu, muovi ym. ja silloin, kun nopea sahaus on tärkeämpää kuin siisti sahaus.

4.4 JALUSTAN KULMAN SÄÄTÄMINEN

Kuva 6.

Jalustaa voidaan kallistaa kulmasahauksiin enintään 45° kumpaankin suuntaan.

1. Siirrä liipaisin vasemmalle.
2. Säädä kulma tarpeen mukaan.
3. Siirrä liipaisin alkuperäiseen asentoon.

4.5 KONEEN KÄYTTÄMINEN

Kuva 7.

i HUOMAA

Valitse aina tiettyyn käyttöön ja sahattavan materiaalin tyyppiin määritetty terä parhaan suorituskyvyn saamiseksi.

Yleissahaus

1. Aseta sahan pohjan etuosa työkalpaleen päälle.
2. Kohdista terän leikkureuna työkalpaleen sahauslinjaan.
3. Käynnistä saha ja liikuta sitä eteenpäin työstöpinnalla.

Pistosahaus

1. Merkitse sahauslinja työkalpaleeseen selvästi.
2. Aseta leikkuuterä asentoon 0.
3. Aseta sahan pohjan etuosa työkalpaleen päälle.
4. Käynnistä kone suuremmalla nopeudella ja laske terä hitaasti työkalpaleen päälle, kunnes terä sahaa puun läpi.

▲ VAROITUS

Pidä kätesi etäällä terästä ja kaikista liikkuvista osista loukkaantumisten välttämiseksi. Käytä suojakäsineitä tai sivusuojaimilla varustettuja lasoja.

5 KUNNOSSAPITO

▲ VARO

Älä anna jarrunesteiden, bensiinin, öljypohjaisten tuotteiden päästä kosketuksiin muoviosien kanssa. Kemikaalit voivat vaurioittaa muovia ja tehdä muovista käyttökelvottoman.

▲ VARO

Älä käytä voimakkaita liuottimia tai puhdistusaineita muoviseen runkoon tai muovisiin osiin.

▲ VAROITUS

Irrota akku koneesta ennen kunnossapitotoimia.

5.1 KONEEN PUHDISTAMINEN

▲ VARO

Koneen täytyy olla kuiva. Kosteus voi aiheuttaa sähköiskun vaaran.

- Puhdista epätoivottu materiaali tuuletusaukoista pölynimurilla.
- Älä puhalla tuuletusaukoihin tai laita tuuletusaukoihin liuottimia.
- Puhdista kotelo ja muoviset komponentit kostealla ja pehmeällä liinalla.

5.2 YLEINEN KUNNOSSAPITO

- Ennen jokaista käyttökertaa tarkista kone kokonaisuudessaan vahingoittuneiden, puuttuvien tai löystyneiden osien varalta, kuten ruuvit, mutterit, pultit ja tulpat.
- Puhdista kone kuivalla liinalla. Älä käytä liuottimia.

▲ VAROITUS

Älä anna jarrunesteiden, bensiinin, öljypohjaisten tuotteiden päästä kosketuksiin muoviosien kanssa. Kemikaalit voivat vaurioittaa muovivia ja tehdä muovista käyttökelvottoman.

▲ VARO

Käytä vain hyväksytyjä varaosia.

6 TEKNISET TIEDOT

Jännite	24 V
Iskua per minuutti	0-3000 min ⁻¹
Sahauskulma	0-45°
Kehäliike	4 Asetukset
Terän vaihtaminen	Ilman työkaluja
Paino ilman akkua	2.2 kg
Akun malli	G24B2/G24B4 ja muut BAG sarjat
Laturin malli	2913907 ja muut CAG sarjat
Mitattu äänenpainetaso	88.5dB(A), K _{pA} = 3 dB(A)
Mitattu äänentehotaso	99.5dB(A), K _{wA} = 3 dB(A)
Tärinä	4.204 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

Suosittelava käyttölämpötila-alue:

Tuote	Lämpötila
Laitteen säilytyslämpötila-alue	0 °C (32 °F) - 45 °C (113 °F)
Laitteen käyttölämpötila-alue	0 °C (32 °F) - 45 °C (113 °F)

Tuote	Lämpötila
Akun latauslämpötila-alue	4 °C (39 °F) - 40 °C (104 °F)
Laturin käyttölämpötila-alue	4 °C (39 °F) - 40 °C (104 °F)
Akun säilytyslämpötila-alue	0 °C (32 °F) - 45 °C (113 °F)
Akun purkautumislämpötila-alue	0 °C (32 °F) - 45 °C (113 °F)

7 TAKUU

(Täydelliset takuehdot löytyvät Greenworks verkkosivustolta)

Greenworks Takuu tuotteelle on 3 vuotta ja akuille 2 vuotta (kuluttaja-/yksityiskäytössä) ostopäivästä alkaen. Takuu kattaa valmistusvirheet. Takuun aikana viallinen tuote voidaan joko korjata tai vaihtaa. Laitteen, jota on käytetty väärin tai jota käytetään muulla tavoin kuin käyttöoppaassa kuvatulla tavalla, takuu voidaan mitätöidä. Takuu ei korvaa normaalia kulumista tai kuluvia osia. Jälleenmyyjän tarjoama lisätakuu ei vaikuta alkuperäisen valmistajan takuuseen.

Takuukorvaus vaatii viallisen tuotteen palauttamisen ostopaikkaan yhdessä ostotodistuksen (kuitin) kanssa.

8 EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVA KUUTUS

Valmistajan nimi ja osoite:

Nimi: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Osoite: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Ruotsi

Sen henkilön nimi ja osoite, joka on valtuutettu kokoamaan teknisen tiedoston:

Nimi: Peter Söderström
Osoite: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Ruotsi

Täten vakuutamme, että tuote

Luokka: Lehtisaha
Malli: 3601407 (JSD401)
Sarjanumero: Katso tuotteen tyyppikilpi
Valmistusvuosi: Katso tuotteen tyyppikilpi

- täyttää konedirektiivin 2006/42/EY olennaiset vaatimukset.
- täyttää seuraavien muiden EU-direktiivien vaatimukset:
 - 2011/65/EU ja (EU)2015/863
 - 2014/30/EU

Lisäksi vakuutamme, että seuraavia yhdenmukaistettuja eurooppalaisia standardeja (osia/artikloja) on käytetty:

- EN 62841-1; EN 62841-2-11; EN 55014-1; EN 55014-2; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Paikka, päiväys: 1.22.20

Allekirjoitus: Ted Qu, Laatujohtaja

Ted Qu

1	Beskrivning.....	49	4.1	Starta maskinen.....	50
1.1	Syfte.....	49	4.2	Stänga av maskinen.....	50
1.2	Översikt.....	49	4.3	Cirkelrörelse.....	50
1.3	Förpackningslista.....	49	4.4	Justera fotplattans vinkel.....	50
2	Säkerhet.....	49	4.5	Manövrera maskinen.....	50
3	Installation.....	49	5	Underhåll.....	50
3.1	Packa upp maskinen.....	49	5.1	Rengöra maskinen.....	50
3.2	Montera batteripaketet.....	49	5.2	Allmänt underhåll.....	51
3.3	Ta ut batteripaketet.....	49	6	Tekniska data.....	51
3.4	Installera klingan.....	49	7	Garanti.....	51
3.5	Avlägsna klingan.....	49	8	EG-försäkran om	
3.6	Installera kantguiden.....	49		överensstämmelse.....	51
4	Användning.....	49			

1 BESKRIVNING

1.1 SYFTE

Du kan använda denna produkt för att:

- såga allt slags trä
- såga plast
- såga metaller.

1.2 ÖVERSIKT

Figur 1.

1 Avtryckare	6 Kniv
2 Rör	7 Kantguidesrattar
3 Vinkeljusteringsavtryckare	8 Kantguide
4 Fotplatta	9 Fingerskydd
5 Väljarspak klingans cirkel	10 Låsknapp

1.3 FÖRPACKNINGSLISTA

1 Sticksåg	6 Fotplatta
2 Dammrör	7 Handbok
3 Kantguide	(användarhandbok, säkerhetsanvisningar, figurblad)
4 Tråklina	
5 Stålklinga	

2 SÄKERHET

▲ VARNING

Se till att utföra/följa alla säkerhetsanvisningar.

Se säkerhetshandboken.

3 INSTALLATION

3.1 PACKA UPP MASKINEN

▲ VARNING

Kontrollera att maskinen är rätt monterad före användning.

▲ VARNING

- Använd inte maskinen om någon del är skadad.
- Använd inte maskinen om någon del saknas.
- Om någon del är skadad eller saknas, kontakta servicecenter.

1. Öppna förpackningen.
2. Läs igenom dokumentationen i förpackningen.
3. Ta ut alla omonterade delar från förpackningen.
4. Ta ut maskinen från förpackningen.
5. Avfallshanterar lådan och förpackningsmaterialet enligt lokala regler.

3.2 MONTERA BATTERIPAKETET

Figur 2.

▲ VARNING

- Byt batteripaketet eller laddaren, om de är skadade.
- Stäng av maskinen och vänta tills motorn stannat innan du monterar eller tar bort batteripaketet.
- Läs, förstå och följ instruktionerna i batteriets och laddarens handbok.

1. Placera ribborna på batteripaketet i linje med ursparingarna i batteriutrymmet.
2. Tryck in batteripaketet i batteriutrymmet tills batteripaketet låses fast.
3. Batteripaketet har installerats när det hörs ett klick.

3.3 TA UT BATTERIPAKETET

Figur 2.

1. Tryck in och håll in knappen för att frigöra batteriet.
2. Ta ut batteripaketet från maskinen.

3.4 INSTALLERA KLINGAN

Figur 3.

1. Ta ut batteripaketet.
2. Rotera bladklämmans lås moturs. Håll kvar låset i öppet läge.
3. Stick in sågbladet mellan bladklämmans och sågstången.
4. Stäng bladklämmans lås.
5. Sätt tillbaka batteripaketet.

3.5 AVLÄGSNA KLINGAN

Figur 3.

1. Ta ut batteripaketet.
2. Rotera bladklämmans lås moturs. Håll kvar låset i öppet läge.
3. Ta bort sågbladet.

3.6 INSTALLERA KANTGUIDEN

Figur 4.

Skjut in kantguiden genom de två springorna i maskinens bas. Justera till rätt bredd och lås med kantguidens skruv.

4 ANVÄNDNING

▲ VARNING

Bär alltid skyddsglasögon.

▲ VARNING

Använd inga tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren av den här produkten.

4.1 STARTA MASKINEN

Figur 5.

i NOTERA

Maskinen fungerar inte när låsknappen är i mitten.

1. Tryck på låsknappen på vänster eller höger sida för att låsa upp avtryckaren.
2. Tryck på avtryckaren för att sätta på maskinen (ON).

Variabel hastighet

Maskinen har en variabel hastighetsbrytare som ger högre hastighet vid ökat tryck på avtryckaren och lägre hastighet vid minskat tryck på avtryckaren.

4.2 STÄNGA AV MASKINEN

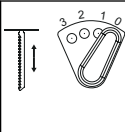
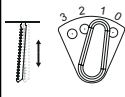
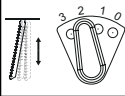
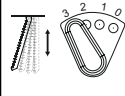
Figur 5.

1. Släpp avtryckaren.

4.3 CIRKELRÖRELSE

Cirkelrörelsen ger snabbare, effektivare sågning.

Välj bland fyra cirkelrörelser för fin till aggressiv skärning.

	0 Hårda material som exempelvis metaller eller tunna metallplåtar. Denna inställning kan användas med knivblad, sandkantsblad, raspning och insticksågning.
	1 Mjuka material där det krävs ett finare snitt eller figursågning.
	2 Material med medelhög täthet som exempelvis hårdare träsorter eller spånskivor.
	3 Mjuka material som trä, plaster, etc. och när det är viktigare att skära snabbt än att det blir ett fint snitt.

4.4 JUSTERA FOTPLATTANS VINKEL

Figur 6.

Fotplattan kan lutas för vinkelkapningar upp till 45° åt båda hållen.

1. Tryck avtryckaren åt höger.
2. Justera vinkeln vid behov.

3. Tryck avtryckaren till ursprungsläget.

4.5 MANÖVRERA MASKINEN

Figur 7.

i NOTERA

För bästa sågprestanda, välj lämpligt blad för det aktuella användningsområdet och det material du ska såga.

Allmän sågning

1. Placera sågbladets skär mot arbetsstycket
2. Rikta in sågbladet så att det är i linje med den markerade linjen på arbetsstycket
3. Starta sågen och för den framåt på arbetsstyckets yta.

Insticksågning

1. Markera snittet med en tydlig linje på arbetsstycket.
2. Placera sågbladet vid 0.
3. Placera sågbladets skär mot arbetsstycket
4. Starta maskinen och låt den nå hög hastighet. Sänk sågbladet långsamt ned mot och in i arbetsstycket tills bladet skär genom träet.

▲ VARNING

För att minska risken för skador, håll händerna borta från kniven och alla rörliga delar. Använd alltid skyddshandskar och skyddsglasögon med sidoskydd.

5 UNDERHÅLL**▲ OBSERVERA**

Se till att bromsvätska, bensin och petroleumbaserade ämnen inte kommer i kontakt med plastdelarna. Kemikalier kan skada plasten och göra den oanvändbar.

▲ OBSERVERA

Använd inte starka lösnings- eller rengöringsmedel på plasthöljet eller komponenter.

▲ VARNING

Ta ut batteripacket ur maskinen innan underhåll utförs.

5.1 RENGÖRA MASKINEN**▲ OBSERVERA**

Maskinen måste vara torr. Fukt kan orsaka elektriska stötar.

- Rensa bort smuts och skräp ur luftintaget med en dammsugare.
- Spola inte vatten på luftintaget och doppa den inte i lösningsmedel.
- Rengör höljet och plastkomponenterna med en fuktig och mjuk trasa.

5.2 ALLMÄNT UNDERHÅLL

- Före varje användning, undersök maskinen efter skada, delar som saknas eller lösa delar som skruvar, muttrar, bultar och lock.
- Rengör maskinen med en torr trasa. Använd inte lösningsmedel.

▲ VARNING

Se till att bromsvätska, bensin och petroleumbaserade ämnen inte kommer i kontakt med plastdelarna. Kemikalier kan skada plasten och göra den oanvändbar.

▲ OBSERVERA

Använd endast godkända reservdelar.

6 TEKNISKA DATA

Spänning	24 V
Slag per minut	0-3000 min ⁻¹
Sågvinkel	0-45°
Cirkelrörelse	4Inställningar
Byte av klinga	Verktygsfri
Vikt utan batteri	2.2 kg
Batterimodell	G24B2/G24B4 och andra BAG serier
Laddarmodell	2913907 och andra CAG serier
Uppmätt ljudtrycksnivå	88.5dB(A), K _{pA} = 3 dB(A)
Uppmätt ljudeffektnivå	99.5dB(A), K _{wA} = 3 dB(A)
Vibration	4.204 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

Rekommenderad lufttemperatur:

Punkt	Temperatur
Verktygets förvaringstemperatur	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Verktygets driftstemperatur	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Temperaturgräns för batteriladdning	39°F (4°C) - 104°F (40°C)
Temperaturgräns för laddaren	39°F (4°C) - 104°F (40°C)
Förvaringstemperatur batteri	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Temperaturgräns för batterianvändning	32°F (0°C) - 113°F (45°C)

7 GARANTI

(Fullständiga garantivillkor återfinns på Greenworks webbplats)

Greenworks garanti gäller i 3 år för produkten och 2 år för batterierna (konsument-/privat bruk) räknat från inköpsdatum. Denna garanti gäller tillverkningsfel. En felaktig produkt som omfattas av garantin kan antingen repareras eller bytas ut. För en enhet som använts på fel sätt eller på andra sätt än som beskrivs i ägarens bruksanvisning kan krav enligt garantin komma att avvisas. Normalt slitage och slitdelar omfattas inte av garantin. Tillverkarens ursprungliga garanti påverkas inte av ytterligare garanti lämnad av återförsäljare.

Vid krav enligt garantin måste den felaktiga produkten returneras till inköpsstället tillsammans med bevis på inköp (kvitto).

8 EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Tillverkarens namn och adress:

Namn: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Adress: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Sverige

Namn och adress till personen med behörighet att sammanställa den tekniska filen:

Namn: Peter Söderström
Adress: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Sverige

Härmed försäkras att produkten

Kategori: Sticksåg
Modell: 3601407 (JSD401)
Serienummer: Se produktens typskylt
Tillverkningsår: Se produktens typskylt

- är i överensstämmelse med relevanta bestämmelser i Maskindirektivet 2006/42/EG.
- är i överensstämmelse med bestämmelserna i följande EG-direktiv:
 - 2011/65/EU & 2015/863/EU
 - 2014/30/EU

Dessutom försäkras vi att följande delar, klausuler av harmoniserade standarder har använts:

- EN 62841-1; EN 62841-2-11; EN 55014-1; EN 55014-2; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Ort, datum: 1.22.20

Signatur: Ted Qu, Kvalitetsschef

Ted Qu

SV

1	Beskrivelse.....	54	4.1	Start maskinen.....	55
1.1	Formål.....	54	4.2	Stopp maskinen.....	55
1.2	Oversikt.....	54	4.3	Orbital bevegelse.....	55
1.3	Pakkeliste.....	54	4.4	Juster vinkelen på fotplaten.....	55
2	Sikkerhet.....	54	4.5	Betjene maskinen.....	55
3	Installasjon.....	54	5	Vedlikehold.....	55
3.1	Pakk ut maskinen.....	54	5.1	Rengjøre maskinen.....	56
3.2	Installer batteripakken.....	54	5.2	Generelt vedlikehold.....	56
3.3	Fjerning av batteripakken.....	54	6	Tekniske data.....	56
3.4	Sett på knivbladet.....	54	7	Garanti.....	56
3.5	Ta av sagbladet.....	54	8	EF-samsvarserklæring.....	56
3.6	Sett på kantskinnen.....	54			
4	Drift.....	55			

1 BESKRIVELSE

1.1 FORMÅL

Du kan bruke dette produktet for skjæreformål:

- skjære alle typer trevirke
- skjære plast
- skjære metall

1.2 OVERSIKT

Figur 1.

1	Utløser	6	Knivblad
2	Rør	7	Kantskinnekopper
3	Vinkeljusteringsutløser	8	Kantskinne
4	Fotplate	9	Fingerdeksel
5	Valgspak for roterende blad	10	Låseknapp

1.3 PAKKELISTE

1	Stikksag	6	Fotplate
2	Støvrør	7	Manual (bruksanvisning, sikkerhetsinstruksjonsbok, figurark)
3	Kantskinne		
4	Treblad		
5	Stålblad		

2 SIKKERHET

▲ ADVARSEL

Pass på at du følger alle sikkerhetsinstrukser.

Slå opp i sikkerheshåndboken

3 INSTALLASJON

3.1 PAKK UT MASKINEN

▲ ADVARSEL

Sørg for at maskinen monteres korrekt før du benytter den.

▲ ADVARSEL

- Du må ikke bruke maskinen hvis noen av delene er defekte.
- Ikke bruk maskinen hvis du ikke har alle delene.
- Hvis deler mangler eller er skadet, kontakt et servicesenter.

1. Åpne pakken.
2. Les dokumentasjonen i esken.
3. Ta alle de umonterte delene ut av esken.
4. Ta maskinen ut av esken.

5. Kast esken og emballasjen i henhold til lokale lover og regler.

3.2 INSTALLER BATTERIPAKKEN

Figur 2.

▲ ADVARSEL

- Hvis batteripakke eller lader er skadet, må denne byttes ut.
- Stans maskinen og vent til motoren har stoppet helt før du installerer eller tar ut batteripakken.
- Les, forstå og følg instruksjonene i batteri- og laderhåndboken.

1. Sørg for at rillene i batteripakken er på linje med innhakkene på batteriholderen.
2. Skyv batteripakken inn i batteriholderen til batteripakken låses på plass.
3. Når du hører et klikk, er batteripakken riktig installert.

3.3 FJERNING AV BATTERIPAKKEN

Figur 2.

1. Skyv og hold på utløserknappen til batteriet.
2. Ta batteripakken ut av maskinen.

3.4 SETT PÅ KNIVBLADET

Figur 3.

1. Fjern batteripakken.
2. Drei bladklemmelåsen mot klokken. Hold låsen i åpen stilling.
3. Sett sagbladet mellom bladklemmen og sagbjelken.
4. Lukk bladklemmelåsen.
5. Sett på plass batteripakken igjen.

3.5 TA AV SAGBLADET

Figur 3.

1. Fjern batteripakken.
2. Drei bladklemmelåsen mot klokken. Hold låsen i åpen stilling.
3. Fjern sagbladet

3.6 SETT PÅ KANTSKINNEN

Figur 4.

Sett kantskinnen gjennom de to sporene i maskinens base. Juster til nødvendig bredde og lås på plass med kantskinneskruen.

4 DRIFT

▲ ADVARSEL

Bruk alltid øyevern.

▲ ADVARSEL

Bruk ikke noen fester eller tilleggsutstyr som ikke er anbefalt av produsenten av dette produktet.

4.1 START MASKINEN

Figur 5.

i MERK

Maskinen kan ikke fungere når låseknappen er i midten.

1. Skyv låseknappen til venstre eller høyre for å låse opp utløseren.
2. Dra i utløseren for å slå maskinen PÅ.

Variabel hastighet

Maskinen har en bryter for variabel hastighet som gir høyere hastighet med økt utløsertrykk og lavere hastighet med senket utløsertrykk.

4.2 STOPP MASKINEN

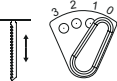
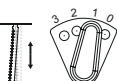
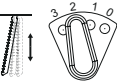
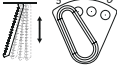
Figur 5.

1. Slipp bryterutløseren.

4.3 ORBITAL BEVEGELSE

Orbital bevegelse gir raskere og mer effektiv skjæring.

Velg mellom fire orbitale justeringsposisjoner for fin til aggressiv skjæring.

	0	Harde materialer som metaller eller tynne metallplater. Denne innstillingen kan brukes med knivblad, sagblad, til rasping og stikksagblad.
	1	Myke materialer hvor renere skjæring eller fint rullearbeid utføres.
	2	Materialer med middels tetthet som hardere tresorter eller sponplater.
	3	Myke materialer som tre, plast osv., samt når hurtig skjæring er viktigere enn å få et rent kutt.

4.4 JUSTER VINKELEN PÅ FOTPLATEN

Figur 6.

Fotplaten kan vippes for å muliggjøre vinkelskjæringer opp til 45° i begge retninger.

1. Slå utløseren over til høyre.
2. Juster vinkelen etter behov.
3. Slå utløseren til opprinnelig posisjon.

4.5 BETJENE MASKINEN

Figur 7.

i MERK

For å oppnå best mulig ytelse, velg alltid et spesifisert blad for det aktuelle bruksområdet og typen materiale du vil skjære.

Generell skjæring

1. Sett fronten på sagbasen på arbeidsstykket
2. Juster skjærekanten på bladet etter linjen på arbeidsstykket
3. Start sagen og flytt den fremover på arbeidsflaten.

Skjæring i rør

1. Gjør kuttlinjen tydelig på arbeidsstykket.
2. Still inn knivbladet på 0.
3. Sett fronten på sagbasen på arbeidsstykket
4. Bruk høy hastighet for å starte maskinen og senk bladet sakte ned i arbeidsstykket til bladet skjærer gjennom treverket.

▲ ADVARSEL

For å redusere risikoen for skade, hold hendene vekk fra bladet og alle bevegelige deler. Bruk alltid vernehansker eller briller med sideskjermer.

5 VEDLIKEHOLD

▲ FORSIKTIG

Ikke la bremsevæske, bensin eller oljebaserte stoffer komme i kontakt med plastdeler. Kjemikalier kan skade platen og gjøre den umulig å reparere.

▲ FORSIKTIG

Unngå å bruke sterke oppløsninger eller vaskemidler på plasthus eller deler.

▲ ADVARSEL

Ta ut batteripakken fra maskinen for vedlikehold.

5.1 RENGJØRE MASKINEN

▲ FORSIKTIG

Maskinen må være tørr. Fuktighet kan medføre fare for elektrisk sjokk.

- Fjern uønsket materiale fra luftventilen ved hjelp av en støvsuger.
- Luftventilen må ikke sprayes med eller legges i løsemidler.
- Rengjør huset og plastdelene med en myk og fuktig klut.

5.2 GENERELT VEDLIKEHOLD

- Før du bruker produktet, må du kontrollere om det har skader, mangler eller løse deler, for eksempel skruer, muttere, bolter og hetter.
- Rengjør maskinen med en tørr klut. Ikke bruk løsningsmidler.

▲ ADVARSEL

Ikke la brensevæske, bensin eller oljebaserte stoffer komme i kontakt med plastdeler. Kjemikalier kan skade plasten og gjøre den umulig å reparere.

▲ FORSIKTIG

Bruk bare godkjente reservedeler.

6 TEKNISKE DATA

Spenning	24 V
Slag per minutt	0-3000 min ⁻¹
Kuttevinkel	0-45°
Orbital bevegelse	4 Innstillinger
Bytte av knivblad	Uten verktøy
Vekt uten batteri	2.2 kg
Batterimodell	G24B2/G24B4 og andre BAG serier
Lademodell	2913907 og andre CAG serier
Målt lydtryknivå	88.5dB(A), K _{pA} = 3 dB(A)
Målt lyd effekt nivå	99.5dB(A), K _{wA} = 3 dB(A)
Vibrasjon	4.204 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

Anbefalt område for omgivelsestemperatur:

Punkt	Temperatur
Temperaturområde for midlertidig lagring	32 °F (0°C) - 113 °F (45 °C)
Temperaturområde for midlertidig drift	32 °F (0°C) - 113 °F (45 °C)

Punkt	Temperatur
Temperaturområde for batterilading	39 °F (4 °C) - 104 °F (40 °C)
Temperaturområde for bruk av lader	39 °F (4 °C) - 104 °F (40 °C)
Temperaturområde for batterilagring	32 °F (0°C) - 113 °F (45 °C)
Temperaturområde for batteriutlading	32 °F (0°C) - 113 °F (45 °C)

7 GARANTI

(Du finner alle garantivilkår og -betingelser på Greenworks nettsiden)

Garantien Greenworks er 3 år for produktet, og 2 år for batterier (forbruker / privat bruk) fra kjøpsdatoen. Denne garantien dekker produksjonsfeil. Et defekt produkt under garanti kan enten repareres eller erstattes. Garantier som er misbrukt eller brukt på andre måter enn som beskrevet i brukerhåndboken kan ugyldiggjøres. Normal slitasje og slitte deler dekkes ikke av garantien. Den originale produsentgarantien påvirkes ikke av tilleggsgaranti fra en forhandler eller forhandler.

Et defekt produkt må returneres til kjøpsstedet for å kreve garanti, sammen med kjøpsbevis (kvittering).

8 EF-SAMSVARERKLÆRING

Navn og adresse til produsenten:

Navn: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Adresse: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Sverige

Navn og adresse til person med autorisasjon til å utarbeide teknisk fil:

Navn: Peter Söderström
Adresse: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Sverige

Vi erklærer herved at produktet

Kategori: Stikksag
Modell: 3601407 (JSD401)
Serienummer: Se typeetikett på produkt
Konstruksjonsår: Se typeetikett på produkt

- er i samsvar med de relevante bestemmelsene i maskindirektivet 2006/42/EC.
- er i samsvar med de relevante bestemmelsene i følgende andre EC-direktiver:
 - 2011/65/EU og (EU)2015/863

- 2014/30/EU

I tillegg erklærer vi at følgende (deler/paragrafer i) de harmoniserte EU-standardene har vært brukt:

- EN 62841-1; EN 62841-2-11; EN 55014-1; EN 55014-2;
IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC
62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Sted, dato: 1.22.20

Signatur: Ted Qu, kvalitets-
direktør

Ted Qu

1	Beskrivelse.....	59	4.1	Start maskinen.....	60
1.1	Formål.....	59	4.2	Stop maskinen.....	60
1.2	Oversigt.....	59	4.3	Drejelig bevægelse.....	60
1.3	Liste over dele.....	59	4.4	Juster vinklen på fodpladen.....	60
2	Sikkerhed.....	59	4.5	Brug af maskinen.....	60
3	Isætning.....	59	5	Vedligeholdelse.....	60
3.1	Pak maskinen ud.....	59	5.1	Rengør maskinen.....	60
3.2	Sæt batteripakken i.....	59	5.2	Generel vedligeholdelse.....	61
3.3	Fjern batteripakken.....	59	6	Tekniske data.....	61
3.4	Montering af klingen.....	59	7	Garanti.....	61
3.5	Tag klingen af.....	59	8	EF-overensstemmelseserklæring...	61
3.6	Sæt kantstyret på.....	59			
4	Betjening.....	59			

1 BESKRIVELSE

1.1 FORMÅL

Dette produkt er beregnet til, at skære med:

- Skæring i alle slags træ
- skæring i plastik
- skæring i metal

1.2 OVERSIGT

Figur 1.

1 Udløser	6 Klinge
2 Rør	7 Knopper til kantstyr
3 Udløser til vinkeljustering	8 Kantstyr
4 Fodplade	9 Fingerskærm
5 Klingebane Valgknap	10 Låseknap

1.3 LISTE OVER DELE

1 Stiksav	6 Fodplade
2 Støvrør	7 Vejledning (brugsvejledning, sikkerhedsoplysninger, billeder)
3 Kantstyr	
4 Træklinge	
5 Stålklinge	

2 SIKKERHED

▲ ADVARSEL

Sørg for, at følge/overholde alle sikkerhedsanvisninger.

Se sikkerhedsvejledningen.

3 ISÆTNING

3.1 PAK MASKINEN UD

▲ ADVARSEL

Sørg for, at samle maskinen korrekt før brug.

▲ ADVARSEL

- Hvis nogle dele er beskadige, må maskinen ikke bruges.
- Hvis du ikke har alle delene, må maskinen ikke bruges.
- Hvis nogle dele er beskadiget eller mangler, skal du kontakte servicecentret.

1. Åbn pakken.
2. Læs dokumentationen i pakken.
3. Tag alle ikke-monterede dele ud af pakken.
4. Tag maskinen ud af pakken.
5. Bortskaf pakken og emballagen i overensstemmelse med lokale bestemmelser.

3.2 SÆT BATTERIPAKKEN I

Figur 2.

▲ ADVARSEL

- Hvis batteriet eller opladeren er beskadiget, skal du skifte batteriet eller opladeren.
- Stop maskinen og vent, indtil motoren stopper, før du sætter batteriet i eller tager det ud.
- Læs, forstå og følg instruktionerne i batteri- og opladervejledningen.

1. Sæt løfteribberne på batteripakken sammen med rillerne i batterirummet.
2. Tryk batteriet ind i batterirummet, indtil batteripakken låses på plads.
3. Når du hører et klik, er batteripakken sat i.

3.3 FJERN BATTERIPAKKEN

Figur 2.

1. Hold batteriudløserknappen nede.
2. Tag batteripakken ud af maskinen.

3.4 MONTERING AF KLINGEN

Figur 3.

1. Fjern batteripakken.
2. Drej låsen til klinge-klemmen mod uret. Hold låsen i åben position.
3. Sæt klingens mellem klinge-klemmen og savstangen.
4. Lås låsen til klinge-klemmen.
5. Sæt batteripakken i igen.

3.5 TAG KLINGEN AF

Figur 3.

1. Fjern batteripakken.
2. Drej låsen til klinge-klemmen mod uret. Hold låsen i åben position.
3. Tag savklingen af.

3.6 SÆT KANTSTYRET PÅ

Figur 4.

Stik kantstyret gennem de to huller på bunden af maskinen. Juster den ønskede bredde og lås kantstyret på plads med tilhørende skruer.

4 BETJENING

▲ ADVARSEL

Brug altid øjenbeskyttelse.

▲ ADVARSEL

Anvend ikke påmonteringer eller tilbehør, der ikke anbefales af fabrikanten af dette produkt.

4.1 START MASKINEN

Figur 5.

i BEMÆRK

Maskinen kan ikke startes, når låseknappen er i midten.

1. Tryk låseknappen til venstre eller højre, for at låse udløseren op.
2. Tryk på udløseren for, at starte maskinen.

Variabel hastighed

Maskinen er udstyret med en hastighedsknap, der styrer hastigheden i henhold til, hvor meget den trykkes ind.

4.2 STOP MASKINEN

Figur 5.

1. Slip afbryderudløseren.

4.3 DREJELIG BEVÆGELSE

En drejelig bevægelse giver en hurtigere og mere effektiv skæring.

Vælg mellem fire drejepositioner fra fin til aggressiv skæring.

	0 Hårde materialer, såsom metal eller tynde metalplader. Denne indstilling kan bruges med knivklinger, grove klinger, klinger til raspearbejde og nedskærende klinger.
	1 Bløde materialer, hvor renere skæring eller delikat rullearbejde udføres.
	2 Materialer med medium tæthed, såsom hårdere træsorter og spånplader.
	3 Bløde materialer, såsom træ, plast osv, og når hurtigere skæring er vigtigere end et rent snit.

4.4 JUSTER VINKLEN PÅ FODPLADEN

Figur 6.

Fodpladen kan vipes, så man kan lave skæringer op til 45° i begge retninger.

1. Stil udløseren til højre.

2. Juster vinklen efter ønske.
3. Stil udløseren tilbage til den originale indstilling.

4.5 BRUG AF MASKINEN

Figur 7.

i BEMÆRK

For at opnå den bedste ydelse, skal du altid vælge en klinge, der er beregnet til formålet og materialet, du skal skære i.

Generel skæring

1. Sæt savens forende på emnet
2. Juster skærekanten på klingens efter linjen på emnet
3. Start saven og før den frem på emnets overflade.

Stiksavning

1. Tegn en tydelig savlinje på emnet.
2. Stil skæreklingen på 0.
3. Sæt savens forende på emnet
4. Start på en høj hastighed, og sænk langsomt klingens ned i emnet, indtil klingens skærer gennem træet.

▲ ADVARSEL

For at mindske risikoen for skader, skal du holde hænderne væk fra klingens og alle bevægende dele. Brug altid arbejdschok og beskyttelsesbriller med sidebeskyttelse.

5 VEDLIGEHOLDELSE

▲ FORSIGTIG

Lad ikke bremsevæske, benzin, røoliebaserede materialer røre ved plastdelene. Kemikalier kan forårsage skader på plastik, og gøre den ubrugelig.

▲ FORSIGTIG

Brug ikke stærke opløsningsmidler eller rengøringsmidler på plastikkabinettet eller komponenterne.

▲ ADVARSEL

Tag batteriet ud af maskinen inden vedligeholdelse.

5.1 RENGØR MASKINEN

▲ FORSIGTIG

Maskinen skal være tør. Fugtighed kan medføre risici for elektrisk stød.

- Fjern det uønskede materiale i luftudtaget med en støvsuger.
- Undgå, at sprøjte ind i luftudtaget eller putte det i opløsningsmidler.
- Rengør kabinettet og plastikkomponenterne med en fugtig og blød klud.

5.2 GENEREL VEDLIGEHOLDELSE

- Inden hver brug, skal maskinen undersøges for beskadigede, manglende eller løse dele, såsom skruer, møtrikker, bolte og hætter.
- Rengør maskinen med en tør klud. Brug ikke opløsningsmidler.

▲ ADVARSEL

Lad ikke bremsevæske, benzin, røoliebaserede materialer røre ved plastdelene. Kemikalier kan forårsage skader på plastik, og gøre den ubrugelig.

▲ FORSIGTIG

Brug kun godkendte reservedele.

6 TEKNISKE DATA

Spænding	24 V
Slag per minut	0-3000 o./min
Skærevinkel	0-45°
Drejebevægelse	4 Indstillinger
Klingeskift	Værktøjsfri
Vægt uden batteri	2.2 kg
Batterimodel	G24B2/G24B4 og andre BAG serier
Opladermodel	2913907 og andre CAG serier
Målt lydtrykniveau	88.5dB(A), $K_{pA} = 3$ dB(A)
Målt lydeffektniveau	99.5dB(A), $K_{wA} = 3$ dB(A)
Vibration	4.204 m/s ² , $K = 1.5$ m/s ²

Det anbefalede omgivelsestemperaturområde:

Produkt	Temperatur
Temperaturområde til opbevaring af apparatet	0°C (32°F) - 45°C (113°F)
Temperaturområde til drift af apparatet	0°C (32°F) - 45°C (113°F)
Temperaturområde til batteriopladning	4°C (39°F) - 40°C (104°F)
Temperaturområde til drift af oplader	4°C (39°F) - 40°C (104°F)
Temperaturområde til batteriopbevaring	0°C (32°F) - 45°C (113°F)
Temperaturområde til batteriafladning	0°C (32°F) - 45°C (113°F)

7 GARANTI

(Alle vilkårene og betingelserne for garantien kan findes på Greenworks hjemmesiden)

Garantien Greenworks gælder i 3 år for produktet og 2 år for batterier (forbruger/privat brug) fra købsdatoen. Denne garanti dækker produktionsfejl. Et defekt produkt under garantien kan enten repareres eller udskiftes. En enhed, der er blevet misbrugt eller brugt på andre måder, end beskrevet i brugervejledningen, dækkes ikke af garantien. Normalt slid og slid af dele betragtes dækkes ikke af garantien. Den originale garanti fra producenten påvirkes ikke af andre garantier fra en forhandler.

Et defekt produkt skal returneres til købsstedet (kvittering) sammen med købsbevis, for at bruge garantien.

8 EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Navn og adresse på fabrikanten:

Navn: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Adresse: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Sverige

Navn og adresse på den person, der er bemyndiget til at udarbejde den tekniske fil:

Navn: Peter Söderström
Adresse: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Sverige

Heraf erklærer vi, at produktet

Kategori: Stiksav
Model: 3601407 (JSD401)
Serienummer: Se typeskiltet på produktet
Produktionsår: Se typeskiltet på produktet

- er i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i maskindirektivet 2006/42/EF.
- er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende andre EF-direktiver:

- 2011/65/EU & (EU)2015/863
- 2014/30/EU

Desuden erklærer vi, at følgende (dele/klausuler fra) europæiske harmoniserede standarder er blevet brugt:

- EN 62841-1; EN 62841-2-11; EN 55014-1; EN 55014-2; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Sted, dato: 1.22.20

Underskrift: Ted Qu, kvalitetsdirektør

Ted Qu

1	Opis.....	64	4.1	Włącz urządzenie.....	65
1.1	Cel.....	64	4.2	Wyłącz urządzenie.....	65
1.2	Informacje ogólne.....	64	4.3	Ruch orbitalny.....	65
1.3	Lista elementów w opakowaniu.....	64	4.4	Ustaw kąt podstawy.....	65
2	Bezpieczeństwo.....	64	4.5	Włącz urządzenie.....	65
3	Instalowanie.....	64	5	Konserwacja.....	65
3.1	Rozpakuj urządzenie.....	64	5.1	Wyczyść urządzenie.....	66
3.2	Zainstalować akumulator.....	64	5.2	Ogólna konserwacja.....	66
3.3	Wyjmij akumulator.....	64	6	Dane techniczne.....	66
3.4	Montaż ostrza.....	64	7	Gwarancja.....	66
3.5	Wyjmij ostrze.....	64	8	Deklaracja zgodności WE.....	66
3.6	Zainstaluj osłonę krawędzi.....	64			
4	Działanie.....	65			

1 OPIS

1.1 CEL

Urządzenia można używać do cięcia:

- cięcia wszystkich rodzajów drewna
- cięcia tworzywa sztucznego
- cięcia metalu

1.2 INFORMACJE OGÓLNE

Rysunek 1.

- | | |
|---------------------------------|----------------------------|
| 1 Spust | 7 Pokrętła osłony krawędzi |
| 2 Rura | 8 Osłona krawędzi |
| 3 Spust regulacji kąta | 9 Osłona palców |
| 4 Podstawa | 10 Przycisk odblokowania |
| 5 Dźwignia wyboru orbity ostrza | |
| 6 Ostrze | |

1.3 LISTA ELEMENTÓW W OPAKOWANIU

- | | |
|--------------------|---|
| 1 Wyrzynarka | 6 Podstawa |
| 2 Rura odpylająca | 7 Instrukcje (instrukcje działania, instrukcje bezpieczeństwa, arkusz z ilustracjami) |
| 3 Osłona krawędzi | |
| 4 Ostrze drewniane | |
| 5 Ostrze stalowe | |

2 BEZPIECZEŃSTWO

▲ OSTRZEŻENIE

Upewnij się, że postępujesz zgodnie ze wszystkimi instrukcjami bezpieczeństwa.

Zapoznaj się z Instrukcjami bezpieczeństwa.

3 INSTALOWANIE

3.1 ROZPAKUJ URZĄDZENIE

▲ OSTRZEŻENIE

Upewnij się, że urządzenie zostało poprawnie złożone przed użyciem.

▲ OSTRZEŻENIE

- Jeśli części są uszkodzone, nie używać urządzenia.
- Jeśli brakuje części, nie używać urządzenia.
- Jeśli części są uszkodzone, lub brakuje części, zgłoś się do punktu serwisowego.

1. Otwórz opakowanie.
2. Przeczytaj dokumentację w pudełku.

3. Wyjmij wszystkie niezłożone części z pudełka.
4. Wyjmij urządzenie z pudełka.
5. Wyrzuć pudełko i opakowanie zgodnie z lokalnymi rozporządzeniami.

3.2 ZAINSTALOWAĆ AKUMULATOR.

Rysunek 2.

▲ OSTRZEŻENIE

- Jeśli akumulator lub ładowarka są uszkodzone, wymień je.
- Wyłącz urządzenie i odczekaj, aż silnik zatrzyma się zanim zainstalujesz lub wyjmiesz akumulator.
- Przeczytaj, zapoznaj się i wykonuj instrukcje w podręczniku akumulatora i ładowarki.

1. Wyrównaj wzmocnione prowadnice z rowkami w schowku na baterie.
2. Włóż akumulator do schowka na baterie aż do zablokowania się w miejscu.
3. Akumulator jest zainstalowany, jeśli usłyszysz kliknięcie.

3.3 WYMIJ AKUMULATOR.

Rysunek 2.

1. Popchnij i przytrzymaj przycisk zwolnienia akumulatora.
2. Wyjmij akumulator z urządzenia.

3.4 MONTAŻ OSTRZA

Rysunek 3.

1. Wyjmij akumulator.
2. Obróć blokadę zacisku ostrza w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Przytrzymaj blokadę w pozycji otwartej.
3. Włóż ostrze pilarki pomiędzy zacisk ostrza i pręt pilarki.
4. Zablokuj dźwignię zacisku ostrza.
5. Zainstaluj ponownie akumulator.

3.5 WYMIJ OSTRZE.

Rysunek 3.

1. Wyjmij akumulator.
2. Obróć blokadę zacisku ostrza w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Przytrzymaj blokadę w pozycji otwartej.
3. Wyjmij ostrze pilarki.

3.6 ZAINSTALUJ OSŁONĘ KRAWĘDZI

Rysunek 4.

Przełóż prowadnicę krawędzi przez dwie szczeliny w podstawie urządzenia.

Ustaw potrzebną szerokość i blokadę za pomocą śruby prowadnicy krawędzi.

4 DZIAŁANIE

▲ OSTRZEŻENIE

Należy zakładać okulary ochronne.

▲ OSTRZEŻENIE

Nie używaj zadnych dodatków ani akcesoriów nie zalecanych przez producenta tego urządzenia..

4.1 WŁĄCZ URZĄDZENIE

Rysunek 5.

i UWAGA

Urządzenie nie może działać, gdy przycisk odblokowania znajduje się pośrodku.

1. Popchnij przycisk odblokowujący w lewą lub prawą stronę, by odblokować spust.
2. Pociągnij za spust, by uruchomić urządzenie.

Prędkość zmienna

Urządzenie jest wyposażone w przełącznik zmiennej prędkości, który umożliwia większą prędkość przy zwiększonym nacisku na spust i mniejszą prędkość przy zmniejszonym nacisku na spust.

4.2 WYŁĄCZ URZĄDZENIE

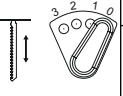
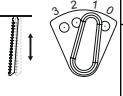
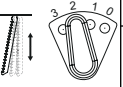
Rysunek 5.

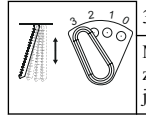
1. Zwolnij spust przełącznika.

4.3 RUCH ORBITALNY

Ruch orbitalny zapewnia szybsze i skuteczniejsze cięcie.

Wybierz jeden z czterech pozycji regulacji orbity, by uzyskać delikatne lub mocne cięcie.

	0	Twarde materiały takie jak metale lub cienkie arkusze metalowe. Ustawienie to może być używane z ostrzami noży, ostrzami krawędzi z grysem, obróbki tarnikiem i ostrzy do wycinania.
	1	Miękkie materiały, na których wykonywane jest czyste cięcie lub delikatna przesuwna obróbka.
	2	Materiały średniej gęstości takie jak twarde drewno lub płyta wiórowa.



3
Miękkie materiały takie jak drewno, tworzywo sztuczne, itp. i gdy szybkie cięcie jest ważniejsze niż precyzyjne cięcie.

4.4 USTAW KĄT PODSTAWY.

Rysunek 6.

Podstawę można przechylić, by umożliwić cięcie pod kątem do 45° w dowolnym kierunku.

1. Przełącz spust w prawą stronę.
2. Ustaw potrzebny kąt.
3. Przełącz spust do wyjściowej pozycji.

4.5 WŁĄCZ URZĄDZENIE

Rysunek 7.

i UWAGA

Aby uzyskać lepszą skuteczność, zawsze wybieraj odpowiednie ostrze do odpowiedniego zastosowania oraz rodzaju materiału, który chcesz ciąć.

Ogólne cięcie

1. Ustaw przód podstawy pilarki na element do cięcia.
2. Wyrównaj krawędź tnącą ostrza z linią na elemencie do cięcia.
3. Uruchoń pilarkę i przesuwaj ją do przodu po powierzchni elementu.

Cięcie wgłębne

1. Wykonaj precyzyjną linię cięcia na elemencie.
2. Ustaw ostrze tnące na 0.
3. Ustaw przód podstawy pilarki na element do cięcia.
4. Uruchoń urządzenie przy wysokiej prędkości i powoli opuszcza ostrze na element aż ostrze przetnie drewno.

▲ OSTRZEŻENIE

Aby zmniejszyć ryzyko urazów, nie zbliżaj rąk do ostrza ani ruchomych części. Noś zawsze okulary ochronne z bocznymi osłonami.

5 KONSERWACJA

▲ PRZESTROGA

Uważaj, by płyny hamulcowe, benzyna oraz materiały, w których składa wchodzi ropa naftowa nie dotykały plastikowych części. Środki chemiczne mogą uszkodzić tworzywo sztuczne i sprawić, że będzie nieużyteczne.

▲ PRZESTROGA

Nie używaj silnych rozpuszczalników ani detergentów na plastikowej obudowie lub elementach.

▲ OSTRZEŻENIE

Wyjmij akumulator z urządzenia przed konserwacją.

5.1 WYCZYŚĆ URZĄDZENIE.

▲ PRZESTROGA

Urządzenie musi być suche. Wilgoć może spowodować ryzyko porażenia prądem.

- Usuwać niepożądane materiały z odpowietrznika odkurzaczem.
- Nie spryskuj odpowietrznika i nie wkładaj go do rozpuszczalników.
- Wyczyść obudowę i plastikowe elementy wilgotną i miękką szmatką.

5.2 OGÓLNA KONSERWACJA

- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy żadne części nie są uszkodzone, nie brakuje ich lub nie są poluzowane, np. śruby, nakrętki, sworznie.
- Urządzenie należy czyścić suchą szmatką. Nie używać rozpuszczalników.

▲ OSTRZEŻENIE

Uważaj, by płyny hamulcowe, benzyna oraz materiały, w których składa się ropa naftowa nie dotykały plastikowych części. Środki chemiczne mogą uszkodzić tworzywo sztuczne i sprawić, że będzie nieużyteczne.

▲ PRZESTROGA

Należy używać wyłącznie zalecanych części zamiennych.

6 DANE TECHNICZNE

Napięcie	24 V
Skoki na minutę	0-3000 min ⁻¹
Kąt koszenia	0-45°
Ruch orbitalny	4 Ustawienia
Zmiana ostrza	TBeznarzedziowe
Waga bez akumulatora	2.2 kg
Model akumulatora	G24B2/G24B4 i inne serie BAG
Model ładowarki	2913907 i inne serie CAG
Mierzony poziom ciśnienia akustycznego	88.5dB(A), K _{pA} = 3 dB(A)
Zmierzony poziom mocy akustycznej	99.5dB(A), K _{wA} = 3 dB(A)
Vibration	4.204 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

Zalecany zakres temperatur otoczenia:

Element	Temperatura
Zakres temperatury przechowywania urządzenia	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Zakres temperatury pracy urządzenia	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Zakres temperatury ładowania baterii	39°F (4°C) - 104°F (40°C)
Zakres temperatury pracy ładowarki	39°F (4°C) - 104°F (40°C)
Zakres temperatury przechowywania baterii	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Zakres temperatury rozładowania baterii	32°F (0°C) - 113°F (45°C)

7 GWARANCJA

(Pełne warunki gwarancji znajdują się na stronie Greenworks internetowej)

Produkt Greenworks objęty jest trzyletnią gwarancją a baterie - dwuletnią (klient/prywatne użytkowanie) obowiązującą od daty zakupu. Gwarancja obejmuje wady fabryczne. Wadliwy produkt objęty gwarancją może być naprawiony lub wymieniony. Urządzenie niewłaściwie używane lub używane w sposób inny od opisanego w niniejszej instrukcji traci gwarancję. Zwykłe zużycie oraz zużyte części nie są objęte gwarancją. Na oryginalną gwarancję producenta nie wpływają żadne dodatkowe gwarancje proponowane przez dystrybutora lub sprzedawcę.

Wadliwy produkt wraz z dowodem zakupu (paragon) należy odesłać do punktu zakupu, w celu reklamacji z tytułu gwarancji

8 DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Nazwa i adres producenta:

Imię i nazwisko: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Adres: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö,
Sweden/Szwecja

Nazwisko i adres osoby upoważnionej do sporządzenia dokumentacji technicznej:

Imię i nazwisko: Peter Söderström
Adres: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö,
Sweden/Szwecja

My niżej podpisani oświadczamy, że produkt

Kategoria: Wyrzynarka
Model: 3601407 (JSD401)

Numer seryjny: Zobacz tabliczkę znamionową na produkcie

Rok produkcji: Zobacz tabliczkę znamionową na produkcie

- jest zgodny z odnośnymi przepisami Dyrektyw w sprawie maszyn 2006/42/WE.
- spełnia wymogi określone w następujących innych dyrektywach europejskich:
 - 2011/65/UE & (UE)2015/863
 - 2014/30/UE

Ponadto oświadczamy, że użyto następujących (elementów/klauzul) zharmonizowanych norm europejskich:

- EN 62841-1; EN 62841-2-11; EN 55014-1; EN 55014-2; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Miejsce, data: 1.22.20

Podpis: Ted Qu, Dyrektor ds jakości

Ted Qu

1	Popis.....	69	4.1	Spuštění stroje.....	70
1.1	Účel.....	69	4.2	Zastavení stroje.....	70
1.2	Popis.....	69	4.3	Okružní pohyb.....	70
1.3	Seznam balení	69	4.4	Úprava úhlu základny.....	70
2	Bezpečnost.....	69	4.5	Použití stroje.....	70
3	Instalace.....	69	5	Údržba.....	70
3.1	Rozbalení zařízení.....	69	5.1	Čistění stroje.....	70
3.2	Instalace akumulátoru.....	69	5.2	Celková údržba.....	71
3.3	Výjmutí akumulátoru.....	69	6	Technické údaje.....	71
3.4	Instalace pilového listu.....	69	7	Záruka.....	71
3.5	Výjmutí kotouče	69	8	ES prohlášení o shodě.....	71
3.6	Instalace vodící lišty.....	69			
4	Provoz.....	69			

1 POPIS

1.1 ÚČEL

Tento výrobek můžete použít pro:

- řezání všech druhů dřeva
- řezání plastů
- řezání kovů

1.2 POPIS

Obrázek 1.

- | | |
|---------------------------------------|-------------------------|
| 1 Spínač | 6 Pilový list |
| 2 Trubice | 7 Knoflíky vodičí lišty |
| 3 Páčka pro nastavení úhlu | 8 Vodičí lišta |
| 4 Základna | 9 Chránič prstů |
| 5 Páka voliče pro okružní pohyb listu | 10 Pojistné tlačítko |

1.3 SEZNAM BALENÍ

- | | |
|-----------------------------|---|
| 1 Vykruzovačka | 5 List na ocel |
| 2 Odsávací prachová trubice | 6 Základna |
| 3 Vodičí lišta | 7 Manuál (návod k obsluze, bezpečnostní pokyny, nákres) |
| 4 List na dřevo | |

2 BEZPEČNOST

▲ VAROVÁNÍ

Ujistěte se, že dodrжите všechny bezpečnostní pokyny.

Viz Bezpečnostní příručka.

3 INSTALACE

3.1 ROZBALENÍ ZAŘÍZENÍ

▲ VAROVÁNÍ

Před použitím se ujistěte, že jste stroj správně sestavili.

▲ VAROVÁNÍ

- Pokud jsou součásti stroje poškozené, stroj nepoužívejte.
- Pokud nemáte všechny součásti, nepoužívejte stroj.
- Pokud jsou součásti poškozené nebo chybějící, obraťte se na servisní středisko.

1. Otevřete obal.
2. Přečtěte si dokumentaci přiloženou v krabici.
3. Vyměňte z krabice všechny nesestavené součásti.
4. Vyměňte stroj z obalu.

5. Zlikvidujte krabici a obal v souladu s místními předpisy.

3.2 INSTALACE AKUMULÁTORU

Obrázek 2.

▲ VAROVÁNÍ

- Pokud je akumulátor nebo nabíječka poškozena, vyměňte akumulátor nebo nabíječku.
- Před instalací nebo vyjmutím akumulátoru zastavte motor a počkejte, až se zastaví.
- Přečtěte si, obeznamte se a dodržujte pokyny uvedené v příručce pro akumulátor a nabíječku.

1. Zarovnejte žebra na akumulátoru s drážkami v prostoru pro akumulátor.
2. Zatlačte akumulátor do prostoru pro akumulátor, dokud akumulátor nezapadne na místo.
3. Když uslyšíte kliknutí, akumulátor je nainstalován.

3.3 VYJMUTÍ AKUMULÁTORU

Obrázek 2.

1. Stiskněte a podržte tlačítko pro uvolnění akumulátor.
2. Vyměňte akumulátor ze stroje.

3.4 INSTALACE PILOVÉHO LISTU

Obrázek 3.

1. Vyměňte akumulátor.
2. Otočte svorku pilového listu proti směru hodinových ručiček. Podržte zámek v otevřené poloze.
3. Vložte pilový list mezi svorku a vodičí lištu.
4. Zavřete zámek svorky pilového listu.
5. Znovu nainstalujte akumulátor.

3.5 VYJMUTÍ KOTOUČE

Obrázek 3.

1. Vyměňte akumulátor.
2. Otočte svorku pilového listu proti směru hodinových ručiček. Podržte zámek v otevřené poloze.
3. Vyměňte pilový list.

3.6 INSTALACE VODÍČÍ LIŠTY

Obrázek 4.

- Vodičí lištu protáhněte dvěma drážkami v základně stroje. Seřídte na potřebnou šířku a zajistěte ji šroubem vodičí lišty.

4 PROVOZ

▲ VAROVÁNÍ

Vždy používejte ochranu očí.

▲ VAROVÁNÍ

Nepoužívejte nástavce nebo příslušenství, které nedoporučuje výrobce tohoto výrobku.

4.1 SPUŠTĚNÍ STROJE

Obrázek 5.

i POZNÁMKA

Stroj nemůže pracovat, když je pojistné tlačítko ve středu.

1. Pro odjištění hlavního vypínače stiskněte pojistné tlačítko na levou nebo pravou stranu.
2. Stiskněte spínač a spusťte stroj.

Proměnlivá rychlost

Stroj má spínač s proměnnou rychlostí, který poskytuje vyšší rychlost se zvýšeným přítlakem a nižší rychlost se sníženým přítlakem.

4.2 ZASTAVENÍ STROJE

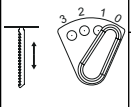
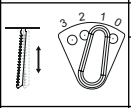
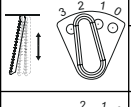
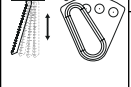
Obrázek 5.

1. Uvolněte spouštěč.

4.3 OKRUŽNÍ POHYB

Okružní pohyb zajišťuje rychlejší a efektivnější řezání.

Pro jemné až agresivní řezání si vyberte ze čtyř okružních seřizovacích poloh.

	0 Tvrdé materiály jako kovy nebo tenké plechy. Toto nastavení lze použít pro prožovové listy, brusné listy, rašple a svislé pilové listy.
	1 Měkké materiály, kde se provádí čistější řezání nebo jemný posun.
	2 Materiály střední hustoty, jako jsou tvrdší dřeviny nebo dřevotřískové desky.
	3 Měkké materiály jako dřevo, plasty atd., když je rychlejší řezání důležitější než čistý řez.

4.4 ÚPRAVA ÚHLU ZÁKLADNY

Obrázek 6.

Základna může být nakloněna tak, aby umožnila úhlové řezy až do 45° v obou směrech.

1. Přepněte páčku doprava.

2. Upravte úhel podle potřeby.
3. Vraťte páčku do původní polohy.

4.5 POUŽITÍ STROJE

Obrázek 7.

i POZNÁMKA

Pro nejlepší výkon vyberte vždy specifikovaný pilový list pro konkrétní aplikaci a typ materiálu, který chcete řezat.

Obecné řezání

1. Položte přední část základny pily na obrobek
2. Zarovnejte ostří pilového listu s čarou na obrobku
3. Spusťte pilu a posuňte ji dopředu po pracovní ploše.

Ponorové řezání

1. Na obrobku zřetelně vytvořte linii řezu.
2. Pilový list nastavte na 0.
3. Položte přední část základny pily na obrobek
4. Spusťte stroj na vysoké rychlosti a pomalu zapusťte pilový list do obrobku, dokud nezačne řezat dřevo.

▲ VAROVÁNÍ

Pro snížení rizika poranění udržujte ruce v bezpečné vzdálenosti od pilového listu a všech pohyblivých částí. Vždy používejte bezpečnostní brýle nebo brýle s bočními štíty.

5 ÚDRŽBA

▲ UPOZORNĚNÍ

Nedovolte, aby se brzdové kapaliny, benzín, materiály na bázi ropy dotýkaly plastových částí. Chemikálie mohou způsobit poškození plastů a znemožnit jejich použití.

▲ UPOZORNĚNÍ

Na plastovém pouzdru nebo součástech nepoužívejte silná rozpouštědla ani čisticí prostředky.

▲ VAROVÁNÍ

Před údržbou vyjměte akumulátor z nářadí.

5.1 ČISTĚNÍ STROJE

▲ UPOZORNĚNÍ

Nářadí musí být suché. Vlhkost může způsobit nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Vyčistěte nežádoucí materiál z větracího otvoru vysavačem.
- Nestříkejte do větracího otvoru ani neumísťte větrací otvor do rozpouštědel.

- Očistěte kryt a plastové součásti vlhkým a měkkým hadříkem.

5.2 CELKOVÁ ÚDRŽBA

- Před každým použitím zkontrolujte stroj, zda není poškozen, nechybí nebo nejsou uvolněné žádné díly, jako např. vruty, matice, šrouby a uzávěry.
- Čistěte stroj suchým hadříkem. Nepoužívejte rozpouštědla.

▲ VAROVÁNÍ

Nedovolte, aby se brzdové kapaliny, benzín, materiály na bázi ropy dotýkaly plastových částí. Chemikálie mohou způsobit poškození plastů a znemožnit jejich použití.

▲ UPOZORNĚNÍ

Používejte pouze schválené náhradní díly.

6 TECHNICKÉ ÚDAJE

Napětí	24 V
Zdvihů za minutu	0-3000 min ⁻¹
Úhel řezu	0-45°
Okružní pohyb	4 Nastavení
Výměna pilového listu	Bez nářadí
Hmotnost bez akumulátoru	2.2 kg
Akumulátor	G24B2/G24B4 a další řady BAG
Typ nabíječky	2913907 a další řady CAG
Měřená hladina akustického tlaku	88.5dB(A), K _{pA} = 3 dB(A)
Měřená hladina akustického výkonu	99.5dB(A), K _{wA} = 3 dB(A)
Vibrace	4.204 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

Doporučený rozsah okolní teploty:

Položka	Teplota
Rozsah teplot pro skladování zařízení	32 ° F (0 ° C) - 113 ° F (45 ° C)
Rozsah teplot pro provoz zařízení	32 ° F (0 ° C) - 113 ° F (45 ° C)
Rozsah teplot pro nabíjení akumulátoru	39 ° F (4 ° C) - 104 ° F (40 ° C)
Rozsah teplot pro provoz nabíječky	39 ° F (4 ° C) - 104 ° F (40 ° C)
Rozsah teplot pro skladování akumulátoru	32 ° F (0 ° C) - 113 ° F (45 ° C)

Položka	Teplota
Rozsah teplot pro vybíjení akumulátoru	32 ° F (0 ° C) - 113 ° F (45 ° C)

7 ZÁRUKA

(Úplné záruční podmínky naleznete na webové stránce společnosti Greenworks)

Záruka Greenworks je 3 roky na výrobek a 2 roky na akumulátor (spotřební / soukromé použití) od data zakoupení. Tato záruka se vztahuje na výrobní závady. Vadný výrobek v záruce může být buď opraven nebo vyměněn. Přístroj, který byl zneužitý nebo použitý jinými způsoby, než popsanými v uživatelské příručce, může být odmítnut pro uplatnění záruky. Na normální opotřebení a opotřebované součásti se záruka nevztahuje. Původní záruka výrobce není ovlivněna žádnou dodatečnou zárukou, kterou nabízí prodejce nebo obchodník.

Vadný výrobek spolu s dokladem o koupi (pokladniční stvrženka) musí být vrácen na místo zakoupení pro uplatnění záručního nároku.

8 ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Název a adresa výrobce:

Jméno: GLOBGRO AB
Globe Group Europe

Adresa: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Švédsko

Název a adresa společnosti oprávněné vypracovat soubor technické dokumentace:

Jméno: Peter Söderström

Adresa: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Švédsko

Tímto prohlašujeme, že výrobek

Kategorie: Vykružovačka

Model: 3601407 (JSD401)

Výrobní číslo: Viz štítek s označením výrobku

Rok výroby: Viz štítek s označením výrobku

- je v souladu s příslušnými ustanoveními směrnice o strojních zařízeních 2006/42/ES.
- je v souladu s následujícími směrnici ES:
 - 2011/65/EU a (EU)2015/863
 - 2014/30/EU

Kromě toho prohlašujeme, že byly použity následující evropské harmonizované normy (jejich části / doložky):

- EN 62841-1; EN 62841-2-11; EN 55014-1; EN 55014-2;
IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC
62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Místo, datum: 1.22.20

Podpis: Ted Qu, ředitel pro
kvalitu

Ted Qu

1	Popis.....	74	4.1	Spustenie stroja.....	75
1.1	Účel.....	74	4.2	Zastavenie stroja.....	75
1.2	Prehľad.....	74	4.3	Okružný pohyb.....	75
1.3	Zoznam balenia.....	74	4.4	Úprava uhla základne.....	75
2	Bezpečnosť.....	74	4.5	Používanie stroja.....	75
3	Inštalácia.....	74	5	Údržba.....	75
3.1	Rozbalenie stroja.....	74	5.1	Čistenie stroja.....	76
3.2	Inštalácia akumulátora.....	74	5.2	Celková údržba.....	76
3.3	Výbratie akumulátora.....	74	6	Technické údaje.....	76
3.4	Inštalácia pílového listu.....	74	7	Záruka.....	76
3.5	Výbratie kotúča.....	74	8	Vyhlásenie o zhode ES.....	76
3.6	Inštalácia vodiacej lišty.....	74			
4	Obsluha.....	75			

1 POPIS

1.1 ÚČEL

Tento výrobok môžete použiť na:

- rezanie všetkých druhov dreva
- rezanie plastov
- rezanie kovov

1.2 PREHEAD

Obrázok 1.

- | | |
|---------------------------------------|-----------------------------|
| 1 Spínač | 6 Pilový list |
| 2 Trubica | 7 Gombiky pre vodiaci doraz |
| 3 Páčka pre nastavenie uhla | 8 Vodiaci doraz |
| 4 Základňa | 9 Chránič prstov |
| 5 Páka voliča pre okružný pohyb listu | 10 Poistné tlačidlo |

1.3 ZOZNAM BALENIA

- | | |
|--------------------------------|--|
| 1 Primočiara píla | 5 List na oceľ |
| 2 Odsávacíach prachová trubica | 6 Základňa |
| 3 Vodiaci doraz | 7 Manuál (návod na obsluhu, bezpečnostné pokyny, nákres) |
| 4 List na drevo | |

2 BEZPEČNOSŤ

▲ VAROVANIE

Uistite sa, že dodržiavate všetky bezpečnostné pokyny.

Pozrite si Bezpečnostnú príručku.

3 INŠTALÁCIA

3.1 ROZBALENIE STROJA

▲ VAROVANIE

Pred použitím sa uistite, že ste stroj správne zostavili.

▲ VAROVANIE

- Ak sú diely poškodené, stroj nepoužívajte.
- Ak nemáte všetky diely, stroj nepoužívajte.
- Ak sú súčasti poškodené alebo chýbajú, obráťte sa na servisné stredisko.

1. Otvorte obal.
2. Prečítajte si dokumentáciu priloženú v škatuli.
3. Zo škatule vyberte všetky nezmontované diely.
4. Vyberte stroj z obalu.

5. Zlikvidujte škatuľu a obal v súlade s miestnymi predpismi.

3.2 INŠTALÁCIA AKUMULÁTORA

Obrázok 2.

▲ VAROVANIE

- Ak je akumulátor alebo nabíjačka poškodená, vymeňte akumulátor alebo nabíjačku.
- Pred inštaláciou alebo vybratím akumulátora zastavte stroj a počkajte, kým sa motor zastaví.
- Prečítajte si, oboznámte sa a dodržujte pokyny uvedené v príručke pre akumulátor a nabíjačku.

1. Zarovnajete rebrá na akumulátore s drážkami v priestore pre akumulátor.
2. Zatláčajte akumulátor do priestoru pre akumulátor, kým nezapadne na miesto.
3. Keď budete počuť kliknutie, akumulátor je nainštalovaný.

3.3 VYBRATIE AKUMULÁTORA

Obrázok 2.

1. Stlačte a podržte tlačidlo pre uvoľnenie akumulátora.
2. Vyberte akumulátor zo zariadenia.

3.4 INŠTALÁCIA PÍLOVÉHO LISTU

Obrázok 3.

1. Vyberte akumulátor.
2. Otočte svorku pílového listu proti smeru hodinových ručičiek. Podržte zámok v otvorenej polohe.
3. Vložte pílový list medzi svorku a vodiacu lištu.
4. Zatvorte zámok svorky pílového listu.
5. Znovu nainštalujte akumulátor.

3.5 VYBRATIE KOTŮČA

Obrázok 3.

1. Vyberte akumulátor.
2. Otočte svorku pílového listu proti smeru hodinových ručičiek. Podržte zámok v otvorenej polohe.
3. Vyberte pílový list.

3.6 INŠTALÁCIA VODIACEJ LIŠTY

Obrázok 4.

Veďte vodiacu lištu cez dve štrbiny v spodnej časti stroja. Nastavte na potrebnú šírku a zaisťte ju skrútkou vodiacej lišty.

4 OBSLUHA

▲ VAROVANIE

Vždy používajte ochranu očí.

▲ VAROVANIE

Nepoužívajte žiadne doplnky alebo príslušenstvo, ak ho neodporúča výrobca uvedeného výrobku.

4.1 SPUSTENIE STROJA

Obrázok5.

i POZNÁMKA

Stroj nemôže pracovať, keď je poistné tlačítko v strede.

1. Pre odblokovanie hlavného vypínača stlačte poistné tlačidlo na ľavú alebo pravú stranu.
2. Potiahnutím spúšte stroj zapnete.

Nastavenie premenlivej rýchlosti

Stroj má spínač s premenlivou rýchlosťou, ktorý dodáva vyššiu rýchlosť so zvýšeným spúšťacím tlakom a nižšiu rýchlosť so zníženým spúšťacím tlakom.

4.2 ZASTAVENIE STROJA

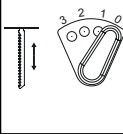
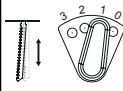
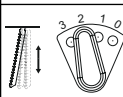
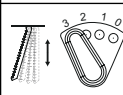
Obrázok 5.

1. Uvoľnite spúšťač.

4.3 OKRUŽNÝ POHYB

Okružný pohyb zabezpečuje rýchlejšie a efektívnejšie rezanie.

Pre jemné až agresívne rezanie si vyberte zo štyroch okružných nastavovacích polôh.

	0 Tvrdé materiály ako kovy alebo tenké plechy. Toto nastavenie je možné používať pre nožové listy, brúsne listy, rašple a zvislé pilové listy.
	1 Mäkké materiály, kde se sobí častejšie rezanie alebo jemný posun.
	2 Materiály strednej hustoty, ako sú tvrdšie drevy alebo drevotrieskové dosky.
	3 Mäkké materiály ako drevo, plasty atď., keď je rýchlejšie rezanie dôležitejšie než čistý rez.

4.4 ÚPRAVA UHLA ZÁKLADNE

Obrázok6.

Základňa môže byť naklonená tak, aby umožnila uhlové rezy až do 45 ° v oboch smeroch.

1. Prepnite páčku doprava.
2. Upravte uhol podľa potreby.
3. Prepnite páčku do pôvodnej polohy.

4.5 POUŽÍVANIE STROJA

Obrázok7.

i POZNÁMKA

Pre najlepší výkon vyberte vždy špecifikovaný pilový list pre konkrétnu aplikáciu a typ materiálu, ktorý chcete rezať.

Všeobecné rezanie

1. Položte prednú časť základne píly na obrobok
2. Zarovnajete ostrie pilového listu s čiarou na obrobku
3. Spustite pílu a posuňte ju dopredu po pracovnej ploche.

Ponorné rezanie

1. Na obrobku zreteľne vytvorte líniu rezu.
2. Pilový list nastavte na 0.
3. Položte prednú časť základne píly na obrobok
4. Spustite stroj na vysokej rýchlosti a pomaly zapušte pilový list do obrobku, kým nezačne rezať drevo.

▲ VAROVANIE

Pre zníženie rizika poranenia udržiavajte ruky v bezpečnej vzdialenosti od pilového listu a všetkých pohyblivých častí. Vždy používajte bezpečnostné okuliare alebo okuliare s postrannými krytmi.

5 ÚDRŽBA

▲ VÝSTRAHA

Nedovoľte, aby sa brzdové kvapaliny, benzín, materiály na báze ropy dotýkali plastových častí. Chemikálie môžu spôsobiť poškodenie plastov a znemožniť ich používanie.

▲ VÝSTRAHA

Na plastovom puzdre alebo súčiastiach nepoužívajte silné rozpúšťadlá ani čistiace prostriedky.

▲ VAROVANIE

Pred údržbou vyberte akumulátor zo zariadenia.

5.1 ČISTENIE STROJA

▲ VÝSTRAHA

Zariadenie musí byť suché. Vlhkosť môže spôsobiť nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

- Vyčistite nežiadúci materiál z vetracieho otvoru vysávačom.
- Nestriekajte do vetracieho otvoru ani neumiestňujte vetrací otvor do rozpúšťadiel.
- Očistite kryt a plastové súčasti vlhkou a mäkkou handričkou.

5.2 CELKOVÁ ÚDRŽBA

- Pred každým použitím skontrolujte stroj, či nie je poškodený, nechýbajú alebo nie sú uvoľnené ziadne diely, napr. skrutky, matice a uzávery.
- Čistite iba suchou handričkou. Nepoužívajte rozpúšťadlá.

▲ VAROVANIE

Nedovoľte, aby brzdové kvapaliny, benzín, materiály na báze ropy prišli do kontaktu s plastovým časťami. Chemikálie môžu spôsobiť poškodenie plastov a znemožniť ich používanie.

▲ VÝSTRAHA

Používajte iba schválené náhradné diely.

6 TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie	24 V
Zdvihov za minútu	0-3000 min ⁻¹
Uhol rezu	0-45°
Kruhový pohyb	4 Nastavenia
Výmena pílového listu	Bez náradia
Hmotnosť bez akumulátora	2.2 kg
Model akumulátora	G24B2/G24B4 a ďalšie série BAG
Typ nabíjačky	2913907 a ďalšie série CAG
Meraná hladina akustického tlaku	88.5dB(A), K _{pA} = 3 dB(A)
Nameraná hladina akustického výkonu	99.5dB(A), K _{wA} = 3 dB(A)
Vibrácie	4.204 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

Odporúčaný rozsah okolitej teploty:

Položka	Teplota
Rozsah teplôt pre skladovanie zariadenia	32 ° F (0 ° C) - 113 ° F (45 ° C)

Položka	Teplota
Rozsah teplôt na prevádzku zariadenia	32 ° F (0 ° C) - 113 ° F (45 ° C)
Rozsah teplôt pre nabíjanie akumulátora	39 ° F (4 ° C) - 104 ° F (40 ° C)
Rozsah teplôt na prevádzku nabíjačky	39 ° F (4 ° C) - 104 ° F (40 ° C)
Rozsah teplôt pre skladovanie akumulátora	32 ° F (0 ° C) - 113 ° F (45 ° C)
Rozsah teplôt pre vybíjanie akumulátora	32 ° F (0 ° C) - 113 ° F (45 ° C)

7 ZÁRUKA

(Úplné záručné podmienky nájdete na webovej stránke spoločnosti Greenworks)

Záruka Greenworks 3 roky na výrobok a 2 roky na akumulátor (spotrebné / súkromné používanie) od dátumu zakúpenia. Táto záruka sa vzťahuje na výrobné chyby. Chybný výrobok v záruke môže byť buď opravený alebo vymenený. Prístroj, ktorý bol zneužitý alebo použitý inými spôsobmi, než popísanými v používateľskej príručke, môže byť odmietnutý na uplatnenie záruky. Na normálne opotrebovanie a opotrebované súčasti sa záruka nevzťahuje. Pôvodná záruka výrobcu nie je ovplyvnená žiadnou dodatočnou zárukou, ktorú ponúka predajca alebo obchodník.

Chybný výrobok spolu s dokladom o zakúpení (pokladničný blok) musí byť vrátený na miesto zakúpenia pre uplatnenie záručného nároku.

8 VYHLÁSENIE O ZHODE ES

Názov a adresa výrobcu:

Meno: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Adresa: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Švédsko

Názov a adresa spoločnosti oprávnenej vypracovať súbor technickej dokumentácie:

Meno: Peter Söderström

Adresa: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Švédsko

Týmto prehlasujeme, že výrobok

Skupina: Feråstråu pendular

Model: 3601407 (JSD401)

Výrobné číslo: Pozrite si štítk s označením výrobku

Rok výroby: Pozrite si štítk s označením výrobku

- je v súlade s príslušnými ustanoveniami smernice o strojných zariadeniach 2006/42/ES.
- je v súlade s nasledujúcimi smernicami ES:
 - 2011/65/EU a (EU)2015/863
 - 2014/30/EU

Okrem toho prehlasujeme, že boli použité nasledujúce európske harmonizované normy (ich časti/doložky):

- EN 62841-1; EN 62841-2-11; EN 55014-1; EN 55014-2; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Miesto, dátum: 1.22.20

Podpis: Ted Qu, riaditeľ pre kvalitu

Ted Qu

1	Opis.....	79	4.1	Zagon naprave.....	80
1.1	Namen.....	79	4.2	Zaustavitev naprave.....	80
1.2	Pregled.....	79	4.3	Orbitalni način premikanja.....	80
1.3	Seznam delov.....	79	4.4	Nastavitev kora osnovne plošče.....	80
2	Varnost.....	79	4.5	Upravljanje orodja.....	80
3	Namestitev.....	79	5	Vzdrževanje.....	80
3.1	Razpakiranje naprave.....	79	5.1	Čiščenje orodja.....	81
3.2	Namestitev akumulatorja.....	79	5.2	Splošno vzdrževanje.....	81
3.3	Odstranite akumulator.....	79	6	Tehnični podatki.....	81
3.4	Nameščenje rezila.....	79	7	Garancija.....	81
3.5	Odstranite rezilo.....	79	8	Izjava ES o skladnosti.....	81
3.6	Namestitev robnega vodila.....	79			
4	Delovanje.....	80			

1 OPIS

1.1 NAMEN

Ta izdelek lahko uporabljate za rezanje:

- vseh vrst lesa,
- plastike
- in kovin.

1.2 PREGLED

Slika 1.

- | | |
|---|------------------------|
| 1 Sprožilec | 6 Rezilo |
| 2 Cev | 7 Gumbi kotnega vodila |
| 3 Sprožilec za nastavitev kota | 8 Kotno vodilo |
| 4 Osnovna plošča | 9 Varovalo za prste |
| 5 Ročica za izbor orbitalnega načina premikanja | 10 Gumb za odklepanje |

1.3 SEZNAM DELOV

- | | |
|-------------------|---|
| 1 Vbodna žaga | 6 Osnovna plošča |
| 2 Cev za prah | 7 Priočnik (navodila za uporabo, priložnik z varnostnimi navodili, list s številkami) |
| 3 Robno vodilo | |
| 4 Rezilo za les | |
| 5 Rezilo za jeklo | |

2 VARNOST

▲ OPOZORILO

Vedno v celoti upoštevajte navodila za uporabo.

Upoštevajte tudi varnostna navodila.

3 NAMESTITEV

3.1 RAZPAKIRANJE NAPRAVE

▲ OPOZORILO

Pred uporabo se prepričajte, da je naprava pravilno sestavljena.

▲ OPOZORILO

- Če so deli poškodovani, naprave ne uporabljajte.
- Če nimate vseh delov, naprave ne uporabljajte.
- Če so deli poškodovani ali manjkajo, se obrnite na servisni center.

1. Odprite embalažo.
2. Preberite dokumente v škatli.
3. Iz škatle odstranite vse nesestavljene dele.

4. Napravo odstranite iz škatle.
5. Zavrzite škatlo in embalažo v skladu z lokalnimi predpisi.

3.2 NAMESTITEV AKUMULATORJA

Slika 2.

▲ OPOZORILO

- Če je akumulator ali polnilec poškodovan, ga zamenjajte.
- Zaustavite napravo in počakajte, da se motor povsem ustavi, preden namestite ali odstranite akumulator.
- Temeljito preberite in upoštevajte navodila glede akumulatorja in polnilnika.

1. Dvižne zavihke na akumulatorju poravnajte z utori na akumulatorju.
2. Akumulator potisnite v prostor za akumulator, dokler se ne usede na svoje mesto.
3. Ko slišite klik, je akumulator nameščen.

3.3 ODSTRANITE AKUMULATOR

Slika 2.

1. Potisnite in držite gumb za sprostitvev akumulatorja.
2. Odstranite akumulator iz naprave.

3.4 NAMEŠČANJE REZILA

Slika 3.

1. Odstranite baterijski sklop.
2. Zavrtite vpenjalni zaklep rezila v nasprotni smeri urinega kazalca. Pridržite zaklep v odprtem položaju.
3. Vstavite žagin list med zaklep rezila in drog žage.
4. Zaprite vpenjalni zaklep rezila.
5. Znova namestite baterijski sklop.

3.5 ODSTRANITE REZILO

Slika 3.

1. Odstranite baterijski sklop.
2. Zavrtite vpenjalni zaklep rezila v nasprotni smeri urinega kazalca. Pridržite zaklep v odprtem položaju.
3. Odstranite žagin list.

3.6 NAMESTITEV ROBNEGA VODILA

Slika 4.

Vstavite robno vodilo skozi dve reši v podnožju orodja. Nastavite zeleno širino in ga pritrdite z vijakom robnega vodila.

4 DELOVANJE

▲ OPOZORILO

Vedno nosite zaščito za oči.

▲ OPOZORILO

Ne uporabljajte priključkov ali dodatne opreme, ki jo proizvajalec ni odobril za ta izdelek.

4.1 ZAGON NAPRAVE

Slika 5.

i OPOMBA

Orodje ne deluje, ko je gumb za odklepanje v središčnem položaju.

1. Pritisnite odklepni gumb na levi ali desni strani, da odklenete sprožilec.
2. Povlecite sprožilec, da vklopite orodje.

Prilagodljiva hitrost delovanja

Orodje je opremljeno s stikalom za prilagoditev hitrosti delovanja. Močnejši pritisk sprožilca pomeni hitreše delovanje, šibkejši pritisk pa počasnejše delovanje.

4.2 ZAUSTAVITEV NAPRAVE

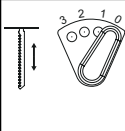
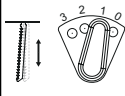
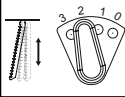
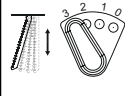
Slika 5.

1. Sprostite sprožilec stikala.

4.3 ORBITALNI NAČIN PREMIKANJA

Orbitalni način premikanja omogoča hitreše in bolj učinkovito rezanje.

Na voljo so štiri položaji orbitalnega načina premikanja od natančnega do agresivnega rezanja.

	0 Trdi materiali, kot so kovine ali tanka pločevina. To nastavitvev je mogoče uporabiti z nožastimi rezili, rezili z nazobčanim robom, strgali in rezili za rezanje navzdol.
	1 Mehki materiali, kjer je uporabljeno čistejše rezanje ali natančna obdelava.
	2 Materiali s srednjo gostoto, kot je trši les ali iverna plošča.
	3 Mehki materiali, kot je les, plastika in podobno, in ko je hitreše rezanje bolj pomembno od čistega reza.

4.4 NASTAVITEV KORA OSNOVNE PLOŠČE

Slika 6.

Osnovno ploščo je mogoče nagniti za reze pod kotom do 45° v poljubni smeri.

1. Preklopite sprožilec v desno.
2. Nastavite zeleni kot.
3. Preklopite sprožilec v začetni položaj.

4.5 UPRAVLJANJE ORODJA

Slika 7.

i OPOMBA

Najboljše rezultate boste dosegli tako, da boste izbrali rezilo, ki je najbolj primerno za določen namen ali vrsto materiala, ki ga želite rezati.

Splošno rezanje

1. Položite sprednji del osnovne plošče žage na obdelovanca.
2. Poravnajte rob rezila z linijo na obdelovancu.
3. Zaženite žago in jo premikajte naprej po delovni površini.

Poglobitveno rezanje

1. Jasno označite linijo rezanja na obdelovancu.
2. Nastavite rezilo na vrednost 0.
3. Položite sprednji del osnovne plošče žage na obdelovanca.
4. Zaženite orodje pri visoki hitrosti in počasi spuščajte rezilo na obdelovanca tako daleč, da rezilo prereže les.

▲ OPOZORILO

Nevarnost poškodbe lahko zmanjšate tako, da držite roki stran od rezila in vseh premičnih delov. Vedno nosite zaščitne rokavice ali zaščitna očala s stranskimi ščitniki.

5 VZDRŽEVANJE

▲ PREVIDNO

Pazite, da plastični deli ne pridejo v stik z zavorno tekočino, bencinom ter materiali na naftni osnovi. Kemikalije lahko plastiko poškodujejo do te mere, da je ni več mogoče popraviti.

▲ PREVIDNO

Na plastičnem ohišju ali drugih sestavnih delih ne uporabljajte močnih topil ali čistil.

▲ OPOZORILO

Pred vzdrževanjem odstranite akumulator iz orodja.

5.1 ČIŠČENJE ORODJA

▲ PREVIDNO

Orodje mora biti povsem suho. Vлага lahko vodi v nevarnost električnega udara.

- Neželeni material s sesalcem očistite iz odprtin za prezačevanje.
- Odprtini za prezačevanje ne škropite in jih ne potaplajte v topila.
- Ohišje in druge sestavne dele očistite z vlažno in mehko krpo.

5.2 SPLOŠNO VZDRŽEVANJE

- Pred vsako uporabo preverite, ali je kosilnica poškodovana, ali kateri deli, kot so vijaki, matice in pokrovčki, manjkajo oz. so zrahljani.
- Kosilnico očistite s suho krpo. Ne uporabljajte topil.

▲ OPOZORILO

Pazite, da plastični deli ne pridejo v stik z zavorno tekočino, bencinom ter materiali na naftni osnovi. Kemikalije lahko plastiko poškodujejo do te mere, da je ni več mogoče popraviti.

▲ PREVIDNO

Uporabite le odobrene nadomestne dele.

6 TEHNIČNI PODATKI

Napetost	24 V
Število gibov na minuto	0-3000 min ⁻¹
Kot rezanja	0-45°
Orbitalni način premikanja	4 Nastavitve
Menjava rezila	Brez orodja
Teža brez akumulatorja	2.2 kg
Model akumulatorja	G24B2/G24B4 in druge serije BAG
Model polnilca	2913907 in druge serije CAG
Izmerjena raven zvočnega tlaka	88.5dB(A), K _{pA} = 3 dB(A)
Izmerjena raven zvočnega tlaka	99.5dB(A), K _{wA} = 3 dB(A)
Vibracije	4.204 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

Priporočeni razpon temperature okolice:

Element	Temperatura
Razpon temperature za shranjevanje orodja	Od 0°C (32°F) do 45°C (113°F)
Razpon obratovalne temperature orodja	Od 0°C (32°F) do 45°C (113°F)
Razpon temperature polnjenja akumulatorja	Od 4°C (39°F) do 40°C (104°F)
Razpon obratovalne temperature polnilnika	Od 4°C (39°F) do 40°C (104°F)
Razpon temperature za shranjevanje akumulatorja	Od 0°C (32°F) do 45°C (113°F)
Razpon temperature za praznjenje akumulatorja	Od 0°C (32°F) do 45°C (113°F)

7 GARANCIJA

(Pogoji za polno garancijo so navedeni na Greenworks spletni strani)

Garancija Greenworks je za izdelke triletna, za baterije pa dvoletna (za potrošnika/zasebno uporabo) od datuma nabave. Ta garancija pokriva napake proizvodnje. Izdelek z napako, ki je pod garancijo, lahko popravimo ali zamenjamo. Garancija ne velja v primeru napačne uporabe ob neupoštevanju priročnika za uporabnike. Garancija ne pokriva običajne obrabe in obrabljenih delov. Dodatna garancija, ki jo lahko nudi prodajalec, ne vpliva na garancijo proizvajalca.

Za uveljavljanje garancije mora biti izdelek vrnjen na mesto prodaje, s priloženim dokazilom o nakupu (potrdilom o plačilu).

8 IZJAVA ES O SKLADNOSTI

Naziv in naslov proizvajalca

Ime: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Naslov: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Švedska

Ime in naslov osebe, ki je pooblaščen za pripravo tehnične dokumentacije:

Ime: Peter Söderström
Naslov: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Švedska

Izjavljamo, da je izdelek

Kategorija: Vbodna žaga
Model: 3601407 (JSD401)
Serijska številka: Glejte nalepko s podatki o izdelku
Leto izdelave: Glejte nalepko s podatki o izdelku

- skladen z ustreznimi določbami Direktive o strojih 2006/42/ES.
- skladen z določbami teh drugih direktiv ES:
 - 2011/65/EU in (EU)2015/863
 - 2014/30/EU

Poleg tega izjavljamo, da so bili upoštevani ti evropski usklajeni standardi (njihovi deli/klavzule):

- EN 62841-1; EN 62841-2-11; EN 55014-1; EN 55014-2; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Kraj, datum: 1.22.20

Podpis: Ted Qu, direktor za preverjanje kakovosti

Ted Qu

1	Opis.....	84	4.1	Pokretanje stroja.....	85
1.1	Namjena.....	84	4.2	Zaustavite rad stroja.....	85
1.2	Pregled.....	84	4.3	Orbitalno kretanje.....	85
1.3	Sadržaj pakiranja.....	84	4.4	Podешavanje kuta podnožne ploče.....	85
2	Sigurnost.....	84	4.5	Rukovanje strojem.....	85
3	Ugradnja.....	84	5	Održavanje.....	85
3.1	Vađenje stroja iz ambalaže.....	84	5.1	Očistite stroj.....	86
3.2	Umetnite bateriju.....	84	5.2	Općenito održavanje.....	86
3.3	Uklonite baterijski modul.....	84	6	Tehnički podaci.....	86
3.4	Ugradnja noža.....	84	7	Jamstvo.....	86
3.5	Demontaža lista pile	84	8	EZ izjava o sukladnosti.....	86
3.6	Postavljanje rubne vodilice.....	84			
4	Rukovanje.....	85			

1 OPIS

1.1 NAMJENA

Ovaj proizvod možete upotrebljavati za svrhe rezanja:

- rezanje svih vrsta drveta
- rezanje plastike
- rezanje metala

1.2 PREGLED

Slika 1.

- | | |
|---------------------------------|------------------------|
| 1 Okidač | 6 Nož |
| 2 Cijev | 7 Gumbi rubne vodilice |
| 3 Okidač za podešavanje kuta | 8 Rubna vodilica |
| 4 Podnožna ploča | 9 Štitnik za prste |
| 5 Ručica za odabir putanje noža | 10 Gumb za deblokadu |

1.3 SADRŽAJ PAKIRANJA

- | | |
|-----------------------------|--|
| 1 Ubodna pila | 6 Podnožna ploča |
| 2 Cijev za prašinu | 7 Priručnik (upute za uporabu, sigurnosne napomene, list sa slikama) |
| 3 Rubna vodilica | |
| 4 List ubodne pile za drvo | |
| 5 List ubodne pile za čelik | |

2 SIGURNOST

▲ UPOZORENJE

Pazite da poštujete i pridržavate se svih upute u vezi sigurnosti.

Pogledajte priručnik za sigurnost.

3 UGRADNJA

3.1 VAĐENJE STROJA IZ AMBALAŽE

▲ UPOZORENJE

Pobrinite se da propisno sklopite stroj prije upotrebe.

▲ UPOZORENJE

- Ako su dijelovi oštećeni, nemojte upotrebljavati stroj.
- Ako nemate sve dijelove, nemojte upotrebljavati stroj.
- Ako su dijelovi oštećeni ili nedostaju, razgovarajte s osobljem u servisnom centru.

1. Otvorite pakiranje.
2. Pročitajte dokumentaciju koju ste dobili u pakiranju.
3. Izvadite sve nesastavljene dijelove iz kutije.

4. Izvadite stroj iz kutije.
5. Kutiju i pakiranje zbrinite u skladu s lokalnim propisima.

3.2 UMETNITE BATERIJU

Slika 2.

▲ UPOZORENJE

- Ako su baterijski modul ili punjač oštećeni, zamijenite baterijski modul ili punjač.
- Zaustavite stroj i pričekajte da se motor zaustavi prije ugradnje ili uklanjanja baterijskog modula.
- Pročitajte, upoznajte i slijedite upute za baterijski i punjač.

1. Poravnajte izbočenja na baterijskom modulu sa žljebovima u odjeljku za bateriju.
2. Gurnite baterijski modul u odjeljak za bateriju tako da baterijski modul uskoči na svoje mjesto.
3. Kad začujete klik, baterijski modul je ugrađen.

3.3 UKLONITE BATERIJSKI MODUL

Slika 2.

1. Pritisnite i držite gumb za oslobađanje baterije.
2. Izvadite baterijski modul iz stroja.

3.4 UGRADNJA NOŽA

Slika 3.

1. Uklonite baterijski modul.
2. Okrenite bravicu stezača noža u smjeru suprotnom smjeru kretanja kazaljki na satu. Držite bravicu u otvorenom položaju.
3. Pametnite nož pile između stezača noža i vodilice pile.
4. Zatvorite bravicu stezača noža.
5. Ponovno stavite baterijski modul.

3.5 DEMONTAŽA LISTA PILE

Slika 3.

1. Uklonite baterijski modul.
2. Okrenite bravicu stezača noža u smjeru suprotnom smjeru kretanja kazaljki na satu. Držite bravicu u otvorenom položaju.
3. Izvadite nož pile.

3.6 POSTAVLJANJE RUBNE VODILICE

Slika 4.

Stavite rubnu vodilicu kroz dva utora u kućištu stroja.

Podesite potrebnu širinu i pričvrstite vodilicu u tom položaju pomoću vijka rubne vodilice.

4 RUKOVANJE

▲ UPOZORENJE

Nosite zaštitu za oči.

▲ UPOZORENJE

Nemojte koristiti nikakve priključke ili pribor koje nije preporučio proizvođača ovog proizvoda.

4.1 POKRETANJE STROJA

Slika 5.

i NAPOMENA

Stroj ne može raditi kada se gumb za deblokadu nalazi u središtu.

1. Za deblokadu okidača gurnite gumb za deblokadu ulijevo ili udesno.
2. Za UKLJUČIVANJE stroja povucite okidač.

Varijabilna brzina

Stroj ima prekidač za varijabilnu brzinu kojim se postiže veća brzina uz jači pritisak na okidač i manja brzina uz manji pritisak na okidač.

4.2 ZAUSTAVITE RAD STROJA

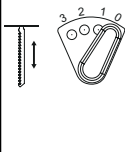
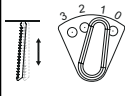
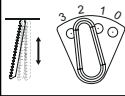
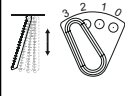
Slika 5.

1. Otpustite okidačku sklopku.

4.3 ORBITALNO KRETANJE

Orbitalnim kretanjem postiže se brže i učinkovitije rezanje.

Odaberite jedan od četiri položaja za podešavanje orbitalnog kretanja za funkciju od finog do agresivnog rezanja.

	0 Čvrsti materijali kao što su metali ili tankoslojni metali. Ova postavka može se upotrebljavati s oštricama noža, noževima nazubljenog ruba, turpijama i reznim oštricama.
	1 Mekani materijali na kojima se obavlja preciznije rezanje ili osjetljivo pomicanje.
	2 Materijali srednje gustoće kao što su tvrdo drvo ili iverica.
	3 Mekani materijali kao što su drvo, plastika, itd. i kada je brže rezanje važnije od preciznog reza.

4.4 PODEŠAVANJE KUTA PODNOŽNE PLOČE

Slika 6.

Podnožna ploča može se nagnuti kako bi se omogućilo rezanje pod kutom do 45° u svakom smjeru.

1. Prebacite okidač na desnu stranu.
2. Podesite kut prema potrebi.
3. Prebacite okidač u prvobitni položaj.

4.5 RUKOVANJE STROJEM

Slika 7.

i NAPOMENA

Za najbolji radni učinak uvijek odaberite određeni nož za određenu primjenu i vrstu materijala koji želite rezati.

Standardno rezanje

1. Stavite prednji dio kućišta pile na obradak.
2. Podesite kut rezanja noža u skladu s linijom na obratku.
3. Pokrenite pilu i pomičite je prema naprijed na radnoj površini.

Uranjajuće rezanje

1. Na obratku jasno nacrtajte liniju reza.
2. Podesite nož na postavku 0.
3. Stavite prednji dio kućišta pile na obradak.
4. Za pokretanje stroja upotrijebite veliku brzinu i polako spuštajte nož u obradak dok nož ne uroni u drvo.

▲ UPOZORENJE

Radi smanjenja rizika od ozljeda, ruke držite podalje od noža i svih dijelova koji se kreću. Uvijek nosite sigurnosne rukavice ili naočale s bočnim štitnicima.

5 ODRŽAVANJE

▲ OPREZ

Pazite da kočiona tekućina, benzin i materijali na bazi nafte ne dodu u kontakt s plastičnim dijelovima. Kemijske tvari mogu izazvati oštećenja na plastici i dovesti ju u neupotrebljivo stanje.

▲ OPREZ

Nemojte upotrebljavati jaka otapala ili deterdžente na plastičnim kućištima ili dijelovima.

▲ UPOZORENJE

Prije održavanja iz stroja izvadite baterijski modul.

5.1 OČISTITE STROJ

▲ OPREZ

Stroj mora biti suh. Vlažnost može izazvati rizik od električnog udara.

- Usisivačem za prašinu odstranite neželjeni materijal od otvora za usis zraka.
- Nemojte prskati otapalima po otvorima za zrak ili otvore stavljati u otapala.
- Očistite kućište i plastične dijelove vlažnom i mekom krpom.

5.2 OPĆENITO ODRŽAVANJE

- Prije svake upotrebe, pregledajte ima li na stroju oštećenih, nedostajućih ili labavih dijelova kao što su vijci, matice i čepovi/poklopci.
- Očistite stroj suhom krpom. Ne koristite otapala.

▲ UPOZORENJE

Pazite da kočiona tekućina, benzin i materijali na bazi nafte ne dođu u kontakt s plastičnim dijelovima. Kemijske tvari mogu izazvati oštećenja na plastici i dovesti ju u neupotrebljivo stanje.

▲ OPREZ

Koristite samo odobrene zamjenske dijelove.

6 TEHNIČKI PODACI

Napon	24 V
Udarci u minuti	0-3000 min ⁻¹
Kut rezanja	0-45°
Orbitalno kretanje	4 Postavke
Zamjena noža	Bez alata
Težina bez baterije	2.2 kg
Model baterije	G24B2/G24B4 i druge BAG serije
Model punjača	2913907 i druge CAG serije
Izmjerena razina zvučnog tlaka	88.5dB(A), K _{pA} = 3 dB(A)
Izmjerena razina snage zvuka	99.5dB(A), K _{WA} = 3 dB(A)
Vibracije	4.204 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

Preporučeni raspon temperature okoline:

Stavka	Temperatura
Temperatura skladištenja uređaja	32 °F (0 °C) - 113 °F (45 °C)

Stavka	Temperatura
Radna temperatura uređaja	32 °F (0 °C) - 113 °F (45 °C)
Raspon temperatura za punjenje baterije	39 °F (4 °C) - 104 °F (40 °C)
Raspon temperatura za rad punjača	39 °F (4 °C) - 104 °F (40 °C)
Raspon temperatura za skladištenje baterije	32 °F (0 °C) - 113 °F (45 °C)
Raspon temperatura za pražnjenje baterije	32 °F (0 °C) - 113 °F (45 °C)

7 JAMSTVO

(Potpuni uvjeti i odredbe jamstva mogu se pronaći na Greenworks web stranici)

Greenworks Jamstvo koje vrijedi 3 godine za proizvod i 2 godine za baterije (potrošačka/osobna upotreba) od datuma kupnje. Ovim jamstvom obuhvaćene su greške u proizvodnji. Neispravan proizvod u okviru jamstva možete se popraviti ili zamijeniti novim. Uređaj koji se koristio na nepropisni način ili na način koji nije opisan u vlasničkom priručniku možda neće biti obuhvaćen ovim jamstvom. Normalno trošenje i potrošni dijelovi nisu obuhvaćeni jamstvom. Na originalno jamstvo proizvođača ne utječu dodatna jamstva koja daje predstavnik ili prodavač.

Neispravan proizvod mora se vratiti na mjesto kupnje radi ostvarenja popravka u okviru jamstva zajedno s dokazom o kupnji (računom).

8 EZ IZJAVA O SUKLADNOSTI

Naziv i adresa proizvođača:

Naziv: GLOBGRO AB
Globe Group Europe

Adresa: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Švedska

Naziv i adresa osobe ovlaštene za kompiliranje tehničke datoteke:

Naziv: Peter Söderström

Adresa: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Švedska

Ovime izjavljujemo da proizvod

Kategorija: Ubodna pila

Model: 3601407 (JSD401)

Serijski broj: Pogledajte natpis s nazivnim podacima

Godina proizvodnje: Pogledajte natpis s nazivnim podacima

- je u skladnosti s relevantnim odredbama direktive o strojevima 2006/42/EZ.
- je u skladnosti s odredbama sljedećih ostalih EZ direktiva:
 - 2011/65/EU i (EU)2015/863
 - 2014/30/EU

Štoviše, izjavljujemo da su korišteni sljedeći (dijelovi/rečenice) usklađeni europski standardi:

- EN 62841-1; EN 62841-2-11; EN 55014-1; EN 55014-2; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Mjesto, datum 1.22.20

Potpis: Ted Qu, direktor za kvalitetu

Ted Qu

1	Leírás.....	89	4.1	A gép elindítása.....	90
1.1	Cél.....	89	4.2	A gép leállítása.....	90
1.2	Áttekintés.....	89	4.3	Orbitális mozgás.....	90
1.3	Csomagolás tartalma.....	89	4.4	Állítsa be a deszkalap szögét.....	90
2	Biztonság.....	89	4.5	A gép működtetése.....	90
3	Üzembe helyezés.....	89	5	Karbantartás.....	90
3.1	A gép kicsomagolása.....	89	5.1	A gép tisztítása.....	91
3.2	Helyezze be az akkumulátoregységet.....	89	5.2	Általános karbantartás.....	91
3.3	Az akkumulátoregység kivétele.....	89	6	Műszaki adatok.....	91
3.4	A penge felhelyezése.....	89	7	Jótállás.....	91
3.5	A fűrészlap levétele.....	89	8	EK megfelelőségi nyilatkozat.....	91
3.6	Csatlakoztassa az élvezetőt.....	89			
4	Üzemeltetés.....	90			

1 LEÍRÁS

1.1 CÉL

A terméket vágásra használhatja:

- bármilyen típusú fa vágására
- műanyag vágására
- fémek vágására

1.2 ÁTTEKINTÉS

1.. ábra

1	Kioldó	6	Penge
2	Cső	7	Élvezető gombok
3	Szögbeállító trigger	8	Élvezető
4	Deszkalap	9	Ujjvédő
5	Penge körpálya választókar	10	Be/ki gomb

1.3 CSOMAGOLÁS TARTALMA

1	Lombfűrész	6	Deszkalap
2	Porcső	7	Kézikönyv (használati útmutató, biztonsági utasítások, ábra lap)
3	Élvezető		
4	Fa penge		
5	Acél penge		

2 BIZTONSÁG

▲ FIGYELMEZTETÉS

Tartson be minden biztonsági utasítást.

Lásd a biztonsági útmutatót.

3 ÜZEMBE HELYEZÉS

3.1 A GÉP KICSOMAGOLÁSA

▲ FIGYELMEZTETÉS

Használat előtt ellenőrizze, hogy megfelelően szerelte-e össze a gépet.

▲ FIGYELMEZTETÉS

- Amennyiben bizonyos alkatrészek sérültek, ne használja a gépet.
- Ha nincs meg minden alkatrész, ne működtesse a gépet.
- Ha alkatrészek sérültek vagy hiányoznak, forduljon a szervizközpontoz.

1. Nyissa ki a csomagolást.
2. Olvassa el a dobozban lévő dokumentációt.
3. Vegyen ki minden nem összeszerelt alkatrészt a dobozból.
4. Vegye ki a gépet a dobozból.

5. A dobozt és a csomagolást a helyi szabályoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

3.2 HELYEZZE BE AZ AKKUMULÁTOREGYSÉGET.

Ábra 2.

▲ FIGYELMEZTETÉS

- Ha az akkumulátoregység vagy a töltő sérült, akkor cserélje ki az akkumulátoregységet vagy a töltőt.
- Állítsa le a motort, és várjon, amíg a motor leáll, mielőtt felhelyezi vagy leveszi az akkumulátoregységet.
- Olvassa el, ismerje meg, és tartsa be akkumulátor és a töltő használati útmutatójában lévő utasításokat.

1. Illesze az akkumulátoregységen lévő emelőbordákat akkumulátortartóban lévő hornyokba.
2. Tolja be akkumulátoregységet az akkumulátortartóba, amíg az akkumulátoregység a helyére nem rögzül.
3. Amikor kattantást hall, az akkumulátoregység be van helyezve.

3.3 AZ AKKUMULÁTOREGYSÉG KIVÉTELE

2. ábra

1. Nyomja meg, és tartsa lenyomva a kioldógombot.
2. Vegye ki az akkumulátoregységet a gépből.

3.4 A PENGE FELHELYEZÉSE

3.. ábra

1. Vegye ki az akkumulátoregységet.
2. Fordítsa el a pengेरögztítő zárat az óramutató járásával ellentétes irányba. Tartsa a zárat nyitott pozícióban.
3. Helyezze be a pengét a pengेरögztítő és a láncvezető közé.
4. Rögzítse a pengेरögztítő kart.
5. Helyezze vissza az akkumulátoregységet.

3.5 A FÜRÉSZLAP LEVÉTELE

3.. ábra

1. Vegye ki az akkumulátoregységet.
2. Fordítsa el a pengेरögztítő zárat az óramutató járásával ellentétes irányba. Tartsa a zárat nyitott pozícióban.
3. Vegye le a fűrészpengét.

3.6 CSATLAKOZTASSA AZ ÉLVEZETŐT

4.. ábra

Vezesse át az élvezetőt a gép alapján lévő két nyíláson.

Állítsa be a szükséges szélességet, és rögzítse a helyére az élvezető csavarral.

4 ÜZEMELTETÉS

▲ FIGYELMEZTETÉS

Mindig viseljen védőszemüveget.

▲ FIGYELMEZTETÉS

Ne használjon olyan kiegészítő elemeket vagy tartozékokat, amelyeket a szerszám gyártója nem ajánl.

4.1 A GÉP ELINDÍTÁSA

5.. ábra

i MEGJEGYZÉS

A gép nem tud működni, ha a kikapcsoló gomb közepén áll.

1. Nyomja a kapcsológombot balra, vagy jobbra a kapcsoló kioldásához.
2. A gép bekapcsolásához húzza meg a kioldót.

Változó sebesség

A gépnek változó sebességkapcsolója van, amely nagyobb sebességet biztosít, ha erősebben nyomja a triggert, és alacsonyabb sebességet, ha gyengébben nyomja a triggert.

4.2 A GÉP LEÁLLÍTÁSA

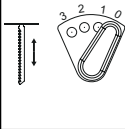

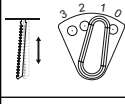
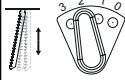
Ábra 5.

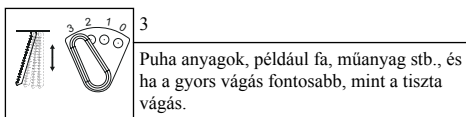
1. Engedje ki a kapcsoló triggert.

4.3 ORBITÁLIS MOZGÁS

Az orbitális mozgás gyorsabb, hatékonyabb vágást biztosít.

Válasszon a négy orbitális beállítási pozícióból a finom és agresszív vágás között.

	0 Kemény anyagok, például fémek vagy vékony fémlemezek. Ez a beállítás  vágópengékkel, durva élű pengékkel, reszelővel és lefelé vágó pengékkel használható.
	1 Puha anyagok, amelyeknél tisztább vágást vagy kényes munkát kell végezni.
	2 Közepes sűrűségű anyagok, például keményebb fa vagy forgácslemez.



4.4 ÁLLÍTSA BE A DESZKALAP SZÖGÉT

6.. ábra

A deszkalap dönthető, így minden irányban legfeljebb 45°-os szöget enged.

1. Tolja a kapcsolót jobbra.
2. Állítsa be a kívánt szöget.
3. Tolja a kapcsolót eredeti helyzetbe.

4.5 A GÉP MŰKÖDTETÉSE

7.. ábra

i MEGJEGYZÉS

A legjobb teljesítményhez mindig válassza az adott alkalmazáshoz és a vágandó anyag típusához meghatározott pengét.

Általános vágás

1. Helyezze a fűrész elejét a munkadarabra
2. Illeszze a penge vágóélét a munkadarab vonalához.
3. Kezdje el a fűrészélést, és mozgassa előre felé a munkafelületen.

Beszűrő vágás

1. Tiszta legyen a vágás vonala a munkadarabon.
2. Állítsa a vágópengét 0-ra.
3. Helyezze a fűrész elejét a munkadarabra
4. Nagy sebességgel indítsa el a gépet, és lassan engedje le a pengét a munkadarabra, amíg a penge át nem vágja a fát.

▲ FIGYELMEZTETÉS

A sérülésveszély csökkentése érdekében tartsa távol a kezét a pengétől és az összes mozgó alkatrésztől. Mindig viseljen biztonsági szemüveget vagy oldalsó védőlemezzel ellátott védőszemüveget.

5 KARBANTARTÁS

▲ VIGYÁZAT

Ne hagyja, hogy a fékfolyadék, gázolaj, petróleum alapú anyagok a műanyag alkatrészekhez érjenek. A vegyszerek megromlíthatják a műanyagot, és javíthatatlanná teszik ezeket.

▲ VIGYÁZAT

Ne használjon erős oldószereket vagy tisztítószereket a műanyag burkolaton vagy a komponenseken.

▲ FIGYELMEZTETÉS

Karbantartás előtt vegye ki az akkumulátoregységet a gépből.

5.1 A GÉP TISZTÍTÁSA

▲ VIGYÁZAT

A gépnek száraznak kell lennie. A nedvesség áramütés veszélyét okozhatja.

- Egy porszívóval távolítsa el a nem kívánt anyagot a szellőzőnyílásról.
- Ne permetezze be a szellőzőnyílást oldószerekkel, és ne öntsön bele oldószereket.
- A burkolatot és a műanyag komponenseket egy nedves és puha ruhával tisztítsa meg.

5.2 ÁLTALÁNOS KARBANTARTÁS

- Minden használat előtt ellenőrizze a gépet sérülések, hiányzó vagy laza alkatrészek, pl. csavarok, anyák, alátétek és sapkák szempontjából.
- A gép tisztítását csak egy nedves ruhával végezze. Ne használjon oldószereket.

▲ FIGYELMEZTETÉS

Ne hagyja, hogy a fékfolyadék, gázolaj, petróleum alapú anyagok a műanyag alkatrészekhez érjenek. A vegyszerek megromlíthatják a műanyagot, és javíthatatlanná teszik őket.

▲ VIGYÁZAT

Csak jóváhagyott cserealkatrészeket használjon.

6 MŰSZAKI ADATOK

Feszültség	24 V
Percenkénti löketség	0-3000 /perc
Vágási szög	0-45°
Orbitális mozgás	4 Beállítások
Penge cseréje	Szerszám nélkül
Súly akkumulátor nélkül	2.2 kg
Akkumulátor modell	G24B2/G24B4 és más BAG sorozat
Töltő modell	2913907 és más CAG sorozat
Mért hangnyomásszint	88.5dB(A), $K_{pA}=3$ dB(A)
Mért hangteljesítményszint	99.5dB(A), $K_{wA}=3$ dB(A)
Rezgés	4.204 m/s ² , $K=1.5$ m/s ²

A javasolt környezeti hőmérséklet-tartomány:

Cikkszám	Hőmérséklet
Készülék tárolási hőmérséklet-tartomány	32 °F (0 °C) – 113 °F (45 °C)
A készülék működtetési hőmérséklet-tartománya	32 °F (0 °C) – 113 °F (45 °C)
Az akkumulátor töltési hőmérséklet-tartománya	39 °F (4 °C) – 104 °F (40 °C)
A töltő működtetési hőmérséklet-tartománya	39 °F (4 °C) – 104 °F (40 °C)
Az akkumulátor tárolási hőmérséklet-tartománya	32 °F (0 °C) – 113 °F (45 °C)
Az akkumulátor lemerítési hőmérséklet-tartománya	32 °F (0 °C) – 113 °F (45 °C)

7 JÓTÁLLÁS

(A jótállási feltételek megtalálhatóak a Greenworks weboldalon)

A Greenworks Jótállás a termékre 3 év, míg az akkumulátorokra 2 év (fogyasztói/otthoni használat) a vásárlás időpontjától számítva. Ez a jótállás kiterjed a gyártási hibákra. A jótállás hatálya alá eső hibás termék javítható vagy cserélhető. A helytelenül vagy nem a kezelői kézikönyvben leírtak szerint használt egység elveszítheti a jótállását. A normál kopás és kopóalkatrészek nem képezik a jótállás tárgyát. Az eredeti gyártói jótállást nem befolyásolja egy esetleges kereskedői vagy viszonteladói extra jótállás.

A jótállási követelés benyújtásához a hibás terméket a vásárlást igazoló szelvényvel együtt (nyugta) vissza kell vinni a vásárlás helyére.

8 EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó neve és címe:

Név: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Cím: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Svédország

A műszaki fájl szerkesztésére felhatalmazott személy neve és címe:

Név: Peter Söderström
Cím: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Svédország

Ezennel kijelentjük, hogy a termék

Kategória: Lombfűrész
Modell: 3601407 (JSD401)
Sorozatszám: Lásd a termék típus tábláját
Gyártás éve: Lásd a termék típus tábláját

- megfelel a gépekről szóló 2006/42/EK irányelv alapvető követelményeinek.
- megfelel a következő egyéb EK irányelvek követelményeinek:
 - 2011/65/EU és (EU)2015/863
 - 2014/30/EU

Továbbá kijelentjük, hogy a következő Európai harmonizált szabványokat (azok részeit/kikötéseit) alkalmaztuk:

- EN 62841-1; EN 62841-2-11; EN 55014-1; EN 55014-2; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Hely, dátum: 1.22.20

Aláírás: Ted Qu, minőségbiztosítási vezető

Ted Qu

1	Descriere.....	94	4.1	Porniți mașina.....	95
1.1	Scop.....	94	4.2	Oprirea mașinii.....	95
1.2	Prezentare generală.....	94	4.3	Mișcare orbitală.....	95
1.3	Lista componentelor.....	94	4.4	Reglarea unghiului tălpii.....	95
2	Siguranță.....	94	4.5	Funcționarea mașinii.....	95
3	Instalare.....	94	5	Întreținerea.....	95
3.1	Dezambalarea mașinii.....	94	5.1	Curățarea mașinii.....	96
3.2	Instalarea setului de acumulatori.....	94	5.2	Întreținere generală.....	96
3.3	Scoaterea setului de acumulatori.....	94	6	Date tehnice.....	96
3.4	Instalarea pânzei.....	94	7	Garanție.....	96
3.5	Îndepărtarea pânzei.....	94	8	Declarație de conformitate CE.....	96
3.6	Fixați ghidul de profilare.....	94			
4	Utilizarea.....	95			

1 DESCRIERE

1.1 SCOP

Puteți utiliza acest produs pentru a tăia:

- toate tipurile de lemn
- plastic
- metale

1.2 PREZENTARE GENERALĂ

Figura 1.

1	Declanșator	6	Pânză
2	Tub	7	Butoane ghid de profilare
3	Declanșator de reglare unghi	8	Ghid de profilare
4	Talpă	9	Apărătoare deget
5	Manetă de selectare a orbitei pânzei	10	Buton de blocare

1.3 LISTA COMPONENTELOR

1	Ferăstrău pendular	6	Talpă
2	Tub de praf	7	Manual (manual de instrucțiuni, manual cu instrucțiuni de siguranță, listă componente)
3	Ghid de profilare		
4	Lamă de lemn		
5	Lamă de oțel		

2 SIGURANȚĂ

▲ AVERTISMENT

Asigurați-vă că respectați toate instrucțiunile de siguranță.

Consultați Manualul de siguranță.

3 INSTALARE

3.1 DEZAMBALAREA MAȘINII

▲ AVERTISMENT

Asigurați-vă că ați asamblat corect mașina înainte de utilizare.

▲ AVERTISMENT

- Dacă piesele au deteriorări, nu utilizați mașina.
- Dacă nu aveți toate piesele, nu utilizați mașina.
- Dacă piesele sunt deteriorate sau lipsesc, discutați cu centrul de service.

1. Deschideți ambalajul.
2. Citiți documentația din cutie.
3. Scoateți toate piesele neasamblate din cutie.
4. Scoateți mașina din cutie.

5. Eliminați cutia și ambalajul în conformitate cu reglementările locale.

3.2 INSTALAREA SETULUI DE ACUMULATORI

Figura 2.

▲ AVERTISMENT

- Dacă setul de acumulatori sau încărcătorul este deteriorat, înlocuiți setul de acumulatori sau încărcătorul.
- Opriiți mașina și așteptați până când motorul se oprește înainte de a instala sau a scoate setul de acumulatori.
- Citiți, cunoașteți și urmați instrucțiunile din manualul setului de acumulatori și al încărcătorului.

1. Aliniați nervurile de ridicare ale setului de acumulatori cu canelurile din compartimentul setului de acumulatori.
2. Împingeți setul de acumulatori în compartimentul acestuia până când setul de acumulatori se blochează în poziție.
3. Când auziți un clic, setul de acumulatori este instalat.

3.3 SCOATEREA SETULUI DE ACUMULATORI

Figura 2.

1. Apăsăți și mențineți apăsat butonul de eliberare a setului de acumulatori.
2. Scoateți setul de acumulatori din mașină.

3.4 INSTALAREA PÂNZEI

Figura 3.

1. Îndepărtați setul de acumulatori.
2. Rotiți clema de blocare a pânzei în sens invers orar. Țineți clema în poziția deschisă.
3. Introduceți pânza între clema pânzei și șina ferăstrăului.
4. Închideți clema de blocare a pânzei.
5. Reinstalați setul de acumulatori.

3.5 ÎNDEPĂRTAREA PÂNZEI

Figura 3.

1. Îndepărtați setul de acumulatori.
2. Rotiți clema de blocare a pânzei în sens invers orar. Țineți clema în poziția deschisă.
3. Îndepărtați pânza.

3.6 FIXAȚI GHIDUL DE PROFILARE

Figura 4.

Treceți ghidul de profilare printre cele două fante din baza mașinii.

Reglați la lățimea necesară și blocați cu șurubul ghidului de profilare.

4 UTILIZAREA

▲ AVERTISMENT

Purtați întotdeauna ochelari de protecție.

▲ AVERTISMENT

Nu utilizați nicio componentă sau accesoriu care nu a fost recomandat de producătorul acestui produs.

4.1 PORNIȚI MAȘINA

Figura 5.

i NOTĂ

mașina nu poate funcționa când bulonul de blocare este poziționat pe centru.

1. Împingeți butonul de blocare spre stânga sau spre dreapta pentru a debloca trăgaciul declanșator.
2. Trageți de declanșator pentru a PORNI mașina.

Viteză variabilă

Mașina este echipată cu un selector de viteză ce livrează viteză mai mare pe măsură ce presiunea asupra trăgaciului crește și viteză mai mică când presiunea de pe trăgaci scade.

4.2 OPRIREA MAȘINII

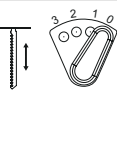
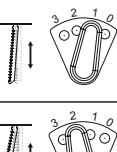

Figura 5.

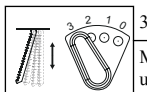
1. Eliberați trăgaciul declanșator.

4.3 MIȘCARE ORBITALĂ

Mișcarea orbitală furnizează o tăiere mai rapidă, mai eficientă.

Selectați una dintre cele patru poziții reglabile orbitale de la tăiere fină sau agresivă.

	0	Materiale dure precum metale sau folii metalice subțiri. Această setare poate fi utilizată cu pânze de cuțit, pânze de profilare, pentru lucrări de pilire și pânze de ferăstrău.
	1	Materiale moi pe care se execută tăieri mai precise sau delimitări delicate.
	2	Materiale de densitate medie precum melene mai dure sau plăcile de PFL.



Materiale moi precum lemn, plastic, etc. și unde tăierea rapidă este mai importantă decât tăierea precisă.

4.4 REGLAREA UNGHIULUI TĂLPII

Figura 6.

Talpa poate fi înclinată pentru a permite tăieri unghiulare de la până la 45° în oricare dintre direcții.

1. Comutați trăgaciul pe dreapta.
2. Reglați unghiul după cum este nevoie.
3. Comutați unghiul în poziția originală.

4.5 FUNCȚIONAREA MAȘINII

Figura 7.

i NOTĂ

Pentru rezultate cât mai bune, întotdeauna selectați pânza specificată pentru o anumită lucrare și timp de material pe care doriți să-l decupați.

Instrucțiuni generale de tăiere

1. Așezați partea frontală a ferăstrăului pe piesa de prelucrat.
2. Aliniați muchia de tăiere a pânzei cu linia de pe piesa de prelucrat.
3. Porniți ferăstrăul și deplasați-l înainte pe suprafața de lucru.

Tăierea prin plonjare

1. Marcați clar linia tăierii pe piesa de prelucrat.
2. Setați pânza de tăiere la 0
3. Așezați partea frontală a ferăstrăului pe piesa de prelucrat
4. Utilizați viteza mare pentru a porni mașina și coborâți ușor pânza în piesa de prelucrat până când aceasta taie prin lemn.

▲ AVERTISMENT

Pentru a reduce riscul de rănire, păstrați-vă mâinile departe de pânză și de piesele mobile. Purtați întotdeauna mănuși de protecție sau ochelari cu apărători laterale.

5 ÎNTREȚINEREA

▲ ATENȚIE

Nu lăsați componentele din plastic să intre în contact cu lichid de frână, benzină, materiale pe bază de petrol. Produsele chimice pot provoca deteriorarea materialului plastic și îl pot face neutilizabil.

▲ ATENȚIE

Nu utilizați solvenți sau detergenți puternici pe carcasa sau componentele din plastic.

▲ AVERTISMENT

Scoateți setul de acumulatori din mașină înainte de efectuarea întreținerii.

5.1 CURĂȚAREA MAȘINII**▲ ATENȚIE**

Mașina trebuie să fie uscată. Umiditatea poate provoca șocuri electrice.

- Curățați materialul nedorit din orificiul de aerisire cu un aspirator.
- Nu pulverizați orificiul de aerisire și nu puneți orificiul de aerisire în solvenți.
- Curățați carcasa și componentele din plastic cu o cârpă umedă și moale.

5.2 ÎNTREȚINERE GENERALĂ

- Înainte de fiecare utilizare, examinați mașina pentru eventuale piese avariate, absente sau fixate defectuos, precum șuruburi, piulițe și capace.
- Curățați mașina cu o cârpă uscată. Nu utilizați solvenți.

▲ AVERTISMENT

Nu lăsați componentele din plastic să intre în contact cu lichid de frână, benzină, materiale pe bază de petrol. Produsele chimice pot provoca deteriorarea materialului plastic și îl pot face neutilizabil.

▲ ATENȚIE

Folosiți numai piese de schimb aprobate.

6 DATE TEHNICE

Tensiune	24 V
Lovituri pe minut	0-3000 min ⁻¹
Unghi de tăiere	0-45°
Mișcare orbitală	4 Setări
Înlocuire pânză	Nu necesită scule
Greutate fără acumulator	2.2 kg
Model de acumulator	G24B2/G24B4 și alte game BAG
Model de încărcător	2913907 și alte game CAG
Nivel de presiune sonoră măsurată	88.5dB(A), K _{pA} = 3 dB(A)

Nivel de putere acustică măsurată	99.5dB(A), K _{wA} = 3 dB(A)
Vibrații	4.204 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

Interval de temperatură ambientală recomandată:

Articol	Temperatură
Interval de temperatură de depozitare a aparatului	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Interval de temperatură de funcționare a aparatului	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Interval de temperatură de încărcare a acumulatorului	39°F (4°C) - 104°F (40°C)
Interval de temperatură de funcționare a încărcătorului	39°F (4°C) - 104°F (40°C)
Interval de temperatură de depozitare a acumulatorului	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Interval de temperatură de descărcare a acumulatorului	32°F (0°C) - 113°F (45°C)

7 GARANȚIE

(Lista completă a termenilor și condițiilor garanției poate fi consultată Greenworks pe website)

Garanția Greenworks este de 3 ani pentru produs și de 2 ani pentru baterii (consumat/uz personal) începând de la data cumpărării. Această garanție acoperă toate defectele de fabricație. Un produs defect aflat sub garanție poate fi reparat sau înlocuit. Unei unități utilizate greșit sau utilizate în alte moduri decât cele descrise în manualul de instrucțiuni se poate respinge garanția. Gradul de uzură și părțile uzate nu sunt acoperite de garanție. Garanția originală oferită de către fabricant nu este afectată de către nicio garanția suplimentară oferită de furnizor sau de magazin.

Un produs defect trebuie predat punctului de vânzare pentru a solicita aplicarea garanției, împreună cu dovada achiziției (chitanță).

8 DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE

Numele și adresa producătorului:

Numele: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Adresa: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Suedia

Numele și adresa persoanei autorizate să compileze dosarul tehnic:

Numele: Peter Söderström
Adresa: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Suedia

Prin prezenta, declarăm că produsul

Categorie: Ferăstrău pendular
Model: 3601407 (JSD401)
Număr de serie: A se vedea eticheta cu caracteristici tehnice
Anul fabricației: A se vedea eticheta cu caracteristici tehnice

- este în conformitate cu prevederile relevante ale Directivei 2006/42/CE privind mașinile.
- este în conformitate cu prevederile următoarelor directive ale CE:
 - 2011/65/UE & (UE)2015/863
 - 2014/30/UE

În plus, declarăm că au fost utilizate următoarele (părți/clauze) ale standardelor europene armonizate:

- EN 62841-1; EN 62841-2-11; EN 55014-1; EN 55014-2; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Locul, data: 1.22.20 Semnătura: Ted Qu, Director Calitate

Ted Qu

1	Описание.....	99			
1.1	Предназначение.....	99	4.1	Стартиране на машината.....	100
1.2	Преглед.....	99	4.2	Спиране на машината.....	100
1.3	Опаковъчен списък	99	4.3	Орбитални движения.....	100
2	Безопасност.....	99	4.4	Нагласете ъгъла на основната плоча.....	100
3	Монтаж.....	99	4.5	Работа с машината.....	100
3.1	Разопаковане на машината.....	99	5	Поддръжка.....	101
3.2	Монтиране на акумулаторната батерия.....	99	5.1	Почистване на машината.....	101
3.3	Снете акумулаторната батерия.....	99	5.2	Обща поддръжка.....	101
3.4	Монтаж на ножа.....	99	6	Технически данни.....	101
3.5	Снемане на ножа.....	99	7	Гаранция.....	101
3.6	Монтирайте водача за ръбове.....	100	8	Декларация за съответствие	
4	Работа.....	100		на ЕО.....	102

1 ОПИСАНИЕ

1.1 ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Може да използвате този продукт за следните предназначения:

- рязане на всички видове дървесина
- рязане на пластмаса
- рязане на метали

1.2 ПРЕГЛЕД

Фигура 1.

- | | |
|--|------------------------------|
| 1 Спускък | 6 Нож |
| 2 Тръба | 7 Главни за водача за ръбове |
| 3 Спускък за определяне на ъгъла | 8 Водач за ръбове |
| 4 Основна плоча | 9 Предпазител за пръстите |
| 5 Лост за определяне на орбиталните движения | 10 Бутон за блокиране |

1.3 ОПАКОВЪЧЕН СПИСКЪК

- | | |
|--------------------|---|
| 1 Малък трион | 7 Ръководство (ръководство за експлоатация, ръководство с инструкции за безопасност, лист с фигури) |
| 2 Тръба за прах | |
| 3 Водач за ръбове | |
| 4 Резец за дърво | |
| 5 Резец за стомана | |
| 6 Основна плоча | |

2 БЕЗОПАСНОСТ

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уверете се, че изпълнявате/следвате всички инструкции за безопасност.

Обърнете се към ръководството за безопасност.

3 МОНТАЖ

3.1 РАЗОПАКОВАНЕ НА МАШИНАТА

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уверете се, че сте сглобили машината по подходящ начин преди употреба.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ако частите са повредени, не използвайте машината.
- Ако не разполагате с всички части, не работете с машината.
- Ако частите са повредени или липсват, говорете със сервизния център.

1. Отворете опаковката.
2. Прочетете документацията в кутията.
3. Извадете всички части, които не са сглобени, от кутията.
4. Извадете машината от кутията.
5. Изхвърлете кутията и опаковката в съответствие с местните регулации.

3.2 МОНТИРАНЕ НА АКУМУЛАТОРНАТА БАТЕРИЯ

Фигура 2.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ако акумулаторната батерия или зарядното устройство са повредени, подменете акумулаторната батерия или зарядното устройство.
- Спрете машината и изчакайте, докато двигателят не спре преди монтиране или снемане на акумулаторната батерия.
- Прочетете, запознайте се и спазвайте инструкциите в ръководството и на акумулатора и зарядното устройство.

1. Подравнете ребрата за повдигане на акумулаторната батерия с жлебовете в отделението на акумулатора.
2. Натиснете акумулаторната батерия в отделението на акумулатора, докато акумулаторната батерия не се заключи в мястото.
3. Когато чуете щракване, акумулаторната батерия е монтирана.

3.3 СНЕМЕТЕ АКУМУЛАТОРНАТА БАТЕРИЯ

Фигура 2.

1. Натиснете и задръжте бутона за освобождаване на акумулатора.
2. Снете акумулаторната батерия от машината.

3.4 МОНТАЖ НА НОЖА

Фигура 3.

1. Премахнете акумулаторната батерия.
2. Завъртете блокировката за скобата за ножа обратно на часовниковата стрелка. Задръжте блокировката в отворено положение.
3. Поставете ножа между скобата за ножа и шината на триона.
4. Чрез блокировката фиксирайте скобата за ножа.
5. Повторно поставяне на акумулаторната батерия.

3.5 СНЕМАНЕ НА НОЖА

Фигура 3.

1. Премахнете акумулаторната батерия.
2. Завъртете блокировката за скобата за ножа обратно на часовниковата стрелка. Задръжте блокировката в отворено положение.
3. Извадете ножа.

3.6 МОНТИРАЙТЕ ВОДАЧА ЗА РЪБОВЕ

Фигура 4.

Прекарайте водача за ръбове през двата слота в основата на машината.

Регулирайте необходимата ширина и фиксирайте с винта за водача за ръбове.

4 РАБОТА

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Винаги носете защита за очите.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не използвайте други приставки или аксесоари, които не са препоръчани от производителя на този продукт.

4.1 СТАРТИРАНЕ НА МАШИНАТА

Фигура 5.

i БЕЛЕЖКА

Машината не може да работи, когато бутонът за блокиране е в централно положение.

1. Натиснете бутона за блокиране наляво или надясно, за да отключите спусъка.
2. Дръпнете спусъка, за да включите машината.

Променлива скорост

Машината е с превключвател за променлива скорост, който осигурява по-висока скорост при увеличен натиск на спусъка и по-ниска скорост при намален натиск на спусъка.

4.2 СПИРАНЕ НА МАШИНАТА

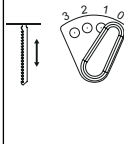
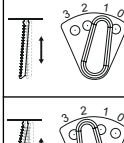
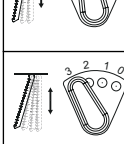
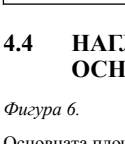
Фигура 5.

1. Отпуснете превключвателния спусък.

4.3 ОРБИТАЛНИ ДВИЖЕНИЯ

Орбиталните движения осигуряват по-бързо, по-ефективно рязане.

Изберете някоя от четирите орбитални настройки за позиция за фино или грубо рязане.

	0 Твърди материали като метали или тънки листов метал. Тази настройка може да се използва с ножови опори, назъбени остриета, за обработване с рашпила и за еднопосочно фрезозане.
	1 Меки материали, при които се извършва по-чисто рязане или резба с извивки.
	2 Материали със средна плътност като по-твърда дървесина или плоскост от пресована дървесина (ПДЧ).
	3 Меки материали като дървесина, пластмаса и др., когато бързото рязане е по-важно от прецизността.

4.4 НАГЛАСЕТЕ ЪГЪЛА НА ОСНОВНАТА ПЛОЧА

Фигура 6.

Основната плоча може да се накланя за ъглови разрези до 45° във всяка посока.

1. Превключете спусъка вдясно.
2. Регулирайте ъгъла според желанията си.
3. Върнете спусъка в първоначалната му позиция.

4.5 РАБОТА С МАШИНАТА

Фигура 7.

i БЕЛЕЖКА

За най-добри работни показатели, винаги избирайте правилния нож за съответното приложение и за типа материал, който искате да режете.

Обичайно рязане

1. Допрете предната част на основата на триона в детайла
2. Подравнете режещия ръб а острието в линията върху детайла ви
3. Стартирайте триона и го преместете напред по работната повърхност.

Рязане от средната част на детайл

1. Начертайте линията на рязане ясно върху детайла.
2. Задайте режещото острие да е на 0.
3. Допрете предната част на основата на триона в детайла

4. Използвайте висока скорост, за да стартирате машината и бавно допрете острието в детайла, докато острието не прореже дървото.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да намалите риска от нараняване, дръжте ръцете си далеч от ножа и всички движещи се части. Винаги носете защитни ръкавици или очила със предпазни странични панели.

5 ПОДДРЪЖКА

▲ ВНИМАНИЕ

Не позволявайте спирални течности, бензин, материали на петролна основа да докосват пластмасовите части. Химикалите могат да предизвикат повреда на пластмасата и да направят пластмасата неизползваема.

▲ ВНИМАНИЕ

Не използвайте силни разтворители или препарати за почистване по пластмасовия корпус или компонентите.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Снемете акумулаторната батерия от машината преди поддръжка.

5.1 ПОЧИСТВАНЕ НА МАШИНАТА.

▲ ВНИМАНИЕ

Машината трябва да е суха. Влажността може да предизвика опасност от електрически шок.

- Почистете нежеланите материали от вентилацията с прахосмукачка.
- Не пръскайте вентилацията или не поставяйте вентилацията в разтворители.
- Почистете корпуса и пластмасовите компоненти чист влажен и мек плат.

5.2 ОБЩА ПОДДРЪЖКА

- Преди всяка употреба, проверете машината за повредени, липсващи или разхлабени части, като винтове, гайки, болтове и капачки.
- Почистете машината със суха кърпа. Не използвайте разтворители.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не позволявайте спирални течности, бензин, материали на петролна основа да докосват пластмасовите части. Химикалите могат да предизвикат повреда на пластмасата и да направят пластмасата неизползваема.

▲ ВНИМАНИЕ

Използвайте единствено одобрен резервни части.

6 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Напрежение	24 V
Хола в минута	0-3000 / мин
Ъгъл на рязане	0-45°
Орбитални движения	4 Настройки
Смяна на ножа	Без инструмент
Тегло без батерията	2.2 кг
Модел на батерията	G24B2/G24B4 и други серии BAG
Модел на зарядното устройство	2913907 и други серии CAG
Измерено ниво на звуково налягане	88.5dB(A), $K_{pA}= 3 \text{ dB(A)}$
Измерено ниво на сила на звука	99.5dB(A), $K_{WA}= 3 \text{ dB(A)}$
Вибрация	4.204 m/s^2 , $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Препоръчителен температурен диапазон:

Елемент	Температура
Температурен диапазон за съхранение на уреда	0°C (32°F) – 45°C (113°F)
Температурен диапазон за работа на уреда	0°C (32°F) – 45°C (113°F)
Температурен диапазон за зареждане на батерията	4°C (39°F) – 40°C (104°F)
Температурен диапазон за работа на зарядното	4°C (39°F) – 40°C (104°F)
Температурен диапазон за съхранение на батерията	0°C (32°F) – 45°C (113°F)
Температурен диапазон за разреждане на батерията	0°C (32°F) – 45°C (113°F)

7 ГАРАНЦИЯ

(Пълните гаранционни срокове и условия могат да бъдат намерени на Greenworks уебстраницата)

Гаранцията Greenworks е 3 години за продукта и 2 години за батериите (потребителска/частна употреба) от датата на закупуване. Гаранцията покрива производствени дефекти. Дефектен продукт по гаранцията може да бъде или поправен, или подменен. Уред, с който е било злоупотребено или е използван по начин различен от описания в ръководството на потребителя, гаранцията може да бъде анулирана. Нормалното износване и износване на части не се покриват от гаранцията. Оригиналната гаранция на производителя не се влияе от каквато и да било допълнителна гаранция предлагана от дистрибутора или търговеца на дребно.

Един дефектен продукт трябва да бъде върнат до точката на закупуване, за да се направи рекламация по гаранцията, заедно с доказателство за покупката (касова бележка).

8 ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ЕО

Име и адрес на производителя:

Име: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Адрес: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Швеция

Име и адрес на упълномощеното лица за съставяне техническия файл:

Име: Питър Съдерстрьом (Peter Söderström)
Адрес: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Швеция

С настоящото декларираме, че продуктът

Категория: Малък трион
Модел: 3601407 (JSD401)
Сериен номер: Виж етикета с номинални стойности на продукта
Година на конструиране: Виж етикета с номинални стойности на продукта

- е в съответствие със съответните разпоредби на Директивата за машините 2006/42/ЕО.
- е в съответствие с разпоредбите на следните други директиви на ЕО:
 - 2011/65/EC & (EC)2015/863
 - 2014/30/EC

Допълнително, ние декларираме, че следните (детайли/клаузи на) съгласувани европейски стандарти са използвани:

- EN 62841-1; EN 62841-2-11; EN 55014-1; EN 55014-2; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Място, дата: 1.22.20 Подпис: Тед Чу (Ted Qu),
директор по качеството

Ted Qu

1	Περιγραφή.....	104			
1.1	Σκοπός.....	104	4.1	Εκκίνηση του μηχανήματος.....	105
1.2	Επισκόπηση.....	104	4.2	Διακοπή λειτουργίας του μηχανήματος.....	105
1.3	Κατάλογος συσκευασίας.....	104	4.3	Τροχιακή κίνηση.....	105
2	Ασφάλεια.....	104	4.4	Ρύθμιση της γωνίας πλάκας βάσης.....	105
3	Εγκατάσταση.....	104	4.5	Χειρισμός του μηχανήματος.....	105
3.1	Αφαιρέστε το μηχανήμα από τη συσκευασία.....	104	5	Συντήρηση.....	106
3.2	Τοποθετήστε την μπαταρία.....	104	5.1	Καθαρίστε το μηχανήμα.....	106
3.3	Αφαιρέστε την μπαταρία.....	104	5.2	Γενική συντήρηση.....	106
3.4	Τοποθέτηση της λεπίδας.....	104	6	Τεχνικά δεδομένα.....	106
3.5	Αφαίρεση του πριονόδισκου.....	104	7	Εγγύηση.....	106
3.6	Τοποθέτηση του οδηγού ακμής.....	105	8	Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ.....	107
4	Λειτουργία.....	105			

1 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

1.1 ΣΚΟΠΟΣ

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν για σκοπούς κοπής:

- κοπή όλων των ειδών ξύλου
- κοπή πλαστικού
- κοπή μετάλλων

1.2 ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ

Εικόνα 1.

- | | |
|-----------------------------------|--------------------------|
| 1 Σκανδάλη | 6 Λεπίδα |
| 2 Σωλήνας | 7 Κουμπιά οδηγού ακμής |
| 3 Σκανδάλη ρύθμισης γωνίας | 8 Οδηγός ακμής |
| 4 Πλάκα βάσης | 9 Προστατευτικό δαχτύλων |
| 5 Μοχλός επιλογής τροχιάς λεπίδας | 10 Κουμπι ασφάλισης |

1.3 ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

- | | |
|------------------|---|
| 1 Σέγα | 6 Πλάκα βάσης |
| 2 Σωλήνας σκόνης | 7 Εγχειρίδιο (Εγχειρίδιο λειτουργίας, εγχειρίδιο οδηγιών ασφαλείας, φύλλο σχημάτων) |
| 3 Οδηγός ακμής | |
| 4 Λεπίδα ξύλου | |
| 5 Λεπίδα χάλυβα | |

2 ΑΣΦΑΛΕΙΑ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Απαιτείται συμμόρφωση με όλες τις οδηγίες ασφαλείας.

Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο ασφαλείας.

3 ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

3.1 ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι έχετε συναρμολογήσει σωστά το μηχάνημα πριν από τη χρήση.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Εάν τα μέρη έχουν φθορές, μη χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα.
- Εάν δεν έχετε όλα τα μέρη, μη θέσετε σε λειτουργία το μηχάνημα.
- Εάν τα μέρη έχουν φθορές ή λείπουν, μιλήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης.

1. Ανοίξτε τη συσκευασία.

2. Διαβάστε τα έγγραφα της κούτας.
3. Αφαιρέστε όλα τα μη συναρμολογημένα μέρη από την κούτα.
4. Αφαιρέστε το μηχάνημα από την κούτα.
5. Η απόρριψη της κούτας και της συσκευασίας πρέπει να γίνεται σε συμμόρφωση με τους τοπικούς κανονισμούς.

3.2 ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ

Εικόνα 2.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Εάν η μπαταρία ή ο φορτιστής έχουν φθορές, αντικαταστήστε την μπαταρία ή τον φορτιστή.
- Διακόψτε τη λειτουργία του μηχανήματος και περιμένετε να σταματήσει το μοτέρ για να εγκαταστήσετε ή να αφαιρέσετε την μπαταρία.
- Διαβάστε, μάθετε και ακολουθήστε τις οδηγίες στο εγχειρίδιο της μπαταρίας και του φορτιστή.

1. Ευθυγραμμίστε τις γραμμές στο αριστερό μέρος της μπαταρίας με τις εγκοπές στο διαμέρισμα της μπαταρίας.
2. Σπρώξτε την μπαταρία μέσα στο διαμέρισμα μπαταρίας μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.
3. Όταν ακούσετε το κλικ, θα σημαίνει ότι η μπαταρία έχει τοποθετηθεί.

3.3 ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ.

Εικόνα 2.

1. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπι απελευθέρωσης μπαταρίας.
2. Αφαιρέστε τη μπαταρία από το μηχάνημα.

3.4 ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗΣ ΛΕΠΙΔΑΣ

Εικόνα 3.

1. Αφαιρέστε τη συστοιχία μπαταριών.
2. Περιστρέψτε αριστερόστροφα την ασφάλιση σύσφιξης λεπίδας. Κρατήστε την ασφάλεια στην ανοιχτή θέση.
3. Εισαγάγετε την πριονολάμα μεταξύ της σύσφιξης λεπίδας και της μπάρας πριονιού.
4. Κλείστε την ασφάλεια σύσφιξης λεπίδας.
5. Επανεγκαταστήστε τη συστοιχία μπαταριών.

3.5 ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΟΥ ΠΡΙΟΝΟΔΙΣΚΟΥ

Εικόνα 3.

1. Αφαιρέστε τη συστοιχία μπαταριών.
2. Περιστρέψτε αριστερόστροφα την ασφάλιση σύσφιξης λεπίδας. Κρατήστε την ασφάλεια στην ανοιχτή θέση.
3. Αφαιρέστε την πριονολάμα.

3.6 ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΟΔΗΓΟΥ ΑΚΜΗΣ

Εικόνα 4.

Τοποθετήστε τον οδηγό ακμής διαμέσου των δύο σχισμών στη βάση του μηχανήματος.

Ρυθμίστε το απαιτούμενο πλάτος και ασφαλίστε στη σωστή θέση με τη βίδα οδηγού ακμής.

4 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Φοράτε πάντοτε προστατευτικά γυαλιά.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη χρησιμοποιείτε παρελκόμενα ή εξαρτήματα που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή του προϊόντος.

4.1 ΕΚΚΪΝΗΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

Εικόνα 5.

i ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το μηχάνημα δεν μπορεί να λειτουργήσει όταν το κουμπί ασφάλισης βρίσκεται στο κέντρο.

1. Πιέστε το κουμπί ασφάλισης στην αριστερή ή δεξιά πλευρά για να ξεκλειδώσετε τη σκανδάλη.
2. Τραβήξτε τη σκανδάλη για να ενεργοποιήσετε το μηχάνημα.

Μεταβλητή ταχύτητα

Το μηχάνημα έχει έναν διακόπτη μεταβλητής ταχύτητας που παρέχει υψηλότερη ταχύτητα με αυξημένη πίεση σκανδάλης και χαμηλότερη ταχύτητα με μειωμένη πίεση σκανδάλης.

4.2 ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

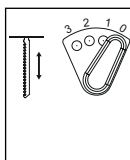
Εικόνα 5.

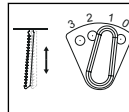
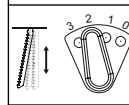
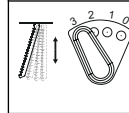
1. Απελευθερώστε τον διακόπτη-σκανδάλη.

4.3 ΤΡΟΧΙΑΚΗ ΚΙΝΗΣΗ

Η τροχιακή κίνηση παρέχει ταχύτερη, πιο αποδοτική κοπή.

Επιλέξτε από τέσσερις τροχιακές θέσεις ρύθμισης για λεπτή έως δυναμική κοπή.

	<p>0</p> <p>Σκληρά υλικά όπως είναι τα μέταλλα ή λεπτά ελάσματα. Αυτή η ρύθμιση μπορεί να χρησιμοποιείται με λεπίδες κοπής, οδοντωτές λάμες, με λεπίδες εργασιών ξυσίματος και κατακόρυφης κοπής.</p>
--	---

	<p>1</p> <p>Μαλακά υλικά όπου διεξάγονται καθαρότερες κοπές ή λεπτές εργασίες λάξευσης.</p>
	<p>2</p> <p>Υλικά μεσαίας πυκνότητας όπως σκληρότερα ξύλο ή μοριοσανίδες.</p>
	<p>3</p> <p>Μαλακά υλικά όπως ξύλο, πλαστικά κ.λπ. και όταν είναι σημαντικότερη μια γρήγορη κοπή από μια καθαρή κοπή.</p>

4.4 ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΓΩΝΙΑΣ ΠΛΑΚΑΣ ΒΑΣΗΣ

Εικόνα 6.

Η πλάκα βάσης μπορεί να γέρνει ώστε να επιτρέπονται γωνιακές κοπές έως και 45° σε οποιαδήποτε κατεύθυνση.

1. Γυρίστε τη σκανδάλη στα δεξιά.
2. Ρυθμίστε τη γωνία όπως απαιτείται.
3. Γυρίστε τη σκανδάλη στην αρχική θέση.

4.5 ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

Εικόνα 7.

i ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για καλύτερη απόδοση επιλέγτε πάντα μια καθορισμένη λεπίδα για τη συγκεκριμένη εφαρμογή και τον τύπο υλικού που θέλετε να κόψετε.

Γενική κοπή

1. Τοποθετήστε το μπροστινό τμήμα της βάσης πριονιού στο τεμάχιο επεξεργασίας
2. Ευθυγραμμίστε την ακμή κοπής της λεπίδας με τη γραμμή στο τεμάχιο επεξεργασίας σας
3. Εκκινήστε το πριόνι και μετακινήστε το προς τα εμπρός επάνω στην επιφάνεια εργασίας.

Κοπή βάθους

1. Δημιουργήστε μια εμφανή γραμμή κοπής επάνω στο τεμάχιο επεξεργασίας.
2. Ρυθμίστε τη λεπίδα κοπής στο 0.
3. Τοποθετήστε το μπροστινό τμήμα της βάσης πριονιού στο τεμάχιο επεξεργασίας
4. Χρησιμοποιήστε την υψηλή ταχύτητα για να εκκινήσετε το μηχάνημα και χαμηλώστε αργά τη λεπίδα μέσα στο τεμάχιο επεξεργασίας μέχρι η λεπίδα να κόψει μέσα από το ξύλο.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού, διατηρείτε τα χέρια μακριά από τη λεπίδα και από όλα τα κινούμενα εξαρτήματα. Φοράτε πάντα ειδικά προστατευτικά γάντια ή γυαλιά με πλάγια προστατευτικά.

5 ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

▲ ΠΡΟΣΞΕΤΕ

Μην επιτρέπετε σε υγρά φρένων, βενζίνη και υλικά με βάση το πετρέλαιο να αγγίζουν τα πλαστικά μέρη. Τα χημικά μπορεί να προκαλέσουν τέτοια ζημιά στο πλαστικό και να μην είναι δυνατή η επισκευή του.

▲ ΠΡΟΣΞΕΤΕ

Μη χρησιμοποιείτε ισχυρούς διαλύτες ή καθαριστικά στο πλαστικό περίβλημα ή τα πλαστικά μέρη.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αφαιρέστε τη μπαταρία από το μηχανήμα πριν από τη συντήρησή.

5.1 ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ

▲ ΠΡΟΣΞΕΤΕ

Το μηχανήμα πρέπει να είναι στεγνό. Η υγρασία μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- Καθαρίστε τα ανεπιθύμητα υλικά από τον εξερισμό χρησιμοποιώντας ηλεκτρική σκούπα.
- Μην ψεκάσετε τον εξερισμό και μην τον βάζετε σε διαλύτες.
- Καθαρίστε το περίβλημα και τα πλαστικά μέρη με ένα νωπό και απαλό πανί.

5.2 ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Πριν από κάθε χρήση ελέγχετε το μηχανήμα για φθαρμένα, ελλιπή ή χαλαρά εξαρτήματα όπως βίδες, παξιμάδια, μπουλόνια και πόματα.
- Καθαρίζετε το μηχανήμα με ένα στεγνό πανί. Μη χρησιμοποιείτε διαλυτικά.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην επιτρέπετε σε υγρά φρένων, βενζίνη και υλικά με βάση το πετρέλαιο να αγγίζουν τα πλαστικά μέρη. Τα χημικά μπορεί να προκαλέσουν τέτοια ζημιά στο πλαστικό και να μην είναι δυνατή η επισκευή του.

▲ ΠΡΟΣΞΕΤΕ

Χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένα ανταλλακτικά.

6 ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΛΟΜΕΝΑ

Τάση	24 V
Κινήσεις ανά λεπτό	0-3000 /λεπτό
Γωνία κοπής	0-45°
Τροχιακή κίνηση	4 Ρυθμίσεις
Αλλαγή λεπίδας	Χωρίς εργαλείο
Βάρος χωρίς την μπαταρία	2.2 κιλά
Μοντέλο μπαταρίας	G24B2/G24B4 και άλλες σειρές BAG
Μοντέλο φορτιστή	2913907 και άλλες σειρές CAG
Μετρημένη στάθμη ακουστικής πίεσης	88.5dB(A), $K_{PA}=3$ dB(A)
Μέτρηση στάθμης ακουστικής ισχύος	99.5dB(A), $K_{WA}=3$ dB(A)
Δόνηση	4.204 m/s ² , $K = 1.5$ m/s ²

Προτεινόμενο εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος:

Είδος	Θερμοκρασία
Εύρος θερμοκρασίας αποθήκευσης συσκευής	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας συσκευής	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Εύρος θερμοκρασίας φόρτισης μπαταρίας	39°F (4°C) - 113°F (40°C)
Εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας φορτιστή	39°F (4°C) - 113°F (40°C)
Εύρος θερμοκρασίας αποθήκευσης μπαταρίας	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Εύρος θερμοκρασίας αποφόρτισης μπαταρίας	32°F (0°C) - 113°F (45°C)

7 ΕΓΓΥΗΣΗ

(Οι πλήρεις όροι και προδιαγραφές είναι διαθέσιμα στην Greenworks ιστοσελίδα)

Η Greenworks εγγύηση είναι 3 χρόνια για το προϊόν και 2 χρόνια για τις μπαταρίες (καταναλωτική/ιδιοτική χρήση) από την ημερομηνία της αγοράς. Η παρούσα εγγύηση καλύπτει τις κατασκευαστικές βλάβες. Ένα ελαττωματικό προϊόν που καλύπτεται από την εγγύηση μπορεί επιδιορθωθεί ή να αντικατασταθεί. Μια μονάδα που έχει χρησιμοποιηθεί λανθασμένα ή που δεν έχει χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις περιγραφές στο εγχειρίδιο χρήστη ενδέχεται να μην καλυφθεί από την εγγύηση. Η φυσιολογική φθορά και τα ανταλλακτικά λόγω φθοράς δεν θεωρούνται εγγύηση. Η αρχική εγγύηση του κατασκευαστή δεν επηρεάζεται από οποιαδήποτε

επιπλέον εγγύηση προσφέρεται από το κατάστημα ή τον πωλητή.

Ένα ελαττωματικό προϊόν πρέπει να επιστρέφεται στο σημείο αγοράς για τη διεκδίκηση της εγγύησης, μαζί με το αποδεικτικό αγοράς (απόδειξη).

8 Δ'ΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Όνομα και διεύθυνση κατασκευαστή:

Όνομα: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Διεύθυνση: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Σουηδία

Όνομα και διεύθυνση του εξουσιοδοτημένου ατόμου σύνταξης του τεχνικού αρχείου:

Όνομα: Peter Söderström
Διεύθυνση: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Σουηδία

Στο παρόν δηλώνουμε ότι το προϊόν

Κατηγορία: Σέγα
Μοντέλο: 3601407 (JSD401)
Αριθμός σειράς: Ανατρέξτε στην ετικέτα του προϊόντος
Έτος κατασκευής: Ανατρέξτε στην ετικέτα του προϊόντος

- Συμμορφώνεται με τις σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2006/42/EK σχετικά με τα μηχανήματα.
- Συμμορφώνεται με τις διατάξεις των υπόλοιπων παρακάτω ευρωπαϊκών οδηγιών:
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863
 - 2014/30/EU

Επιπλέον, δηλώνουμε ότι έχουν χρησιμοποιηθεί τα παρακάτω (μέρη/ρήτρες τους) εναρμονισμένα ευρωπαϊκά πρότυπα:

- EN 62841-1; EN 62841-2-11; EN 55014-1; EN 55014-2; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Μέρος, ημερομηνία: 1.22.20 Υπογραφή: Ted Qu,
Διευθυντής Ποιότητας

Ted Qu

110	بدء تشغيل الآلة.....	4.1
110	إيقاف الآلة.....	4.2
110	الحركة المدارية.....	4.3
110	ضبط زاوية لوح القدم.....	4.4
110	تشغيل الآلة.....	4.5
110	الصيانة.....	5
110	تنظيف الآلة.....	5.1
110	الصيانة العامة.....	5.2
111	البيانات الفنية.....	6
111	الضمان.....	7
111	قرار التوافق مع معايير الاتحاد الأوروبي	8

109	الوصف.....	1
109	الغرض.....	1.1
109	لمحة عامة.....	1.2
109	قائمة المحتوي.....	1.3
109	الأمان.....	2
109	التنصيب.....	3
109	فك تغليف الآلة.....	3.1
109	تركيب مجموعة البطارية.....	3.2
109	خلع مجموعة البطارية.....	3.3
109	تركيب الشفرة.....	3.4
109	خلع الشفرة.....	3.5
109	تركيب دليل التوجيه على الحافة.....	3.6
109	التشغيل.....	4

1 الوصف

1.1 الغرض

يمكنك استخدام هذا المنتج في أغراض القطع:

- قطع جميع أنواع الخشب
- قطع البلاستيك
- قطع المعادن

1.2 لمحة عامة

الشكل 1.

- | | | | |
|---|-------------------------|----|-------------------------------|
| 1 | الزناد | 7 | بكرات دليل التوجيه على الحافة |
| 2 | الأنبوب | 8 | دليل التوجيه على الحافة |
| 3 | زناد ضبط الزاوية | 9 | واقى الأصابع |
| 4 | لوح القدم | 10 | زر القفل |
| 5 | رافعة تحديد مدار الشفرة | | |
| 6 | الشفرة | | |

1.3 قائمة المحتوي

- | | | | |
|---|-------------------------|---|---|
| 1 | منشار المنحنيات | 6 | لوح القدم |
| 2 | أنبوب العيار | 7 | الدليل (دليل التشغيل، دليل تعليمات السلامة، ورقة الأشكال التوضيحية) |
| 3 | دليل التوجيه على الحافة | | |
| 4 | شفرة الخشب | | |
| 5 | شفرة الصلب | | |

2 الأمان

⚠ تحذير

احرص على الالتزام بجميع تعليمات السلامة.

راجع دليل الأمان.

3 التنصيب

3.1 فك تغليف الآلة

⚠ تحذير

احرص على تجميع الآلة بشكل صحيح قبل الاستخدام.

⚠ تحذير

- إذا كانت الأجزاء تالفة، لا تستخدم الآلة.
- إن لم تكن لديك جميع الأجزاء، لا تقم بتشغيل الآلة.
- إذا كانت الأجزاء تالفة أو غير موجودة، تواصل مع مركز الصيانة.

1. افتح عبوة التغليف.
2. اقرأ المستندات الموجودة في الصندوق.
3. أخرج جميع الأجزاء غير المرغوبة من الصندوق.
4. أخرج الآلة من الصندوق.
5. تخلص من الصندوق ومكونات التغليف وفقاً للقوانين المحلية.

3.2 تركيب مجموعة البطارية

الشكل 2.

⚠ تحذير

- إذا كانت مجموعة البطارية أو الشاحن تالفين، فاستبدل التالف منهما.
- أوقف الآلة وانتظر إلى أن يتوقف المحرك قبل تركيب مجموعة البطارية أو خلعيها.
- اقرأ التعليمات وتعرّف عليها ونقّدها في دليل البطارية والشاحن.

1. قم بمحاذاة دعائم الزرفع الموجودة بمجموعة البطارية مع التجاويف الموجودة في حجيّرة البطارية.
2. ادفع مجموعة البطارية في حجيّرة البطارية إلى أن تثبتت المجموعة في مكانها الصحيح.
3. عندما تسمع صوت نقرة، فهذا معناه أنه قد تم تركيب مجموعة البطارية في مكانها الصحيح.

3.3 خلع مجموعة البطارية

الشكل التوضيحي 2.

1. اضغط على زر تحرير البطارية مع التنبيت.
2. اخلع مجموعة البطارية من الآلة.

3.4 تركيب الشفرة

الشكل 3.

1. اخلع مجموعة البطارية.
2. أدّر قفل مشبك الشفرة عكس اتجاه عقارب الساعة. ثبت القفل في الموضع المقترح.
3. أدخل شفرة المنشار بين مشبك الشفرة وقضيب المنشار.
4. أغلق قفل مشبك الشفرة.
5. أعد تركيب مجموعة البطارية.

3.5 خلع الشفرة

الشكل 3.

1. اخلع مجموعة البطارية.
2. أدّر قفل مشبك الشفرة عكس اتجاه عقارب الساعة. ثبت القفل في الموضع المقترح.
3. اخلع شفرة المنشار.

3.6 تركيب دليل التوجيه على الحافة

الشكل 4.

- ضع دليل التوجيه على الحافة عبر الفتحتين الموجودتين في قاعدة الآلة. اضبط وصولاً إلى العرض المطلوب، ثم ثبته في مكانه باستخدام مسمار دليل التوجيه على الحافة.

4 التشغيل

⚠ تحذير

تذكّر دائماً ارتداء نظارات واقية لحماية العينين.

4.5 تشغيل الآلة

الشكل 7.

ملاحظة i

لتحقيق أفضل أداء، احرص دائما على تحديد شفرة معينة للاستخدام المطلوب ونوع المواد التي ترغب في قطعها.

القطع العام

1. ضع الجانب الأمامي لقاعدة المنتشار على القطعة المراد العمل عليها.
2. حاذ حافة القطع للشفرة مع الخط الموجود على القطعة المراد العمل عليها.
3. ابدأ القطع مع التحرك للأمام على القطعة.

القطع الغائر

1. حدد خط القطع بوضوح على القطعة.
2. اضبط شفرة القطع على 0.
3. ضع الجانب الأمامي لقاعدة المنتشار على القطعة المراد العمل عليها.
4. استخدم السرعة العالية لبدء الآلة، ثم اخفض الشفرة ببطء في القطعة إلى أن تقطع الشفرة عبر الخشب.

تحذير ⚠

لتقليل خطر الإصابة، اجعل يدك بعيدتين عن الشفرة وجميع الأجزاء المتحركة. ارتد دائما قفازات الأمان أو نظارات الحماية المزودة بواقبات على الجانبين.

5 الصيانة

تحذير ⚠

لا تدع سوائل الفرملة أو البنزين أو المواد القائمة على البترول تلامس الأجزاء البلاستيكية. حيث أن المواد الكيميائية قد تتسبب في تلف الأجزاء البلاستيكية وجعلها غير قابلة للصيانة.

تحذير ⚠

لا تستخدم محاليل أو منظفات قوية على الهيكل البلاستيكي أو المكونات البلاستيكية.

تحذير ⚠

أخرج مجموعة البطارية من الآلة قبل إجراء أعمال الصيانة.

5.1 تنظيف الآلة

تحذير ⚠

يجب أن تكون الآلة جافة. لأنه قد ينتج عن الرطوبة مخاطر التعرض لصددمات كهربائية.

- تخلص من الأشياء غير المرغوب فيها من مخرج الهواء باستخدام مكنسة كهربائية.
- لا تستخدم اسبراي لتنظيف مخرج الهواء، أو أن تضع مخرج الهواء في المحاليل.
- نظف الهيكل والمكونات البلاستيكية باستخدام قطعة قماش رطبة ناعمة.

5.2 الصيانة العامة

- قبل كل استخدام، افحص الآلة بحثاً عن الأجزاء التالفة أو المفقودة أو المفككة، مثل المسامير الملونة والصواميل والمسامير والأغطية.

تحذير ⚠

تجنب استخدام أي ملحقات أو إكسسوارات غير موصى بها من قبل الجهة المصنعة لهذا المنتج.

4.1 بدء تشغيل الآلة

الشكل 5.

ملاحظة i

لا يمكن للآلة أن تعمل عندما يكون زر القفل في المنتصف.

1. ادفع زر القفل ناحية اليسار أو اليمين لفتح قفل الزناد.
2. اسحب الزناد لتشغيل الآلة.

السرعة المتغيرة

الآلة مزودة بمفتاح للسرعة المتغيرة، والذي يقدم سرعة أعلى عند زيادة الضغط على الزناد، وسرعة أقل عند تقليل الضغط على الزناد.

4.2 إيقاف الآلة

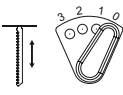
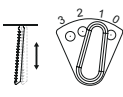
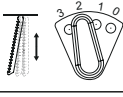
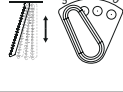
الشكل 5.

1. اترك المفتاح الزنبركي.

4.3 الحركة المدارية

الحركة المدارية تمنحك قطعاً أسرع وأكثر كفاءة.

يمكنك الاختيار من بين أربعة أوضاع ضبط للقطع المداري، ما بين القطع الناعم إلى الخشن.

0	
المواد الصلبة مثل المعادن أو الصفائح الرقيقة. يمكن استخدام هذا الضبط مع شفرات السكين، وشفرات السنفرة، وأعمال البرد، وشفرات القطع لأسفل.	
1	
المواد الناعمة، حيث يتم تنفيذ أعمال قطع أنظف أو أعمال التنعيم الخفيفة.	
2	
المواد متوسطة الكثافة مثل الأخشاب الصلبة أو ألواح الخشب الحبيبي.	
3	
المواد الناعمة مثل الخشب والمواد البلاستيكية وما شابههم، وعندما يكون القطع بسرعة أكثر أهمية من القطع النظيف.	

4.4 ضبط زاوية لوح القدم

الشكل 6.

يمكن إمالة لوح القدم للوصول بزاوية القطع إلى 45 درجة في كلا الاتجاهين.

1. أدر الزناد جهة اليمين.
2. اضبط الزاوية بحسب الطلب.
3. أدر الزناد إلى الموضع الأصلي.

- نظف الآلة بقطعة قماش جافة. لا تستخدم المحاليل.

⚠ تحذير

لا تدع سوائل الفرملة أو البنزين أو المواد القائمة على البترول تلامس الأجزاء البلاستيكية. حيث أن المواد الكيميائية قد تتسبب في تلف الأجزاء البلاستيكية وجعلها غير قابلة للصيانة.

⚠ تحذير

استخدم قطع الغيار الأصلية فقط.

8 قرار التوافق مع معايير الاتحاد الأوروبي

اسم وعنوان الشركة الصانعة:

الاسم: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

العنوان: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Sweden

اسم وعنوان الشخص المخول له جمع الملف الفني:

الاسم: بيتر زودرستروم

العنوان: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Sweden

بموجب ذلك نعلن أنّ المنتج

الفئة: منشار المنحنيّات

الطرّاز: (JSD401) 3601407

رقم المسلسل: راجع رقعة تقييم المنتج

سنة تصميم المنتج: راجع رقعة تقييم المنتج

- متوافق مع الأقسام ذات الصلة من توجيه الآلات EC/2006/42.
- متوافق مع أقسام توجيهات الاتحاد الأوروبي الأخرى التالية:

• EU & (EU)2015/863/2011/65

• EU/2014/30

بالإضافة إلى ذلك، نعلن أنّ المعايير المنسقة الأوروبية (أو أجزاء/فقرات منها) التي تم استخدامها هي:

- EN 62841-1; EN 62841-2-11; EN 55014-1; EN 55014-2;
IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC
62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

المكان والتاريخ: 1.22.20 التوقيع: تيد كيوي، مدير قسم الجودة

Ted Qu

6 البيانات الفنية

الجهد الكهربائي	24 فولت
الضربات لكل دقيقة	0-3000/دقيقة
زاوية القطع	0-45°
الحركة المدارية	4 الإعدادات
تغيير الشفرة	بدون أدوات
الوزن بدون البطارية	2.2 كجم
طرّاز البطارية	BAG وسلاس G24B2/G24B4 الأخرى
طرّاز الشاحن	2913907 وسلاس CAG الأخرى
مستوى ضغط الصوت المقتر	88.5 ديسيبل (A) $K_{pA} = 3$
مستوى قوة الصوت المقتر	99.5 ديسيبل (A) $K_{wA} = 3$
الاهتزاز	4.204 م/ثانية ² , $K = 1.5$ م/ثانية ²

مدى درجة الحرارة المحيطة الموصى به:

المتغير	درجة الحرارة
متوسط درجة حرارة تخزين الجهاز	32 فهرنهايت (0 درجة مئوية) إلى 113 فهرنهايت (45 درجة مئوية)
متوسط درجة حرارة تشغيل الجهاز	32 فهرنهايت (0 درجة مئوية) إلى 113 فهرنهايت (45 درجة مئوية)
متوسط درجة حرارة شحن البطارية	39 فهرنهايت (4 درجة مئوية) إلى 104 فهرنهايت (40 درجة مئوية)
متوسط درجة حرارة تشغيل الشاحن	39 فهرنهايت (4 درجة مئوية) إلى 104 فهرنهايت (40 درجة مئوية)
متوسط درجة حرارة تخزين البطارية	32 فهرنهايت (0 درجة مئوية) إلى 113 فهرنهايت (45 درجة مئوية)
متوسط درجة حرارة تبريد شحن البطارية	32 فهرنهايت (0 درجة مئوية) إلى 113 فهرنهايت (45 درجة مئوية)

7 الضمان

(يمكنك العثور على شروط وأحكام الضمان الكاملة على Greenworks صفحة الويب)

الضمان Greenworks مدته 3 سنوات على المنتج، وستنان على البطاريات (استخدام المستهلك/الاستخدام الخاص) من تاريخ الشراء. هذا الضمان يغطي

1 Açıklama.....	113	4.1 Makineyi çalıştırın.....	114
1.1 Amaç.....	113	4.2 Makineyi durdurun.....	114
1.2 Genel bakış.....	113	4.3 Dairesel hareket.....	114
1.3 Paket listesi.....	113	4.4 Kesme plakası açısını ayarlayın.....	114
2 Emniyet.....	113	4.5 Makineyi çalıştırın.....	114
3 Kurulum.....	113	5 Bakım.....	114
3.1 Makineyi paketten çıkarın.....	113	5.1 Makineyi temizleyin.....	115
3.2 Aktüyü takın.....	113	5.2 Genel bakım.....	115
3.3 Aktüyü çıkarın.....	113	6 Teknik veriler.....	115
3.4 Bıçağı takın.....	113	7 Garanti.....	115
3.5 Bıçağı çıkarın.....	113	8 AB Uygunluk beyanı.....	115
3.6 Kenar kılavuzunu takın.....	113		
4 Çalışma.....	114		

1 AÇIKLAMA

1.1 AMAÇ

Bu ürünü şu amaçlar için kullanabilirsiniz:

- her tür ahşabı kesmek
- plastiği kesmek
- metalleri kesmek

1.2 GENEL BAKIŞ

Şekil 1.

1	Tetik	6	Bıçak
2	Tüp	7	Kenar Kılavuz Topuzu
3	Açı Ayar Tetiği	8	Kenar Kılavuzu
4	Ayak plakası	9	Parmak Koruması
5	Bıçak Orbit Seçici Kolu	10	Kilit Açma Düğmesi

1.3 PAKET LİSTESİ

1	Oyma testeresi	6	Ayak plakası
2	Toz borusu	7	Kılavuz (kullanma kılavuzu, emniyet talimatları kılavuzu, şekil sayfası)
3	Kenar kılavuzu		
4	Tahta bıçak		
5	Çelik bıçak		

2 EMNİYET

▲ UYARI

Tüm güvenlik talimatlarına uyduğunuzdan/ uyguladığınızdan emin olun.

Güvenlik Kılavuzuna bakın.

3 KURULUM

3.1 MAKİNEYİ PAKETİNDEN ÇIKARIN

▲ UYARI

Makineyi kullanmadan önce doğru şekilde monte ettiğinizden emin olun.

▲ UYARI

- Parçalar hasarlı ise makineyi kullanmayın.
- Tüm parçalara sahip değilseniz, makineyi kullanmayın.
- Parçalar hasarlı veya eksikse, servis merkezine başvurun.

1. Paketi açın.
2. Kutunun içindeki belgeleri okuyun.
3. Tüm birleştirilmemiş parçaları kutudan çıkarın.

4. Makineyi kutudan çıkarın.
5. Kutuyu ve paketi yerel düzenlemelere uygun olarak atın.

3.2 AKÜYÜ TAKIN

Şekil 2.

▲ UYARI

- Akü veya şarj cihazı hasarlıysa, aküyü veya şarj cihazını değiştirin.
- Makineyi durdurun ve aküyü takmadan veya çıkarmadan önce motorun durmasını bekleyin.
- Akü ve şarj cihazının kılavuzundaki talimatları okuyun, öğrenin ve uygulayın.

1. Aküdeki kaldırma çubuklarını akü bölmesindeki oluklarla hizalayın.
2. Aküyü yerine oturana kadar akü bölümüne doğru itin.
3. Bir tık sesi duyduğunuzda, akü takılıdır.

3.3 AKÜYÜ ÇIKARIN

Şekil 2.

1. Akü çıkarma düğmesine basın ve basılı tutun.
2. Aküyü makineden çıkarın.

3.4 BIÇAĞI TAKIN

Şekil 3.

1. Aküyü çıkarın.
2. Bıçak mengene kilidini saat yönünün tersine çevirin. Kilidi açık konumda tutun.
3. Testere bıçağını bıçak mengenesi ve testere çubuğunun arasına takın.
4. Bıçak mengene kilidini kapatın.
5. Aküyü geri takın.

3.5 BIÇAĞI ÇIKARIN

Şekil 3.

1. Aküyü çıkarın.
2. Bıçak mengene kilidini saat yönünün tersine çevirin. Kilidi açık konumda tutun.
3. Testere bıçağını çıkarın.

3.6 KENAR KILAVUZUNU TAKIN

Şekil 4.

- Kenar kılavuzunu makinenin altındaki iki yuvadan geçirin. Gerekli kalınlığı ayarlayın ve kenar kılavuz vidası ile yerine kilitleyin.

4 ÇALIŞMA

▲ UYARI

Daima koruyucu gözlük takın.

▲ UYARI

Bu ürünün üreticisi tarafından tavsiye edilmeyen herhangi bir ataşmanı veya aksesuarı kullanmayın.

4.1 MAKINEYİ ÇALIŞTIRIN

Şekil 5.

i NOT

Kilit kapama düğmesi merkezde olduğunda makine çalışmaz.

1. Tetiğin kilidini açmak için kilit açma düğmesini sola veya sağa doğru itin.
2. Makineyi BAŞLATMAK için tetiği çekin.

Değişken hız

Makine, artan tetik basıncı ile daha yüksek hız ve düşük tetik basıncı ile daha düşük hız sağlayan değişken bir hız anahtarına sahiptir.

4.2 MAKINEYİ DURDURUN

Şekil 5.

1. Anahtar tetiğini serbest bırakın.

4.3 DAİRESEL HAREKET

Dairesel hareket daha verimli kesim için daha hızlı olmasını sağlar.

Hassas veya agresif kesim için dört dairesel ayar konumundan birini seçin.

	0 Metaller veya ince metal levhalar gibi sert metaller. Bu ayar düz bıçaklar, kum kenarlı bıçaklar, törpü işleri ve aşağı kesme bıçakları ile kullanılabilir.
	1 Daha temiz kesim veya hassas kaydırma işleminin yapıldığı yumuşak malzemeler.
	2 Daha sert ahşap veya sunta gibi orta yoğunluklu malzemeler.
	3 Ahşap, plastik vb. Yumuşak malzemeler ve hızlı kesim temiz bir kesimden daha önemlidir.

4.4 KESME PLAKASI AÇISINI AYARLAYIN

Şekil 6.

Ayak plakası, her iki yönde 45°'ye kadar olan açılı kesimlere izin vermek için eğilebilir.

1. Tetiği sağa getirin.
2. Açığı gerektiği gibi ayarlayın.
3. Tetiği orijinal konumuna getirin.

4.5 MAKINEYİ ÇALIŞTIRIN

Şekil 7.

i NOT

En iyi performans için, her zaman özel uygulama ve kesmek istediğiniz malzeme türü için belirtilen bir bıçağı seçin.

Genel kesim

1. Testere tabanının önünü iş parçasına yerleştirin
2. Bıçağın kesme kenarını iş parçasındaki çizgiyle hizalayın
3. Testereyi çalıştırın ve çalışma yüzeyinde ilerletin.

Dalarak kesme

1. İş parçasında kesme çizgisini net bir şekilde yapın.
2. Kesme bıçağını 0'a getirin.
3. Testere tabanının önünü iş parçasına yerleştirin
4. Makineyi çalıştırmak için yüksek hız kullanın ve bıçak ahşabı kesene kadar bıçağı yavaşça iş parçasına indirin.

▲ UYARI

Yaralanma riskini azaltmak için ellerinizi bıçaktan ve hareketli tüm parçalardan uzak tutun. Her zaman emniyet gözlüğü veya yan siperleri olan koruyucu gözlük takın.

5 BAKIM

▲ İKAZ

Fren sıvılarının, benzin, petrol bazlı malzemelerin plastik parçalara temas etmesine izin vermeyin. Kimyasallar plastiğe zarar verebilir ve plastik maddeyi hizmet dışı bırakabilir.

▲ İKAZ

Plastik muhafaza veya parçalarda güçlü solvent veya deterjanlar kullanmayın.

▲ UYARI

Bakımdan önce makineden aküyü çıkarın.

5.1 MAKİNEYİ TEMİZLEYİN

▲ İKAZ

Makine kuru olmalıdır. Nem, elektrik çarpması riskine neden olabilir.

- Havalandırma deliklerindeki istenmeyen malzemeyi bir elektrikli süpürge ile temizleyin.
- Havalandırma deliklerine solvent püskürtmeyin veya doğrudan içlerine koymayın.
- Muhafazayı ve plastik bileşenleri nemli ve yumuşak bir bezle temizleyin.

5.2 GENEL BAKIM

- Her kullanımdan önce, makineyi vida, somun, civata ve kapak gibi hasarlı, eksik veya gevşek parçalar için inceleyin.
- Makineyi kuru bir bezle temizleyin. Solvent kullanmayın.

▲ UYARI

Fren sıvılarının, benzin, petrol bazlı malzemelerin plastik parçalara temas etmesine izin vermeyin. Kimyasallar plastiğe zarar verebilir ve plastik maddeyi hizmet dışı bırakabilir.

▲ İKAZ

Sadece onaylanmış yedek parçaları kullanın.

6 TEKNİK VERİLER

Voltaj	24 V
Dakika başı strok	0-3000 / dak
Kesim açısı	0-45°
Dairesel hareket	4 Ayarlar
Bıçak değiştirme	Aletsiz
Akü hariç ağırlık	2.2 kg
Akü modeli	G24B2/G24B4 ve diğer BAG serileri
Şarj cihazı modeli	2913907 ve diğer CAG serileri
Ölçülen ses basınç düzeyi	88.5dB(A), $K_{pA} = 3$ dB(A)
Ölçülen ses gücü düzeyi	99.5dB(A), $K_{WA} = 3$ dB(A)
Titreşim	4.204 m/sn ² , K = 1,5 m/sn ²

Tavsiye edilen ortam sıcaklığı aralığı:

Parça	Sıcaklık
Cihaz depolama sıcaklığı aralığı	32°F (0°C) - 113°F (45°C)

Parça	Sıcaklık
Cihaz çalışma sıcaklığı aralığı	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Akü şarj sıcaklık aralığı	39°F (4°C) - 104°F (40°C)
Şarj cihazı çalışma sıcaklığı aralığı	39°F (4°C) - 104°F (40°C)
Akü depolama sıcaklığı aralığı	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Akü deşarj sıcaklık aralığı	32°F (0°C) - 113°F (45°C)

7 GARANTİ

(Tam garanti şartları ve koşulları Greenworks internet sayfasında bulunabilir)

Garanti Greenworks satın alma tarihinden itibaren ürün için 3 yıl ve aküler için 2 yıl (tüketici/özel kullanım) geçerlidir. Bu garanti, üretim hatalarını kapsar. Garanti kapsamında olan hatalı bir ürün onarılmış veya değiştirilmiş olabilir. Hatalı veya kullanım kılavuzunda açıklanan başka şekillerde kullanılmış üniteye ilişkin garanti talebi reddedilebilir. Normal aşınma ve aşınma parçaları garanti kapsamında kabul edilmez. Orijinal üretici garantisini, bir satıcı veya perakendeci tarafından sunulan herhangi bir ek garantiden etkilenmez.

Hatalı bir ürün, garanti talebinde bulunmak için satın alma kanıtı (fatura) ile birlikte satın alma noktasına iade edilmelidir.

8 AB UYGUNLUK BEYANI

Üreticinin adı ve adresi:

Ad: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Adres: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, İsveç

Teknik dosyayı derlemek için yetkili kişinin adı ve adresi:

Ad: Peter Söderström
Adres: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, İsveç

İşbu belge ile, bu ürüne ilişkin olarak aşağıdakileri beyan ederiz

Kategori: Oyma testeresi
Model: 3601407 (JSD401)
Seri numarası: Ürün derecelendirme etiketine bakın
Yapım Yılı: Ürün derecelendirme etiketine bakın

- 2006/42/EC sayılı Makine Direktifinin ilgili hükümlerine uygundur.

- aşağıdaki diğer AB Direktiflerinin hükümlerine uygundur:

- 2011/65/EU & (EU)2015/863
- 2014/30/EU

Ayrıca, aşağıdaki Avrupa uyumlaştırılmış standartlarının (parçalarının/maddelerinin) kullanıldığını beyan ederiz:

- EN 62841-1; EN 62841-2-11; EN 55014-1; EN 55014-2; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Yer, tarih: 1.22.20

İmza: Ted Qu, Kalite Direktörü

Ted Qu

119	הפעל את המכשיר	4.1
119	כיבוי המכשיר	4.2
119	תנועה מסלולית	4.3
119	כוונן את זווית לוח הרגל	4.4
119	הפעל את המכונה	4.5
119	תחזוקה	5
119	ניקוי הכלי	5.1
119	תחזוקה כללית	5.2
120	מפרט טכני	6
120	אחריות	7
	הצהרת תאימות לדרישות האיחוד	8
120	האירופי	

118	תיאור	1
118	מטרה	1.1
118	מבט כללי	1.2
118	רשימת אריזה	1.3
118	בטיחות	2
118	התקנה	3
118	הסר את המכשיר מהאריזה	3.1
118	התקן את מארז הסוללה	3.2
118	הסר את מארז הסוללה	3.3
118	התקן את הלהב	3.4
118	הסרת הלהב	3.5
118	התקן את מוליך הקצה	3.6
118	הפעלה	4

1 תיאור

3.2 התקן את מארזי הסוללה

1.1 מטרה

איור 2.

אתה יכול להשתמש במכשיר זה למטרות חיתוך:

- חיתוך כל סוגי העץ
- חיתוך של פלסטיק
- חיתוך מתכות

1.2 מבט כללי

איור 1.

- | | | | |
|------------------------|---|----|-------------------|
| מזנק | 1 | 6 | להב |
| צינור | 2 | 7 | ידיעות מוליך הקצה |
| מזנק לכיוון זווית | 3 | 8 | מוליך הקצה |
| לוח רגל | 4 | 9 | מגן האצבע |
| ידית לבחירת מסלול הלהב | 5 | 10 | כפתור נעילה |

1.3 רשימת אריזה

- | | | | |
|------------|---|---|---|
| מסור אנכי | 1 | 6 | לוח רגל |
| צינור אבק | 2 | 7 | מדריך (מדריך הפעלה, מדריך הוראות בטיחות, גיליון איורים) |
| מוליך הקצה | 3 | | |
| להב עץ | 4 | | |
| להב פלדה | 5 | | |

2 בטיחות

▲ אזהרה

נא להקפיד לציית לכל הוראות הבטיחות.

עיין במדריך הבטיחות.

3 התקנה

3.1 הסר את המכשיר מהאריזה

▲ אזהרה

לפני השימוש וודא שהרכבת את המכשיר כנדרש.

▲ אזהרה

- אם חלקים מסוימים פגומים, אל תשתמש במכשיר.
- אם אין לך את כל החלקים, אל תפעיל את המכשיר.
- אם יש חלקים פגומים או חסרים, פנה למרכז השירות.

1. פתח את האריזה.
2. עיין במסמכים שמכילה האריזה.
3. הסר את כל החלקים הלא מורכבים מהאריזה.
4. הסר את המכשיר מהאריזה.
5. יש להשליך את הקופסה ואת חומרי האריזה בהתאם לתקנות המקומיות.

▲ אזהרה

חבוש תמיד אמצעי הגנה על העיניים.

▲ אזהרה

אין להשתמש באביזרים או בתוספים שאינם מומלצים על ידי יצרן המוצר הזה.

3.4 הסר את הלהב

איור 3.

1. הוצא את מארזי הסוללה.
2. סובב את מנגנול תופסן הלהב נגד כיוון השעון. החזק את המנעול בעמדה הפתוחה.
3. הכנס את המסור בין תופסן הלהב לבין בר המסור.
4. נעל את מנעול תופסן הלהב.
5. התקן שוב את מארזי הסוללה.

3.5 הסרת הלהב

איור 3.

1. הוצא את מארזי הסוללה.
2. סובב את מנעול תופסן הלהב נגד כיוון השעון. החזק את המנעול בעמדה הפתוחה.
3. הוצא את להב המסור.

3.6 התקן את מוליך הקצה.

איור 4.

1. הנח את מוליך הקצה דרך שני החריצים הנמצאים בבסיס המכונה.
2. כוונן את הרוחב הנחוץ ונעל במקום באמצעות בורג מוליך הקצה.

4 הפעלה

4.1 הפעל את המכשיר

איור 5.

i שים לב

עבור הביצועים הטובים ביותר, בחר תמיד בלהב המצוין עבור כל יישום מיוחד ובהתאם לסוג החומר אותו תרצה לחתוך.

חיתוך כללי

1. הנח את החלק הקדמי של בסיס המסור על החתיכה עליה אתה עובד
2. יישר את קצה החיתוך של הלהב עם הקו על גבי החתיכה עליה אתה עובד
3. הפעל את המסור וזוו קדימה על פני משטח העבודה.

חיתוך נעילה

1. סמן בבירור את קו החיתוך על החתיכה עליה אתה עובד.
2. הגדר את להב החיתוך ל-0.
3. הנח את החלק הקדמי של בסיס המסור על החתיכה עליה אתה עובד
4. השתמש במהירות גבוהה על מנת להפעיל את המכשיר והנח באטיות את הלהב כלפי מטה על החתיכה עליה אתה עובד עד אשר הלהב חותך דרך העץ.

▲ אזהרה

כדי להפחית את הסיכון לפציעה, הרחק את ידך מהלהב ומכל החלקים הנעים. חבוש תמיד כפפות מגן או משקפיים עם מגני צד.

5 תחזוקה

▲ אזהרה

אל תאפשר לחלקי הפלסטיק לבוא במגע עם נוזל בלמים, בנזין או חומרים עם נגזרות נפט. הכימיקלים עלולים לפגוע בפלסטיק ולגרום לכך שלא ניתן יהיה להשתמש בחלקי הפלסטיק.

▲ אזהרה

אין להשתמש בממסים או דטרגנטים חזקים לניקוי בית המכשיר או חלקי הפלסטיק.

▲ אזהרה

הסר את מארו הסוללה מהמכשיר לפני ביצוע תחזוקה.

5.1 ניקוי הכלי

▲ אזהרה

המכשיר חייב להיות יבש. לחות עלולה לגרום לסכנה של מכת חשמל.

- נקה את החומר הלא רצוי מפתח האוויר בעזרת שואב אבק.
- אין לרסס על פתח האוויר או להטביל אותו בממסים.
- נקה את בית המכשיר ואת מרכיבי הפלסטיק בעזרת משלית רכה ולחה.

5.2 תחזוקה כללית

- לפני כל שימוש, בדוק שאין בה חלקים שניזוקו, חסרים או רופפים כגון בריגים, אומים או מכסים/פקקים.
- נקה את הכלי במטלית יבשה. אל תשתמש בחומרים ממסים.

i שים לב

המכשיר איננו יכול לעבוד כאשר כפתור הנעילה נמצא במרכז.

1. לחץ על כפתור הנעילה לצד שמאל או לצד ימין כדי לבטל את הנעילה של המזנק.
2. משוך את המזנק להפעלת המכשיר.

מהירות משתנה

למכשיר יש מתג מהירות משתנה אשר גורמת למהירות גבוהה יותר כאשר הלחיצה על המזנק היא חזקה יותר ומהירות נמוכה יותר כאשר הלחיצה על המזנק היא פחות חזקה.

4.2 כיבוי המכשיר

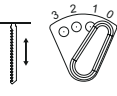
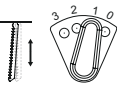
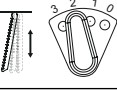
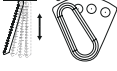
איור 5.

1. שחרר את הדק ההפעלה.

4.3 תנועה מסלולית

התנועה המסלולית מספקת חיתוך מהיר יותר ויעיל יותר.

בחר מתוך ארבע עמודות כונון מסלול מחיתוך עדין עד חיתוך אגרסיבי.

0	
חומרים קשיחים כגון מתכות או דפי מתכת דקים. ניתן להשתמש בהגדרה זו ביחד עם להבי סכין, להבי קצה מחצץ, עבודות חיכוך ולהבי לחיתוך מלמטה.	
1	
חומרים רכים היכן שיש לבצע חיתוך נקי יותר או עבודות לגלוג עדינות.	
2	
חומרים בעלי צפיפות בינונית כגון חומרי עץ קשים יותר או לוחות חלקיקים.	
3	
חומרים רכים כגון עץ, פלסטיק וכו' וכאשר החיתוך מהיר חשוב יותר מן החיתוך הנקי.	

4.4 כונון את זווית לוח הרגל

איור 6.

ניתן להטות את לוח הרגל על מנת לאפשר חיתוכי זווית עד ל-45° בכל כיוון.

1. העבר את המזנק אל הימין.
2. כוונן את הזווית על פי הצורך.
3. העבר את המזנק אל העמדה המקורית שלו.

4.5 הפעל את המכונה

איור 7.

נחשבים באחריות. אחריות היצרן המקורית אינה מושפעת מכל אחריות נוספת המוצעת על ידי סוחר או קמעונאי.
יש להחזיר מוצר פגום לנקודת הרכישה כדי לתבוע בגין אחריות, יחד עם הוכחת הרכישה (קבלה).

8 הצהרת תאימות לדרישות האיחוד האירופי

שם וכתובת היצרן:

GLOBGRO AB :שם

Globe Group Europe

Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Sweden :כתובת

שם וכתובת הגורם המוסמך לעריכת המפרט הטכני:

פטר סודרסטרום :שם

Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Sweden :כתובת

אני מצהירים בזאת כי המוצר

קטגוריה: מסור אנכי

דגם: (JSD401) 3601407

מספר סידורי: ראה את תווית דירוג המוצר

שנת הייצור: ראה את תווית דירוג המוצר

- עומד בדרישות הרלוונטיות של הנחיית הציוד EC/2006/42.
- עומד בדרישות הנחיות הבאות של האיחוד האירופי:

- EU & (EU)2015/863/2011/65
- EU/2014/30

יתר על כן, אנו מצהירים שהתבססנו על (החלקים/הסעיפים) הבאים של הסטנדרטים האירופאים ההרמוניים:

- EN 62841-1; EN 62841-2-11; EN 55014-1; EN 55014-2; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

מקום, תאריך: 1.22.20 חתימה: טד אוק, אחראי איכות

Ted Au

▲ אזהרה

אל תאפשר לחלקי הפלסטיק לבוא במגע עם נוזל בלמים, בנזין או חומרים עם נגזרות נפט. הכימיקלים עלולים לפגוע בפלסטיק ולגרום לכך שלא ניתן יהיה להשתמש בחלקי הפלסטיק.

▲ אזהרה

השתמש רק בחלפים מאושרים.

6 מפרט טכני

מתח	V 24
מכות לדקה	0-3000 / לדקה
זווית חיתוך	0-45°
תנועה מסלולית	4 הגדרות
שינוי להב	ללא כלים
משקל ללא הסוללה	2.2 ק"ג
דגם הסוללה	BAG הסוללה G24B2/G24B4 וסדרות נוספות
דגם המטען	2913907 וסדרות CAG נוספות
רמת לחץ הקול שנמדדה	(88.5dB(A), K _{PA} = 3 dB(A)
רמת כוח קול נמדדת	(99.5dB(A), K _{WA} = 3 dB(A)
רטט	2 ² 4.204 מ'ש ² ; 1.5 מ'ש ² K

טווח הטמפרטורה המומלץ עבור הסביבה:

פריט	טמפרטורה
טווח טמפרטורה עבור אחסון הציוד	(32°F (0°C) - 113°F (45°C)
טווח טמפרטורה עבור הפעלת הציוד	(32°F (0°C) - 113°F (45°C)
טווח טמפרטורה עבור טעינת סוללה	(39°F (4°C) - 104°F (40°C)
טווח טמפרטורה עבור הפעלת המטען	(39°F (4°C) - 104°F (40°C)
טווח טמפרטורה עבור אחסון הסוללה	(32°F (0°C) - 113°F (45°C)
טווח טמפרטורה עבור התרוקנות סוללה	(32°F (0°C) - 113°F (45°C)

7 אחריות

(התנאים וההתניות המלאים של האחריות נמצאים ב-Greenworks דף האינטרנט)

האחריות Greenworks הינה ל-3 שנים על המוצר ו-2 שנים על הסוללות (שימוש צרכני/אישי) מתאריך הרכישה. אחריות זו מכסה פגמים בייצור. מכשיר פגום תחת האחריות עשוי להיות מתוקן או מוחלף. יחידה אשר נעשה בה שימוש לא הולם באופנים אחרים מאלו המתוארים במדריך למשתמש עשויים להידחות מהאחריות. בלאי רגיל, וחלקים שהתבלו אינם

1	Aprašymas.....	122	4.1	Įrankio paleidimas.....	123
1.1	Paskirtis.....	122	4.2	Įrenginio sustabdymas.....	123
1.2	Apžvalga.....	122	4.3	Judėjimas orbita.....	123
1.3	Pakuotės turinys.....	122	4.4	Pagrindo plokštės kampo reguliavimas.....	123
2	Sauga.....	122	4.5	Darbas su įrankiu.....	123
3	Montavimas.....	122	5	Techninė priežiūra.....	123
3.1	Įrenginio išpakavimas.....	122	5.1	Įrankio valymas.....	124
3.2	Akumuliatoriaus įstatymas.....	122	5.2	Bendroji priežiūra.....	124
3.3	Akumuliatoriaus išėmimas.....	122	6	Techniniai duomenys.....	124
3.4	Pjūklelio įstatymas.....	122	7	Garantija.....	124
3.5	Disko nuėmimas.....	122	8	Dichiarazione di conformità CE..	124
3.6	Ribotuvo įstatymas.....	122			
4	Darbas.....	123			

1 APRAŠYMAS

1.1 PASKIRTIS

Šis gaminys yra skirtas pjauti:

- visų rūšių medieną;
- plastiką;
- metalą.

1.2 APŽVALGA

1. paveikslas

- | | |
|--|---------------------------------|
| 1 Jungiklis | 6 Pjūklelis |
| 2 Vamzdis | 7 Ribotuvų rankenėlės |
| 3 Kampo reguliavimo svirtis | 8 Ribotuvas |
| 4 Pagrindo plokštė | 9 Pirštų apsauga |
| 5 Pjūklio judėjimo orbita selekatoriaus svirtelė | 10 Blokuotės išjungimo mygtukas |

1.3 PAKUOTĖS TURINYS

- | | |
|-----------------------------|--|
| 1 Siaurapjūklis | 5 Plieno pjovimo geležtė |
| 2 Dulkių įsiurbimo antgalis | 6 Pagrindo plokštė |
| 3 Pakraščio kreiptuvas | 7 Vadovas (naudojimo vadovas, saugos instrukcijų vadovas, paveikslų lapas) |
| 4 Medžio pjovimo geležtė | |

2 SAUGA

▲ ĮSPĖJIMAS

Įsitikinkite, kad jūs laikotės visų saugos instrukcijų.

Žr. saugos vadovą.

3 MONTAVIMAS

3.1 ĮRENGINIO IŠPAKAVIMAS

▲ ĮSPĖJIMAS

Prieš naudodami įsitikinkite, ar tinkamai surinkote įrenginį.

▲ ĮSPĖJIMAS

- Jeigu yra pažeistų dalių, įrenginio nenaudokite.
- Jeigu dalių trūksta, įrenginio nenaudokite.
- Jeigu dalys pažeistos arba jų trūksta, kreipkitės į techninės priežiūros centrą.

1. Atidarykite pakuotę.
2. Perskaitykite dėžėje esančius dokumentus.
3. Iš dėžės išimkite visas nesumontuotas dalis.
4. Išimkite įrenginį iš dėžės.

5. Dėžę ir pakuotę išmeskite laikydamiesi atitinkamų reikalavimų.

3.2 AKUMULATORIAUS ĮSTATYMAS

Paveikslas 2.

▲ ĮSPĖJIMAS

- Jei sugadintas akumulatorius arba įkroviklis, pakeiskite akumulatorių arba įkroviklį.
- Prieš įstatydami arba išimdami akumulatorių, sustabdykite įrenginį ir palaukite, kol sustos variklis.
- Perskaitykite, supraskite ir vadovaukitės akumulatoriaus ir įkroviklio vadovo instrukcijomis.

1. Sulyginkite akumulatoriaus briauneles su akumulatoriaus skyriaus grioveliais.
2. Įstatykite akumulatorių į akumulatorių skyrių iki galo, iki jis užsifiksuos.
3. Kai išgirsite spragtelėjimą, tai reikš, kad akumulatorius įsistatė.

3.3 AKUMULATORIAUS IŠĖMIMAS

2. pav.

1. Nuspauskite ir laikykite akumulatoriaus atkabinimo mygtuką.
2. Išimkite akumulatorių iš prietaiso.

3.4 PJŪKLELIO ĮSTATYMAS

3. paveikslas

1. Išimkite sudėtinę bateriją.
2. Pjūklio veržtuvą pasukite prieš laikrodžio rodyklę. Laikykite fiksatorių atidarytoje padėtyje.
3. Įstatykite pjūklį tarp veržtuvo ir pjūklo plokštės.
4. Užspauskite pjūklio veržtuvo fiksatorių.
5. Vėl prijunkite sudėtinę bateriją.

3.5 DISKO NUĖMIMAS

3. paveikslas

1. Išimkite sudėtinę bateriją.
2. Pjūklio veržtuvą pasukite prieš laikrodžio rodyklę. Laikykite fiksatorių atidarytoje padėtyje.
3. Ištraukite pjūklį.

3.6 RIBOTUVO ĮSTATYMAS

4. paveikslas

- Prakiškite ribotuvą pro abu plyšius įrankio pagrinde. Nustatykite reikiamą plotį ir priveržkite ribotuvų rankenėlėmis.

4 DARBAS

▲ ĮSPĖJIMAS

Visada dėvėkite akių apsaugą.

▲ ĮSPĖJIMAS

Nenaudokite jokių priedų, kurių nerekomenduoja šio įrankio gamintojas.

4.1 ĮRANKIO PALEIDIMAS

5. paveikslas

i PASTABA

Įrankis neveikia, kai blokuotės išjungimo mygtukas nustatytas į centrinę padėtį.

1. Pastumkite blokuotės išjungimo mygtuką į kairę arba į dešinę pusę, kad atraktumėte jungiklį.
2. Paspauskite jungiklį, kad įrankį paleistumėte.

Reguliuojamas greitis

Įrankio pjovimo greitis reguliuojamas jungikliu: greitis auga stipriau spaudžiant jungiklį, ir mažėja atleidžiant jungiklį.

4.2 ĮRENGINIO SUSTABDYMAS

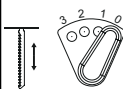
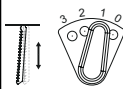
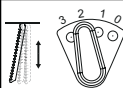
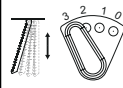
Paveikslas 5.

1. Atleiskite pagrindinį jungiklį.

4.3 JUDĖJIMAS ORBITA

Pjūkleliui judant orbita pjaunama greičiau ir efektyviau.

Pasirinkite vieną iš keturių pjovimo orbita padėčių – nuo atsargaus iki energingo pjovimo.

	0	Kietos medžiagos, pvz., metalai ar ploni metalo lakštai. Šią nuostatą galima naudoti pjaunant peilio tipo, šlifuojančiomis ir įprastomis geležtėmis.
	1	Minkštesnės medžiagos, kai reikia švaresnio arba kruopščiau išpjauto pjūvio.
	2	Vidutinio tankio medžiagos, pvz., kietesnė mediena arba medžio drožlių plokštė.
	3	Minkštos medžiagos, pvz., mediena, plastikas ir pan., kai svarbiau yra ne pjūvio švarumas, o pjovimo greitis.

4.4 PAGRINDO PLOKŠTĖS KAMPO REGULIAVIMAS

6. paveikslas

Pagrindo plokštę galima paversti ir pjauti iki 45° kampu bet kuria kryptimi.

1. Perjunkite jungiklį į dešiniąją padėtį.
2. Nustatykite reikiamą kampą.
3. Grąžinkite jungiklį į pradinę padėtį.

4.5 DARBAS SU ĮRANKIU

7. paveikslas

i PASTABA

Kad darbas vyktų geriau, visada pasirinkite konkrečiam darbui ir pjaunamai medžiagai tinkamą pjūklelį.

Įprastas pjovimas

1. Pjūklo pagrindo priekį pastatykite ant ruošinio.
2. Sulyginkite pjūklelio kraštą su pjovimo linija ant ruošinio.
3. Paleiskite pjūklą ir stumkite ruošinio paviršiumi į priekį.

Pjovimas įstumiant pjūklą

1. Ant darbo ruošinio paviršiaus nubrėžkite aiškią liniją.
2. Pjovimo režimą nustatykite į „0“ padėtį.
3. Pjūklo pagrindo priekį pastatykite ant ruošinio.
4. Paleiskite įrankį dideliu greičiu ir lėtai stumkite pjūklelį žemyn į ruošinį, kol pjūklelis išlys kitoje ruošinio pusėje.

▲ ĮSPĖJIMAS

Kad sumažintumėte susižalojimo pavojų, neikiškite rankų prie pjūklelio ir judančių įrankio dalių. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir dėvėkite apsauginius akinius su šoniniais skydeliais.

5 TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

▲ PERSPĖJIMAS

Saugokite plastikinės dalis, kad ant jų nepatektų stabdžių skysčio, benzino, naftos pagrindu pagamintų medžiagų. Cheminės medžiagos gali pažeisti plastikinės dalis ir jas sugadinti.

▲ PERSPĖJIMAS

Nevalykite plastikinio korpuso ir dalių koncentruotais tirpikliais ar plovimo priemonėmis.

▲ ĮSPĖJIMAS

Prieš atlikdami techninę priežiūrą, išimkite akumuliatorių iš prietaiso.

5.1 ĮRANKIO VALYMAS

▲ PERSPĖJIMAS

Prietaisas turi būti sausas. Dėl drėgmės gali kilti elektros smūgio pavojus.

- Šiukšles iš vėdinimo angų išvalykite dulkių siurbliu.
- Vėdinimo angų nepurškite ir nemerkite į skiediklius.
- Korpusą ir plastikinius komponentus valykite drėgna ir minkšta šluoste.

5.2 BENDROJI PRIEŽIŪRA

- Kiekvieną kartą prieš naudodami įrenginį patikrinkite, ar tokios dalys, kaip varžtai, veržlės ir dangteliai yra savo vietose, neatsipalaidavę ir nepamestos.
- Nuvalykite įrenginį sausa šluoste. Nenaudokite tirpiklių.

▲ ĮSPĖJIMAS

Venkite stabdžių skysčio, benzino, naftos pagrindu pagamintų medžiagų patekimo ant plastikinių dalių. Chemikalai gali pažeisti plastikinės dalis arba plastikas gali tapti netinkamu naudojimui.

▲ PERSPĖJIMAS

Naudokite tik patvirtintas atsargines dalis.

6 TECHNINIAI DUOMENYS

Įtampa	24 V
Taktai per minutę	0-3000 min ⁻¹
Pjovimo kampas	0-45°
Judėjimas orbita	4 Nuostatos
Pjūklelio keitimas	Nereikia įrankių
Svoris be baterijos	2.2 kg
Baterijos modelis	G24B2/G24B4 ir kiti BAG modeliai
Įkroviklio modelis	2913907 ir kiti CAG modeliai
Išmatuotas garso slėgio lygis	88.5dB(A), K _{pA} = 3 dB(A)
Išmatuotas garso galios lygis	99.5dB(A), K _{wA} = 3 dB(A)
Vibracija	4.204 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

Rekomenduojama aplinkos temperatūra:

Aplinkybės	Temperatūra
Įrankio laikymas	Nuo 32 °F (0 °C) iki 113 °F (45 °C)
Darbas įrankiu	Nuo 32 °F (0 °C) iki 113 °F (45 °C)

Aplinkybės	Temperatūra
Baterijos įkrovimas	Nuo 39 °F (4 °C) iki 104 °F (40 °C)
Įkroviklio veikimas	Nuo 39 °F (4 °C) iki 104 °F (40 °C)
Baterijos laikymas	Nuo 32 °F (0 °C) iki 113 °F (45 °C)
Baterijos iškrovimas	Nuo 32 °F (0 °C) iki 113 °F (45 °C)

7 GARANTIJA

(Visas garantijos sąlygas galite rasti Greenworks svetainėje)

Greenworks Gaminiiui taikoma 3 metų garantija, o akumuliatoriui 2 metų garantija (naudotojui / privačiam naudojimui), kuri skaičiuojama nuo gaminio įsigijimo datos. Ši garantija apima gamybos defektus. Garantinis gaminys su defektais gali būti suremontuotas arba pakeistas. Jeigu gaminys buvo naudojamas netinkamai arba naudojama kitiems tikslams nei nurodyta naudojimo vadove, garantija gali būti panaikinta. Įprastam susidėvėjimui, bei eksploatacinėms dalims garantija nėra taikoma. Originalios gamintojo garantijos neįtakoja jokia papildoma pasiūlyta atstovo arba pardavėjo garantija.

Gaminys su defektu privalo būti grąžintas į įsigijimo vietą, kad galėtumėte pateikti garantinę pretenziją.

8 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Nome e indirizzo del fabbricante

Nome: GLOBGRO AB
Globe Group Europe

Indirizzo: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Svezia

Nome e indirizzo della persona autorizzata a compilare il fascicolo tecnico

Nome: Peter Söderström

Indirizzo: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Svezia

Con la presente si dichiara che il prodotto

Categoria: Siaurapjūklis

Modello: 3601407 (JSD401)

Numero di serie: consultare la targa del prodotto

Anno di fabbricazione: consultare la targa del prodotto

- è conforme ai requisiti della direttiva Macchine 2006/42/EB;

• è conforme ai requisiti delle seguenti direttive europee:

- 2011/65/ES ir (ES) 2015/863
- 2014/30/ES

Inoltre, si dichiara di aver utilizzato i seguenti (parti/clausole degli) standard armonizzati europei:

- EN 62841-1; EN 62841-2-11; EN 55014-1; EN 55014-2; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Luogo, data: 1.22.20

Firma: Ted Qu, Direttore
Qualità

Ted Qu

1	Apraksts.....	127	4	Ekspluatācija.....	128
1.1	Paredzētais lietojums.....	127	4.1	Darbmašīnas ieslēgšana.....	128
1.2	Pārskats.....	127	4.2	Mašīnas apturēšana.....	128
1.3	Iepakojuma satura saraksts.....	127	4.3	Orbitālā kustība.....	128
2	Drošība.....	127	4.4	Platformas leņķa regulēšana.....	128
3	Uzstādīšana.....	127	4.5	Darbmašīnas lietošana.....	128
3.1	Iekārtas izpakošana.....	127	5	Apkope.....	128
3.2	Ievietojiet akumulatoru bloku.....	127	5.1	Instrumenta tīrīšana.....	129
3.3	Akumulatora bloka izņemšana.....	127	5.2	Vispārējā apkope.....	129
3.4	Asmens uzstādīšana.....	127	6	Tehniskie dati.....	129
3.5	Asmens noņemšana.....	127	7	Garantija.....	129
3.6	Apmaļu apgriešanas vadotnes piestiprināšana.....	128	8	ES Atbilstības deklarācija.....	129

1 APRAKSTS

1.1 PAREDZĒTAIS LIETOJUMS

Šo izstrādājumu var izmantot šādiem griešanas veidiem:

- visu veidu kokmateriālu griešanai
- plastmasas griešanai
- metālu griešanai

1.2 PĀRSKATS

Attēls 1.

- | | |
|-----------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Ieslēgšanas slēdzis | 6. Asmens |
| 2. Caurule | 7. Apmāļu apgriešanas vadotnes pogas |
| 3. Leņķa regulēšanas sprūds | 8. Apmāļu apgriešanas vadotne |
| 4. Platforma | 9. Pirkstu aizsargs |
| 5. Asmens orbītas selektora svira | 10. Bloķēšanas poga |

1.3 IEPAKOJUMA SATURA SARAKSTS

- | | |
|-------------------|--|
| 1 Finierzāģis | 6 Platforma |
| 2 Putekļu caurule | 7 Instrukcija (ekspluatācijas rokasgrāmata, drošības instrukcija, datu lapa) |
| 3 Malu vadotne | |
| 4 Koka asmens | |
| 5 Tērauda asmens | |

2 DROŠĪBA

▲ BRĪDINĀJUMS

Izpildiet/ievērojiet visus drošības norādījumus.

Izlasiet drošības instrukciju rokasgrāmatu.

3 UZSTĀDĪŠANA

3.1 IEKĀRTAS IZPAKOŠANA

▲ BRĪDINĀJUMS

Pirms sākat lietot iekārtu, pārlicinieties, vai tā ir pareizi salikta.

▲ BRĪDINĀJUMS

- Neizmantojiet iekārtu, ja tās daļas ir bojātas.
- Nedarbiniet iekārtu, ja trūkst kādas daļas.
- Ja trūkst kādas daļas vai tās ir bojātas, sazinieties ar servisa centru.

1. Atveriet iepakojumu.
2. Izlasiet komplektācijas kārbā iekļauto dokumentāciju.
3. Izņemiet no komplektācijas kārbas visas nesamontētās daļas.

4. Izņemiet no komplektācijas kārbas iekārtu.
5. Atbrīvojieties no kārbas un iepakojuma atbilstoši vietējiem noteikumiem.

3.2 IEVIETOJIET AKUMULATORU BLOKU

Attēls Nr. 2.

▲ BRĪDINĀJUMS

- Ja akumulatoru bloks vai lādētājs ir bojāts, tie ir jānomaina.
- Pirms akumulatoru bloka ievietošanas vai izņemšana darbmāšīna ir jāaptur un jāuzgaida, kamēr apstājas motors.
- Izlasiet, noskaidrojiet un izpildiet akumulatora un lādētāja rokasgrāmatā esošos norādījumus.

1. Salāgojiet akumulatoru bloka pacelšanas ribas ar rievām akumulatora nodalījumā.
2. Spiediet akumulatoru bloku uz iekšu akumulatora nodalījumā, līdz akumulatoru bloks nofiksējas vajadzīgajā stāvoklī.
3. Akumulators būs pilnībā ievietots tad, kad būs dzirdama klikšķa skaņa.

3.3 AKUMULATORA BLOKA IZŅEMŠANA

2. attēls

1. Nospiediet un pieturiet akumulatora atbrīvošanas pogu.
2. Izņemiet no iekārtas akumulatora bloku.

3.4 ASMENS UZSTĀDĪŠANA

Attēls 3.

1. Izņemiet akumulatoru bloku.
2. Pagrieziet asmens skavas fiksatoru pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam. Fiksatoram ir jāatrodas atvērtā stāvoklī.
3. Ielieciet zāģa asmeni starp asmens skavu un zāģa sliedi.
4. Aizveriet asmens skavas fiksatoru.
5. Vēlreiz ievietojiet akumulatoru bloku.

3.5 ASMENS NOŅEMŠANA

Attēls 3.

1. Izņemiet akumulatoru bloku.
2. Pagrieziet asmens skavas fiksatoru pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam. Fiksatoram ir jāatrodas atvērtā stāvoklī.
3. Izņemiet zāģa asmeni.

3.6 APMAĻU APGRIEŠANAS VADOTNES PIESTIPRINĀŠANA

Attēls 4.

Piestipriniet apmaļu apgriešanas vadotni, ievietojot caur abām grupēm iekārtas pamatnē.

Pielāgojiet nepieciešamo darba platumu un nofiksējiet ar apmaļu apgriešanas vadotnes skrūvi.

4 EKSPLUATĀCIJA

▲ BRĪDINĀJUMS

Vienmēr nēsājiet aizsargbrilles.

▲ BRĪDINĀJUMS

Nelietojiet pierīces vai piederumus, ko nav ieteicis šī produkta ražotājs.

4.1 DARBMAŠĪNAS IESLĒGŠANA

Attēls 5.

i PIEZĪME

Iekārta nevar darboties, ja bloķēšanas poga ir iestatīta pa vidu.

1. Lai atbloķētu slēdzi, nospiediet bloķēšanas pogu pa kreisi vai pa labi.
2. Lai IEDARBINĀRU iekārta, atvelciet ieslēgšanas slēdzi.

Maināms ātrums

Darbmašīnai ir maināma ātruma slēdzis, ar kuru var ieslēgt lielāku ātrumu, to piespiežot, vai arī samazināt ātrumu, nedaudz to atlaižot.

4.2 MAŠĪNAS APTURĒŠANA

Attēls Nr. 5.

1. Atlaidiet ieslēgšanas slēdzi.

4.3 ORBITĀLĀ KUSTĪBA

Orbitālā kustība nodrošina ātrāku un efektīvāku griešanu.

Izvēlieties kādu no četrām orbitālās regulēšanas pozīcijām smalkai vai rupjai griešanai.

	0 Cietie materiāli, piemēram, metāli vai plānu lokšņu metāli. Šo iestatījumu var izmantot kopā ar nažu asmeņiem, slīpētās malas asmeņiem, vilēšanas darbiem un griešanai ar asmeņiem.
	1. Mīkstie materiāli, kur nepieciešama tīrāka griešana vai smalka pievīlēšana.

	2. Viēja blīvuma materiāli, piemēram, cietāka koksne vai skaidu plātnes.
	3. Mīkstie materiāli, piemēram, koksne, plastmasa utt., un gadījumumi, kad ātra griešana ir svarīgāka par tīro griešanu.

4.4 PLATFORMAS LEŅĶA REGULĒŠANA

Attēls 6.

Platformu var noliekt, lai abos virzienos varētu griezt līdz 45° leņķī.

1. Pārslēdziet slēdzi pa labi.
2. Pielāgojiet leņķi pēc nepieciešamības.
3. Pārslēdziet slēdzi sākotnējā stāvoklī.

4.5 DARBMAŠĪNAS LIETOŠANA

Attēls 7.

i PIEZĪME

Lai iegūtu pēc iespējas labākus rezultātus, vienmēr atlasiet norādīto asmeni konkrētajam pielietojumam un materiāla veidam, kuru vēlaties griezt.

Vispārējā griešana

1. Uzlieciet zāģa pamatnes priekšpusi uz sagataves.
2. Salāgojiet asmens griezējmalu ar līniju uz sagataves.
3. Iedarbiniet zāģi un pārvietojiet virzienā uz priekšu uz darba virsmas.

Zāģēšana ar iegremdēšanu

1. Uz sagataves uzvelciet skaidri redzamu griešanas līniju.
2. Iestatiet griešanas asmeni pozīcijā 0.
3. Uzlieciet zāģa pamatnes priekšpusi uz sagataves.
4. Lai iedarbinātu darbmašīnu, ieslēdziet lielu ātrumu un lēnām nolaidiet asmeni uz sagataves, līdz asmens sāk griezt kokmateriālu.

▲ BRĪDINĀJUMS

Lai samazinātu traumas gūšanas risku, sargiet rokas no asmens un visām kustīgajām daļām. Vienmēr valkājiet aizsargcimdus vai brilles ar sānu aizsargiem.

5 APKOPE

▲ PIESARDZĪBU

Bremžu šķidrums, benzīns, naftas bāzes materiāli nedrīkst nonākt saskarē ar plastmasas daļām. Ķīmikālijas var izraisīt plastmasas bojājumus un padarīt plastmasu par lietošanai nederīgu.

▲ PIESARDZĪBU

Nelietojiet plastmasas korpusa vai detaļu tīrīšanai spēcīgus šķīdinātājus vai mazgāšanas līdzekļus.

▲ BRĪDINĀJUMS

Pirms apkopes veikšanas no iekārtas ir jāizņem akumulatora bloks.

5.1 INSTRUMENTA TĪRĪŠANA

▲ PIESARDZĪBU

Instrumentam jābūt sausam. Mitrums var izraisīt elektriskās strāvas trieciena risku.

- Iztīriet sapūstās lapas un netīrumus no gaisa atveres ar putekļu sūcēju.
- Nesmidziniet un neļieiet gaisa atverē šķīdinātājus.
- Noslaukiet korpusu un plastmasas daļas ar mitru un mīkstu drāniņu.

5.2 VISPĀRĒJĀ APKOPE

- Pirms katras lietošanas reizes rūpīgi apskatiet, vai slīpmašīnai nav radušies bojājumi, vai tai netrūkst kādas detaļas un vai tai nav atskrūvējušās, piemēram, skrūves, uzgriežņi, bultskrūves, vāciņi utt.
- Notīriet slīpmašīnu ar sausu lupatiņu. Neizmantojiet šķīdinātājus!

▲ BRĪDINĀJUMS

Bremžu šķidrums, benzīns, naftas bāzes materiāli nedrīkst nonākt saskarē ar plastmasas daļām. Ķīmikālijas var izraisīt plastmasas bojājumus un padarīt plastmasu par lietošanai nederīgu.

▲ PIESARDZĪBU

Izmantojiet tikai apstiprinātas rezerves daļas.

6 TEHNISKIE DATI

Spriegums	24 V
Gājienu minūtē	0-3000 min ⁻¹
Griešanas leņķis	0-45°
Orbitālā kustība	4 Iestatījumi
Asmens nomaiņa	Bez instrumentiem
Svars bez akumulatora	2.2 kg
Akumulatora modelis	G24B2/G24B4 un citas BAG sērijas
Lādētāja modelis	2913907 un citas CAG sērijas

Izmērītais skaņas spiediena līmenis	88.5dB(A), K _{pA} = 3 dB(A)
Izmērītais skaņas jaudas līmenis	99.5dB(A), K _{WA} = 3 dB(A)
Vibrācija	4.204 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

Ieteicamais apkārtējās vides temperatūras diapazons:

Vienība	Temperatūra
Ierīces uzglabāšanas temperatūras diapazons	32 °F (0 °C) - 113 °F (45 °C)
Ierīces darbības temperatūras diapazons	32 °F (0 °C) - 113 °F (45 °C)
Akumulatora uzlādes temperatūras diapazons	39 °F (4 °C) - 104 °F (40 °C)
Lādētāja darbības temperatūras diapazons	39 °F (4 °C) - 104 °F (40 °C)
Akumulatora uzglabāšanas temperatūras diapazons	32 °F (0 °C) - 113 °F (45 °C)
Akumulatora izlādes temperatūras diapazons	32 °F (0 °C) - 113 °F (45 °C)

LV

7 GARANTĪJA

(Visus garantijas noteikumus un nosacījumus var izlasīt Greenworks fimekļa lapā).

Ierīcei Greenworks ir 3 gadu garantija, bet akumulatoriem — 2 gadu garantija (izmantojot patēriņa/privātiem mērķiem), skaitot no iegādes datuma. Šī garantija attiecas uz ražošanas defektiem. Garantijas laikā var salabot vai nomainīt bojātu izstrādājumu. Garantija nebūs spēkā tad, ja ierīce netiks pareizi lietota vai tiks izmantota citiem mērķiem, kas nav aprakstīti šajā lietotāja rokasgrāmatā. Šī garantija neattiecas uz dabisko nolietošanu un nodilumam pakļautajām detaļām. Ražotāja sākotnējā garantija nav saistīta ar papildu garantijām, ko piedāvā dīleris vai mazumtirgotājs.

Lai pieprasītu garantiju, bojātais izstrādājums ir jāatgriež iegādes vietā, uzrādot pirkuma apliecinājumu (čeku).

8 ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ražotāja nosaukums un adrese:

Nosaukums: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Adrese: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Zviedrija

Personas, kura pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju, vārds, uzvārds un adrese:

Vārds un uzvārds: Peter Söderström

Adrese: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Zviedrija

Ar šo mēs apliecinām, ka izstrādājums

Kategorija: Finierzāģis
Modelis: 3601407 (JSD401)
Sērijas numurs: Skatīt izstrādājuma kvalitātes
marķējumu
Iekārtas izlaides gads: Skatīt izstrādājuma kvalitātes
marķējumu

- atbilst Direktīvas Nr. 2006/42/EK par mašīnām attiecīgajiem noteikumiem.
- atbilst sekojošu EK direktīvu noteikumiem:
 - 2011/65/ES UN (ES)2015/863
 - 2014/30/ES

Turklāt mēs apliecinām, ka ir izmantoti šādi Eiropas saskaņotie standarti (daļas/klauzulas):

- EN 62841-1; EN 62841-2-11; EN 55014-1; EN 55014-2; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Vieta, datums: 1.22.20 Paraksts: Kvalitātes daļas
direktors Ted Qu

Ted Qu

1 Kirjeldus.....	132	4.1 Käivitage seade.....	133
1.1 Eesmärk.....	132	4.2 Peatage seade.....	133
1.2 Ülevaade.....	132	4.3 Orbitaallikumine.....	133
1.3 Pakendis sisalduva loend.....	132	4.4 Reguleerige talla nurka.....	133
2 Ohutus.....	132	4.5 Seadme kasutamine.....	133
3 Paigaldus.....	132	5 Hooldus.....	133
3.1 Seadme lahtipakkimine.....	132	5.1 Seadme puhastamine.....	134
3.2 Paigaldage akuplokk.....	132	5.2 Üldine hooldus.....	134
3.3 Akuploki eemaldamine.....	132	6 Tehnilised andmed.....	134
3.4 Paigaldage tera.....	132	7 Garantii.....	134
3.5 Eemaldage lõiketera.....	132	8 EÜ Vastavusdeklaratsioon.....	134
3.6 Paigaldage servajuhik.....	132		
4 Kasutamine.....	133		

1 KIRJELDUS

1.1 EESMÄRK

Seda toodet võite kasutada lõikamiseks:

- igat tüüpi puidu lõikamiseks
- plastiku lõikamiseks
- metalli lõikamiseks

1.2 ÜLEVAADE

Joonis 1.

1	Päästik	6	Tera
2	Toru	7	Servajuhiku nupud
3	Nurga reguleerimise päästik	8	Servajuhik
4	Tald	9	Sõrmekaitse
5	Tera orbiidi valiku hoob	10	Lukustusnupp

1.3 PAKENDIS SISALDUVA LOEND

1	Tikkasaag	6	Tald
2	Tolmutoru	7	Kasutusjuhend (kasutusjuhised, ohutusjuhised, jooniste leht)
3	Servajuhik		
4	Puidu tera		
5	Terase tera		

2 OHUTUS

▲ HOIATUS

Järgige kindlasti kõiki ohutusjuhiseid.

Lugege kasutusjuhendit.

3 PAIGALDUS

3.1 SEADME LAHTIPAKKIMINE

▲ HOIATUS

Enne kasutamist pange seade korrektselt kokku.

▲ HOIATUS

- Ärge kasutage seadet, kui seadme osad on kahjustunud.
- Ärge kasutage seadet, kui mõned osad on puudu.
- Kui osad on kahjustunud või puudu, võtke ühendust teenindusega.

1. Avage pakend.
2. Lugege kastis leiduvaid dokumente.
3. Võtke kõik osad kastist välja.
4. Võtke seade kastist välja.

5. Visake kast ja pakend ära vastavalt kohalikele eeskirjadele.

3.2 PAIGALDAGE AKUPLOKK

Joonis 2.

▲ HOIATUS

- Kui akuplokk või laadija on kahjustatud, vahetage akuplokk või laadija välja.
- Enne akuploki paigaldamist või eemaldamist peatage seade ja oodake, kuni mootor seiskub.
- Lugege, teadke ja järgige aku ja laadija kasutusjuhendis esitatud juhiseid.

1. Joondage akuploki sakid akupesa soontega.
2. Lükake akuplokk akupesasse nii kaugele, et akuplokk lukustub oma kohale.
3. Akuplokk on paigas, kui kuulete klõpsatust.

3.3 AKUPLOKI EEMALDAMINE

Joonis 2.

1. Vajutage ja hoidke aku vabastamise nuppu all.
2. Ühendage seadme akuplokk lahti.

3.4 PAIGALDAGE TERA

Joonis 3.

1. Eemaldage akuplokk.
2. Keerake tera klambri lukku vastupäeva. Hoidke lukku avatud asendis.
3. Pange saetera tera klambri ja juhtplaadi vahele.
4. Lukustage tera klamber.
5. Pange akuplokk tagasi.

3.5 EEMALDAGE LÕIKETERA

Joonis 3.

1. Eemaldage akuplokk.
2. Keerake tera klambri lukku vastupäeva. Hoidke lukku avatud asendis.
3. Eemaldage saetera.

3.6 PAIGALDAGE SERVJUHNIK

Joonis 4.

Pange servajuhik läbi kahe seadme põhjas oleva ava. Reguleerige see vajalikule laiusele ja lukustage paika servajuhiku kruvi abil.

4 KASUTAMINE

▲ HOIATUS

Kandke alati kaitseprille.

▲ HOIATUS

Ärge kasutage lisaseadmeid või -tarvikuid, mida selle seadme valmistaja pole soovitanud.

4.1 KÄIVITAGE SEADE

Joonis 5.

i MÄRKUS

Kui lukustusnupp asub keskel, siis seade ei tööta.

1. Päästiku vabastamiseks vajutage vasakul või paremal küljel asuvat lukustusnuppu.
2. Seadme sisselülitamiseks tõmmake päästikut.

Reguleerige kiirust

Seadmel on kiiruse reguleerimise lüliti, mis tagab suurema kiiruse, kui päästikule avaldatakse rohkem survet ja väiksema kiiruse, kui päästikule avaldatakse vähem survet.

4.2 PEATAGE SEADE

Joonis 5.

1. Vabastage päästikülüliti.

4.3 ORBITAALLIIKUMINE

Orbitaallikumine tagab kiirema ja tõhusama lõikamise.

Valige nelja orbitaallikumise asendi vahel alates peenest lõikamisest kuni agressiivse lõikamiseni.

	0 Kõvad materjalid nagu metall või õhuke lehtmets. Seda seadistust saab kasutada nooteradega, sakilise servaga teradega, raspeldamiseks ja allapoole suunatud lõikamiseks terad.
	1 Pehmed materjalid, kui teostatakse puhtamaid lõikeid või aeglast kerimist.
	2 Keskmise tihedusega materjalid nagu kõvem puit või kiudplaadid.
	3 Pehmed materjalid nagu puit, plastik jne, kui kiire lõikamine on olulisem kui puhas lõige.

4.4 REGULEERIGE TALLA NURKA

Joonis 6.

Talda saab reguleerida, et võimaldada lõikeid kuni 45° nurga all mõlemas suunas.

1. Seadke päästik paremale.
2. Reguleerige nurka vastavalt vajadusele.
3. Seadke päästik algsele asendisse.

4.5 SEADME KASUTAMINE

Joonis 7.

i MÄRKUS

Parima jõudluse tagamiseks valige alati konkreetse töö ja lõigatava materjali tüübi jaoks ette nähtud tera.

Üldine lõikamine

1. Pange sae aluse esiosa töödeldavale detailile
2. Joondage tera lõikeserv töödeldaval detailil oleva joonega
3. Käivitage saag ja liigutage seda tööpinna mööda edasi.

Sukelduslõikamine

1. Tehke töödeldavale detailile selge lõikejoon.
2. Seadistage lõiketera väärtusele 0.
3. Pange sae aluse esiosa töödeldavale detailile
4. Seadme käivitamiseks seadke see suurele kiirusele ja langetage tera aeglaselt töödeldavasse detaili, kuni tera puidust läbi lõikab.

▲ HOIATUS

Vigastuste ohu vähendamiseks hoidke käed ja jalad alati terast ning liikuvatest osadest eemale. Kandke alati kaitsekindaid või küljekaitsetega kaitseprille.

5 HOOLDUS

▲ ETTEVAATUST

Vältige pidurivedelike, bensiini ja naftapõhiste materjalide kokkupuudet seadme plastikosadega. Kemikaalid võivad plastikut kahjustada ja selle kasutuskõlbmatuks muuta.

▲ ETTEVAATUST

Ärge kasutage plastmasskorpuse või -komponentide puhastamiseks tugevatoimelisi lahusteid või puhastusaineid.

▲ HOIATUS

Enne hooldustoiminguid eemaldage akuplokk seadme küljest.

5.1 SEADME PUHASTAMINE

▲ ETTEVAATUST

Seade peab olema kuiv. Niiskus tekitab elektrilöögi ohu.

- Puhastage soovimatud materjalid ventilatsiooniavadest tolmuimeja abil.
- Ärge pritsige ventilatsiooniavasid ning ärge pange ventilatsiooniavasid lahustite sisse.
- Puhastage korpusst ja seadme plastikosi niiske pehme lapiga.

5.2 ÜLDINE HOOLDUS

- Enne iga kasutuskorda kontrollige, et seadmel ei esineks kahjustunud, puuduvaid või lahtisi osi, nt. kruve, mutreid, polte või korpse.
- Puhastage seadet kuiva lapiga. Ärge kasutage lahusteid.

▲ HOIATUS

Vältige pidurivedelike, bensiini ja naftapõhiste materjalide kokkupuudet seadme plastikosadega. Kemikaalid võivad plastikut kahjustada ja selle kasutuskõlbmatuks muuta.

▲ ETTEVAATUST

Kasutage ainult heakskiidetud varuosi.

6 TEHNILISED ANDMED

Pinge	24 V
Lööki minutis	0-3000 min ⁻¹
Lõikenurk	0-45°
Orbitaalliikumine	4 Seaded
Tera vahetamine	Tööriistavaba
Kaal ilma akuta	2.2 kg
Aku mudel	G24B2/G24B4 ja teised BAG seeriad
Laadija mudel	2913907 ja teised CAG seeriad
Mõõdetud helirõhu tase	88.5dB(A), K _{pA} = 3 dB(A)
Mõõdetud helivõimsuse tase	99.5dB(A), K _{wA} = 3 dB(A)
Vibratsioonitase	4.204 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

Soovituslik ümbritseva keskkonna temperatuuri vahemik:

Nimetus	Temperatuur
Seadme hoiustamise temperatuuri vahemik	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Seadme kasutustemperatuuri vahemik	32°F (0°C) - 113°F (45°C)

Nimetus	Temperatuur
Aku laadimise temperatuuri vahemik	39°F (4°C) - 104°F (40°C)
Laadija kasutustemperatuuri vahemik	39°F (4°C) - 104°F (40°C)
Aku hoiustamise temperatuuri vahemik	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Aku tühjakslaadimise temperatuuri vahemik	32°F (0°C) - 113°F (45°C)

7 GARANTII

(Täielikud garantiitingimused on leitavad Greenworks veebilehel)

Greenworks Garantii kehtib tootele 3 aastat ja akudele (tarbijad - erakasutus) 2 aastat alates ostukuupäevast. Garantii kehtib tootja vigadele. Garantii asusel võidakse toode remontida või välja vahetada. Garantii ei kehti, kui toodet on väärkasutatud või seda on kasutatud vastuolus omaniku käsiraamatu juhistega. Garantii ei kehti normaalsele kulumisele. Edasimüüjate pakutavad täiendavad garantiid ei mõjuta alget tootjagarantiid.

Garantiinõude esitamiseks tagastage vigane toode ostukohta koos ostu tõendava dokumendiga (tšekiga).

8 EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON

Tootja nimi ja aadress:

Nimi: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Aadress: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Rootsi

Tehnilise toimiku koostamise volitustega isiku nimi ja aadress:

Nimi: Peter Söderström
Aadress: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Rootsi

Käesolevaga kinnitame, et toode

Liik: Tikksaag
Mudel: 3601407 (JSD401)
Seerianumber: Vt. toote andmesilti
Tootmise aasta: Vt. toote andmesilti

- vastab asjakohase Masinadirektiivi 2006/42/EÜ nõuetele.
- vastab teiste järgnevat EÜ direktiivide nõuetele:
 - 2011/65/EL ja (EL)2015/863
 - 2014/30/EL

Lisaks kinnitame, et on kasutatud järgnevaid Euroopa ühtlustatud standardeid (või nende osi/punkte):

- EN 62841-1; EN 62841-2-11; EN 55014-1; EN 55014-2; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Koht, kuupäev: 1.22.20

Allkiri: Ted Qu, kvaliteedi-juht

Ted Qu

